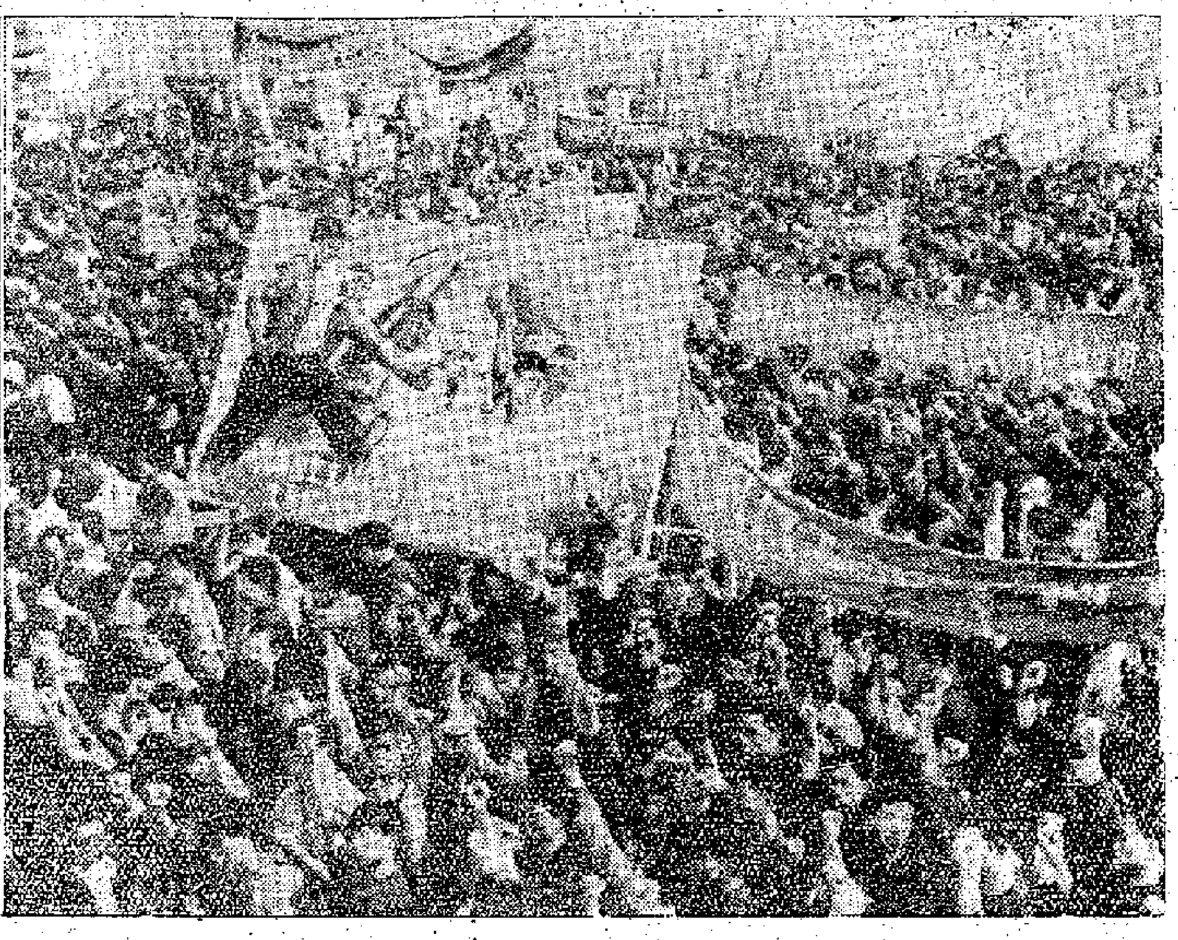
大公報
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C. Hong Kong
督印人 費彝民
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬零二百九十三號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址 香港干諾道中一二三號 經理部電話 四八〇三六 編輯部電話 四八〇四六 電報掛號 8778 廣州辦事處 惠吉西路二坊二號
干諾道中一二三號有利有限公司承印



首都各界九日舉行盛大集會，支援日本人民反對日美軍事同盟條約

上右圖：這是天安門廣場上，百萬群衆反對日美軍事同盟條約的激流。新華社記者呂厚民攝（傳真照片）

上左圖：北京郊區蘆溝橋人民公社的遊行隊伍浩浩蕩蕩地通過蘆溝橋，向天安門廣場進發；他們堅決反對美日簽訂軍事同盟條約，反對復活日本軍國主義。一九三七年，全民抗日戰爭在這裏開始，英勇的蘆溝橋人民首先抗擊了日本帝國主義者。新華社記者納一攝（傳真照片）

周總理飛抵河內 十萬人夾道歡迎

周總理在越南國宴中指出美帝日子越來越不好過，和平前景空前有利。

【中國新聞社北京十日電】河內消息：周恩來總理今天從越南義安省宜安市到達河內的時候，受到越南民主共和國首都上十萬市民的夾道熱烈歡迎。

周恩來總理、陳毅副總理由范文同總理陪同乘敞篷汽車，穿過夾道歡迎的人羣，抵達主席府。這時候，胡志明主席在主席府台階上含笑迎接中國客人，他同周恩來總理、陳毅副總理和章漢夫副部長等一一親切握手。

隨後，周恩來總理由范文同總理陪同乘敞篷汽車到主席府休息，河內市萬人空巷夾道歡迎周恩來總理。周恩來總理乘坐的汽車到哪裏，那裏就出現了歡樂的高潮。周恩來總理經過的長達十公里的道路上，鑼鼓喧天，各種樂曲齊奏，人聲沸騰，歡樂無盡。

晚間，范文同總理舉行國宴。

周恩來總理在宴會講話中指出，國際局勢雖然出現了一定程度的和緩，但是以美國爲首的帝國主義侵略集團並沒有放下屠刀，相反，他們利用這種和緩局勢繼續擴軍備戰，積極建立軍事基地，積極復活西德和日本軍國主義，多方阻撓普遍裁軍，並且在世界許多地區進行露骨的軍事挑釁。帝國主義終究是帝國主義，他們的本性是不會改變的。但是另一方面，只要帝國主義對世界各國人民的威脅、壓迫、剝削、掠奪和干涉還存在，世界各國人民反對帝國主義及其走狗的鬥爭就不會停止。最近發生的南朝鮮人民和土耳其人民的鬥爭，雄辯地證明了這一點。正如毛澤東同志在前幾天所指出的，南朝鮮人民和土耳其人民的這種鬥爭，表明亞洲各國受壓迫人民反對帝國主義及其走狗的鬥爭風暴還將更大的興起。帝國主義的日子越來越不好過，爭取世界持久和平的前景從來沒有像今天這樣有利。爲了爭取世界持久和平、促進人類進步，中國人民將同越南人民一道，同以蘇聯爲首的社會主義陣營各國一道，同全世界所有愛好和平的國家和人民一道作出堅持不懈的努力。

日政府答議員質問 基地仍供U2使用

【路透社東京十日電】日首相岸信介十日拒絕社會黨所提出的日本應要求駐日美軍基地撤銷U2飛機的要求。

社會黨在日本國會提及赫魯曉夫警告蘇聯對有間諜飛機活動的基地採取行動時，提出了上面的要求。日本外務省官員則說，美國似乎正在對情報工作重新估價。外務省官員對記者發表官方意見時說，U2飛機的活動，是根據美日「安全條約」的。日本內閣法制局一級官員則發表更明顯的解釋說，如果這種飛機作偵察用的話，也是根據美日「安全條約」而行的。

美駐蘇大使 離蘇赴巴黎

【法新社莫斯科十日電】美國駐蘇大使湯普遜已於十日離開莫斯科飛往巴黎。湯普遜前往巴黎，據說是與五月十六日在巴黎舉行最高級會議的籌備工作有關。

蘇聯照會向美抗議

赫魯曉夫再次斥美機挑釁行爲 如再發生就要採取相應的對策

【路透社莫斯科十日電】據莫斯科十日下午宣布，蘇聯已於十日正式向美國提出照會，抗議美國飛機一架於五月一日侵入蘇聯領空。

【路透社紐約十日電】蘇聯駐聯合國代表索波列夫十日在此間說，蘇聯將會把關於擊落侵蘇領空的一架美機的事件正式通知聯合國，但是他拒絕透露蘇聯政府是否要求召開安全理事會會議。

【據新華社莫斯科十日電】蘇聯部長會議主席赫魯曉夫九日在捷克斯洛伐克駐莫斯科大使館舉行的招待會上，再一次譴責了美國飛機最近對蘇聯的挑釁行爲。

他說：「如果有人打算在我國領空飛行、偵察目標並搜尋國家秘密的話，那麼，我們將擊落這樣的飛機，也只有擊落它們！」

他又說：「此外，如果這樣的飛行再發生，那麼，我們就要採取相應的對策。我可以這樣說：那些在本國領土上設有基地的國家應該好好記住下面的話：如果他們允許飛機從他們的基地飛到我國領土的話，我們就將打擊這些基地。因爲我們認爲這種行動是對我國的挑釁！」

赫魯曉夫是在慶祝捷克斯洛伐克解放十五周年而舉行的招待會上說這番話的。

赫魯曉夫說：「這次飛行的目的是什麼呢？挑釁！這樣做是故意的，是故意在各國政府首腦巴黎會議的前夕這樣做的。據說，這是黷武主義者幹出來的事。僅僅是黷武主義者的事嗎？如果黷武主義者能做政府所反對的事，那麼這算是怎麼樣一個國家呢？政府怎能容忍呢？」他說，「如果在一個國家裏的情況是各行其是，這算是什麼樣的國家，又怎能使人相信這樣的國家的政策？對這種國家的政策不能信任！既然飛機的侵略飛行不是遵照政府的意願和指令進行的，既然國務院不知道所有這一切，這樣的聲明對美國國務院是不光彩的。艾倫·杜勒斯怎麼辦呢？要知道，他知道所有這一切，他也是美國政府的官員！這是艾倫·杜勒斯的空軍！」

赫魯曉夫說：「也可能我對這件事知道得不準確，但是我不排斥這樣一點：美國政府是知道這次飛行的。」

赫魯曉夫接着說，「美國國務院的『聲明』中還竟說我們沒有允許想來研究我國國防、採聽秘密的人坐飛機、乘軍艦或步行到我國來。因此他們，即美國政府才不得不派出有偵察目的的飛機來。這是一種非常危險的解釋」。「某些先生們只是用這一點作藉口，打算在輿論中爲自己爭得今後仍在我國領空飛行以便偵察重要軍事秘密的權利。我再重說一遍——這是非常危險的，更不要說這在原則上是不正確的，是不符合國際和平關係的精神的。」

赫魯曉夫強調說：「我可以這樣說：那些在本國領土上設有基地的國家應該好好記住下面的話：如果他們允許飛機從他們的基地飛到我國領土的話，我們就將打擊這些基地。因爲我們認爲這種行動是對我國的挑釁！我們要對那些國家的政府說：如果你們把自己的領土租讓出去，把自己不作自己領土和自己國家的主人的話，那麼，我們就應該按照自己的理解來看待這個問題。租借你們領土的人從你們的領土上反對我們，因爲他們的領土距我們很遠，而你們的邦很近，因此，爲了警告遠的目標，我們也要瞄準近的，請從這裏得出應有的結論吧。」

美間諜機飛行員 奉命攜帶的毒針

侵犯蘇聯領空，被蘇聯擊落的美國U型偵察機的飛行員鮑爾斯，奉命攜帶準備在必要時用以自殺的毒針。

毛主席接見古巴軍隊總督察

【新華社杭州十日電】毛澤東主席今天下午在這裏接見了正在我國參觀訪問的古巴軍隊總督察威廉·加爾維斯·羅德里格斯少校和他的夫人，並和他們進行了親切的談話。接見時在座的有中共中央書記處候補書記楊尚昆。

美機遺骸 昨起展覽

【法新社莫斯科十日電】擊落的美國U2軍事偵察機殘骸經於十日運抵莫斯科，並在高爾基公園展覽。預料赫魯曉夫將親自參觀，並邀請記者們去看這飛機殘骸。

蘇警告巴挪日

【路透社莫斯科十日電】赫魯曉夫九日晚上對巴基斯坦駐蘇代辦說，如果巴基斯坦的白沙瓦將來被用作爲反對蘇聯的基地時，蘇聯將立即採取報復。

赫魯曉夫的這一聲明，是在捷克大使館招待會上說的，當時他請巴基斯坦和挪威的代表到他面前，問他們關於在五月一日因偵察蘇聯而被擊落的美機問題。赫魯曉夫曾說，這架飛機是由巴基斯坦飛往挪威的。

赫魯曉夫面告巴基斯坦代辦沙爾曼·阿里說，這架飛機是從白沙瓦起飛的。據引述赫魯曉夫的話說，白沙瓦這地方，在蘇聯地圖上已經畫上了一個圈圈，並且作出了標誌，如果在將來白沙瓦再作爲反蘇行動基地時，蘇聯將立即採取報復行動。

【合衆國際社東京十日電】莫斯科電台九日向日本提出警告：對任何從日本起飛從事間諜活動的美國飛機，日本應該負責任。

記者札記

U2飛機與美軍地圖局

李捷

自從美國U－2型間諜機被蘇聯火箭一發擊中以後，日本人民立刻又談論起去年在日本發生的「黑飛機」事件，以及美日合測合繪的包括中蘇兩國很多地區在內的軍事地圖。

所謂「黑飛機」，其實就是這次到蘇聯去偵察的U－2型飛機，不過在日本出發活動時，爲了避免對方警覺的探測，用特種塗料將機身塗黑而已。這種飛機以神奈川縣厚木機場作基地，差不多日日出動，每到清早，便靜悄悄地從西邊飛出。

這種神秘飛機首次被發現，是去年十一月的事，其中一架因爲臨時迫降，意外地在藤澤民用機場出現，才引起日本全國的注意。由於美方極度保密，以後也就沒有了消息。但大家心裏都清楚，美國軍方和情報當局正以日本作基地，探測中蘇兩國的國防秘密。昨天，美國官方發表聲明說，在日本的U－2飛機從來沒有飛到別國領土上去，日本報紙指出，這種說法顯然是與事實不符的。日本輿論這樣批評美國，最大的證據就是美日已經根據U－2飛機所偵測的資料和由其他方面得來的資料繪成軍事地圖。

更新的證據是，在美軍遠東地圖局工作的日本人員揭露，繪製這些地圖的主要資料是美國飛機高空垂直攝影。有了物證，也有了人證，美國官方就是再作掩飾，也只是越描越黑而已。

首次提出這幅軍事地圖的是日本社會黨議員飛鳥田一雄。他在衆議院軍約小組委員會上，先要求政府方面交出日本空軍方面的航空地圖。日本防衛廳長官赤城表示拒絕，飛鳥田於是取出一張日本軍方一九五九年八月印的航空藍圖，在這張圖上，蘇聯濱海省以及中國大部地區（遠至桂林等地）的情況都清清楚楚的畫在圖上。飛鳥田於是詢問：這幅圖到底是怎樣發出來的。

赤城到了這般地步，仍然極盡搪塞。他說，這些資料是在市場上購買來的，就像新聞記者購買新聞一樣，並沒有什麼特別。這樣的答覆只能證明他是在說謊。

又有人質詢日本空軍參謀部。在幾度盤詰之下，參謀部才勉強答出，航空圖的原圖是美軍提供的，而由日本參加資料繪成。

事情既已大白，人們的注意力就移到美軍遠東地圖局（U. S. Army Map Service, Far East）。

這個機構設在東京北區十條（地名），在表面上是一個印刷機構，實際設有製版、印刷等部門，而實際上是一個繪製軍事地圖，整理、準備軍事作戰地圖，分發各部門使用。地圖局裏有上千名的日本人，在美軍的嚴密監視下工作。

據透露，美軍地圖局測繪資料有幾個來源。一個就是美機直接潛入中蘇兩國，用紅外線攝影攝取地面詳情的照片，上面有道路、橋梁、港口以及其他軍事設備。

另一個是日本軍方提供的第二次世界大戰中日本特務人員在中國所搜集的資料，以及戰爭時所獲的零星消息。美日特務分子在舞弊香港、台灣的日僑報告中國情況，日僑口中或亞洲其他地方搜聽的情況。

這些事實都說明了美日勾結，以中蘇爲敵已是公開的秘密了。日本公正人士指出，美日軍約一旦實施，暗中鬼祟行動與公開侵略活動，只會增多，而不會減少。

U－2飛機在日本活動的新暴露，已使日本人民更進一步認識被綁在美國戰車上的危險性，因而加強反對美日軍約的堅決行動。（九日寄）

赫脫又一橫蠻聲明

美機仍要飛蘇偵察

【合衆國際社華盛頓九日電】美國九日承認在蘇聯上空及蘇聯週圍進行「廣泛的空中監視」，並且表示除非蘇聯同意保證防止突然的攻擊，美國將繼續這種監視。國務卿赫脫與中央情報局長艾倫·杜勒斯向國會主要議員報告了蘇聯擊落美偵察機事件後，赫脫便發表了上述聲明。他們的會談歷時九十分鐘。

【美聯社華盛頓十日電】美國空軍當局保持着職務上的看法，認爲即使冒着「重大的危險」，也必須取得關於外國的軍力和它們意圖的情報，以滿足美國對此感到的「尖銳地」需要。根據去年十二月一日修訂的美國空軍基本教練手册，其中說到：「空中偵察是取得促使軍事作戰行動獲勝所必需情報之重要手段之一。」

英報續罵美國愚蠢

加議員促向美抗議

美報說飛機事件的反應對美很不利

【合衆國際社倫敦十日電】十日歐洲各報對U2飛機事件的反應中，英國報紙領先攻擊美國的「愚蠢行爲」。英國報紙不但批評飛機事件，而且抨擊艾森豪威爾的重新進行地下核子試驗的決定。

【美聯社渥太華十日電】加拿大下院對於美偵察機在蘇境被擊落一事深表不安，加外長格林說，這類事會引起一次核子戰爭。

下院全部三個政黨的發言人表示對事件發展的關心。有些議員提議加拿大應抗議美國的這種間諜活動。

【路透社紐約十日電】「紐約時報」華盛頓首席通訊記者賴斯頓十日報道：間諜飛機事件已使美國的若干盟國對於艾森豪威爾在控制和審查美國外交政策上減低了信任。

他從華盛頓所寫的通訊說，國務院接到外交界對於這次事件的反應都是壞透了的。

繼山西爭取早成無盲省後

全國推廣注音識字

漢文再簡化一批，每字不超過十筆

【據新華社北京十日電】中共中央發出關於推廣注音識字的指示說：

山西省萬榮縣注音識字的經驗是我國文化革命中一項很重要的創造，應當在全國迅速推廣。山西省萬榮縣在兩個月內消滅青壯年文盲的經驗，解決了掃盲運動中的兩個大問題，一個是保證了認識一千多字的農民可以無師自通地大量閱讀注音書報，在自學中不斷增加識字的數量。這就大大便利和加快了業餘教育的工作，並且使農村讀書成風，真正表現出了農村文化高潮到來的氣象。提前掃除青壯年文盲是提前實現農業綱要四十條的重要關鍵之一，因此，推廣萬榮縣的多快好省的掃盲經驗是一項重要任務。現在山西省委已決定在全省普遍推廣這一經驗，並且力爭大大提前實現無盲省。全國絕大多數省區（即是說，除若干少數民族地區和某些方言地區以外）也都可以而且應當普遍推廣這一經驗。只要各省市區黨委下定決心，抓緊時機，在今年秋前試點和訓練師資，準備教材和注音讀物，在秋後就可以大規模地推廣，就有可能用跟山西相同或相近的速度掃除文盲。與此同時，應當在學生、教師和青年工人、農民、店員、職員、部隊官兵中大力推廣普通話，造成風氣。此外，爲了加速掃盲和減輕兒童學習負擔，現有的漢文還必須再簡化一批，盡可能使每一字不到十筆或不超過十筆，盡可能有簡單明瞭的規律，使難字難認、難記、容易寫錯認錯記錯的字逐漸淘汰。這一任務必須依靠廣大羣衆，廣大羣衆對此是十分熱心和有辦法的。

薄一波訪波

李葆華劉秀峯等同行

我科學代表團亦赴華沙

【據新華社北京九日電】應波蘭統一工人黨邀請赴波蘭訪問的中國共產黨代表團團長薄一波，團員李葆華、劉秀峯、霍士廉、許道琦和隨員五人，今天乘飛機離開北京前往華沙。

到機場送行的有：中共中央政治局委員李富春，中共中央書記處書記王稼祥，中央委員伍修權。

【新華社北京十日電】應波蘭知識普及協會主席美里采霍夫斯基的邀請，中國科學技術協會代表團一行三人，在中國科學技術協會副主席丁西林率領下，今晨由北京乘飛機前往華沙，參加波蘭知識普及協會將在五月十三日至十五日舉行的第三次全國代表大會。

慶祝1960年春季中國出口商品交易會開幕
時間：一九六〇年四月十五日至五月十五日　地點：廣州市中國出口商品陳列館

中國絲綢公司
總公司：北京東安門大街　電報掛號："CHISICORP" PEKING
上海分公司　天津分公司
廣東省公司　山東省公司
香港代理處：華潤公司　中國銀行大廈
電話：35181

駕駛艙內搜出航路圖
美諜機詳情發表
燃料可飛四千哩
鮑爾斯承認做間諜是爲了賺錢買地皮蓋房子
司令保證此行安全 墜落時以爲引擎壞

【路透社莫斯科十日電】蘇聯國防部機關報「紅星報」十日刊載了五月一日擊落美機的詳情。

在飛行員的駕駛艙內，發現了一張地圖，在這上面劃着一條綫路——從巴基斯坦的白沙瓦、斯維爾德洛夫斯克、摩爾曼斯克到挪威的博德機場。在這張地圖上的大城市、機場、工業區和其他重要地區都以紅綫劃下。這些都是那飛行員要偵察的地方。

飛行員曾接到通知說，這次飛行是安全的，所以甚至當這架飛機墜下時，他還以爲是由於引擎爆炸所致。

對這架飛機的殘骸檢查後，知道這機裝有後備的燃料箱。它有足夠的燃料可以按地圖所記下的路綫飛完全程。

在機內還有一支爆炸性甚烈的大型炸藥桿，它在座位發射器墜下來時便會爆炸。

當檢驗發射器座位時，又發現那爆炸設備上有一個標記，寫着它是在一九五六年檢查過的。

這飛行員在降落陸地時所拋下的行袋內的東西，顯示出他是一個有經驗的特務。緊密地裝在行袋內的東西，有八倍的望遠鏡，一套禦寒衣服，一件蘇聯士兵的襯衫，雖然和蘇聯軍裝的顏色不一樣，式樣也不同，罐頭食物、食水和一支手電筒。

這飛行員所屬的一〇—一〇單位司令部曾向他保證這次飛行是安全的。

蘇聯政府機關報「消息報」十日說：「這次侵略行爲的主腦和執行人已走入窮巷中。他們所捏造和傳播的騙人鬼話已經暴露無遺了。」

它說，面對「無可辯駁的事實」，最近美國政治領袖、官方機構和報紙的所有聲明文告，都表現了他們的狼狽。

「對於那些在兩國正當關係上製造對立事件要負責的人來說，沒有什麼東西、也沒有什麼人能挽回他們的聲譽，那些不講道理的人，正把自己投入危險的賭博中。侵略者已經失手被擒了。」

【路透社莫斯科十日電】蘇聯軍事機關報「紅星報」十日刊載了被擊落美機飛行員鮑爾斯的談話。當飛機開始墜落時，他還不知道是蘇聯火箭擊落的，他只以爲有一具引擎損壞而已。

「紅星報」這篇報道，是由兩名服務軍隊中的作家，隨同一名軍官在訊問鮑爾斯後寫的。

據訊問者說，鮑爾斯供說，他的長官曾告訴他，這種飛行是「絕對安全」的。

這篇報道說，鮑爾斯把他自己說成「只是一個執行者——他的長官叫他這樣作，他就駕駛飛機飛行就是了」。報道說，但是他（鮑爾斯）事實上承認了：他是爲從事間諜任務而飛行的。鮑爾斯對訊問的人說，他夢想着用一月二千五百美元的薪金買一小塊地皮，並在地皮上建造一所房子。

「紅星報」載稱，在這架被擊落美機的座艙中，有一本撕爛了的書，這本書的封皮有一個半裸女郎。這類書大概在美國軍官中十分流行。

鮑爾斯說，他從未聽說過另一些記載他的美國航空雜誌的名稱。

「紅星報」文章評論說：「所以我們面對着打交道的是一個穿着軍服的墮落的、腐敗的和貪婪的冒險家。他並沒有爲他自己是一個間諜而遭到良心譴責，但是當有人說他只是一個飛行員時，他又會爲此而發怒。他會激動地說：『我是一個王牌飛行員，是試機飛行員。』」

「紅星報」文章作者說，「鮑爾斯唯一的上帝就是金錢，爲了錢，他就飛臨有經驗的國家領空，爲了這個目的，他就準備將他自己的父母都抵押了。」

「紅星報」文章說，這架飛機帶着可以飛行四千哩的後備燃料油箱。

「紅星報」說，鮑爾斯很清楚地知道他自己所從事工作的性質，他清楚地知道他所服務的那個「科學研究機構」的性質。

「紅星報」文章並無暗示鮑爾斯何時或者是否受審。

鮑爾斯偷攝的照片 上，五月七日，赫魯曉夫在最高蘇維埃會議上，當衆出示美國侵蘇間諜飛行員鮑爾斯拍攝蘇聯軍事基地的照片。（美聯社傳真圖片）

漢城失業青年示威 要求查抄貪官財產
數萬學生要驅逐李幫御用教授

【法新社漢城十日電】漢城、大邱及其他南朝鮮城市的數以萬計的學生，十日展開了一系列的罷課和示威遊行，要求將一切與李承晚政府及自由黨合作的大學校長、教授解聘。

在漢城，學生罷課行動起始自漢城大學商學院，後又擴大到「自由美專」、科技專校、音樂大學、女子大學，接着漢城宏毅大學的三千學生也發動了罷課。大邱的四千名罷課大學生向政府提出了一項八點建議，要求驅逐那些李承晚政府的「御用教授」。

【法新社漢城十日電】約三百名南朝鮮失業青年，十日在漢城遊行示威，要求許政的「看守政府」，立即查抄所有在李承晚統治時期，非法掠得財富的富豪們的財產。

示威者扛着標語牌，遊行了半小時後，被警察驅散。示威者先在公園中集合，然後湧到大街示威。

這次示威遊行，是在南朝鮮報紙紛紛揭露某些貪官污吏，在李承晚統治下如何掠得大量財富，和要求許政政府對這批貪官污吏付諸懲戒聲中發生的。

重慶布硬幣 蘇開始製造

【路透社莫斯科十日電】塔斯社十日報道：曾經製造標記由「月伴」一號火箭帶到月球上去的列寧格勒造幣廠工人，又開始製造未來重慶布的小硬幣。這種硬幣是用新的耐用金屬製造的。

參院軍委會主席羅素稱
美派機侵蘇極愚蠢
像小孩偷吃手被瓶罐夾住一樣

【合衆國際社密治亞州·阿蘭特九日電】密治亞州民主黨參議員、參院軍事委員會主席羅素九日說，在最高級會議行將舉行的時候，美國軍事當局派一架間諜飛機進入蘇聯領空簡直是「接近於不能置信的愚蠢。就像一個小孩子偷吃，手在餅罐中被抓住一樣。」「誰也不會懷疑，我們是企圖要取得他們軍事基地部署的秘密。」

「給胡主席拜壽來了」

新華社記者 于民生、胡本英

賀胡主席七十大壽

這是一個難忘的時刻：周恩來總理、陳毅副總理今天上午由范文同總理陪同乘敞篷汽車來到了主席府。胡志明主席含笑迎上前來，他同周恩來總理、陳毅副總理一見面就熱情地緊緊擁抱在一起。周恩來總理和陳毅副總理興奮地說：「我們是特地趕來向胡主席祝賀七十大壽的！」胡主席笑着說：「熱烈歡迎你們！」這時候在周圍的人羣響起了春雷般的掌聲。

中越友誼牢不可破

在這難忘的時刻，人們不禁想起了中越這兩個年青而古老的民族，它們不僅在過去那些患難的歲月裏，就互相同情、互相支持；而且在社會主義建設的今天，它們又相互幫助、相互學習、攜手並肩前進。共產主義的遠大理想和國際主義的崇高原則把中越兩國人民緊密地聯系在一起。中越兩國人民的友誼是永恒的和牢不可破的。這種友誼充分地體現在河內市民今天對周總理的熱情歡迎中。

河內市民雙喜臨門

河內市民剛剛勝利地進行了國會選舉，現在又在迎接周恩來總理的友好訪問，他們把這兩件事情聯系在一起，叫作「雙喜臨門」。許多市民的門前掛起了紅色大燈籠，上面貼着醒目的金色「囍」字。從主席府到嘉林機場，一路上搭起了一個又一個的彩牌樓，中越兩國國旗滿城飄揚。懸掛在道路上空的無數橫幅標語表達了越南人民對中國人民的深厚友情：「歡迎周恩來總理訪問越南！」「越中兩國人民友誼萬古長青！」

彩色繽紛友誼河流

當周總理、陳副總理由范文同總理陪同乘敞篷汽車從機場前往主席府的時候，在長達十公里的道路兩旁聚集了十萬人熱情沸騰地夾道歡迎，鮮艷奪目的中越兩國國旗，醒目的紅色大標語，鮮艷的花束，還有無數鮮艷的服裝，組成了一條彩色繽紛的友誼河流，有如彩虹落地，壯麗動人。周總理乘坐的敞篷汽車有如沿着這條彩色繽紛的友誼河流航行，周總理到了那裏，那裏就歡騰起來，掌聲連綿不斷，友誼的歡呼聲直上雲霄。

手之舞之足之蹈之

河內的工人、農民、學生和各族、各界人民以難以描述的激情表達着他們對中國人民的友誼。許多盛裝的女青年手提花籃站在路中央，她們把鮮花撒在周總理身上，把一束又一束的鮮花獻給周總理。各種民族樂器，多少人在道路兩旁表演着各種民族舞蹈，這裏有龍舞，也有獅子舞。拉迪族和巴拿族的青年表演着他們最優美的民族舞蹈歡迎中國貴賓。在夾道歡迎的人羣中，不僅有青年、婦女，還有白髮蒼蒼的老大娘、老大爺們。看到周總理到來時也停下了工作，聚集在建築物頂上，高舉雙手揮舞着巨大的中國和越南的國旗向中國貴賓歡呼。

胡主席大門口相迎

周總理的汽車滿載着河內市民的友情到達了主席府。胡志明主席站在大門口的台階上，熱情地歡迎周恩來總理、陳毅副總理、章漢夫副部長和其他中國同志。這時候，成千上萬的幹部、羣衆聚集在主席府門前熱情洋溢地鼓掌歡呼。胡志明主席、周恩來總理、范文同總理和陳毅副總理等，站在高處，向羣衆頻頻揮手答禮。這時候，掌聲更加熱烈，歡呼聲也更高，羣衆的歡樂情緒達到了高潮。

這就是越南人民對中國人民的深厚友情。這種友情完全是道不盡的。

就像回到自己家裏

越南人民的深厚友情使中國同志感到來到了自己的家裏。周恩來總理、陳毅副總理在到達河內以後，就去拜會了胡志明主席和范文同總理。這是一次親切的會見。胡志明主席是那樣的和藹可親。他用標準的中國口語對中國同志說：「你們跑了好幾個國家，你們辛苦了，要好好休息一下，到了這裏就是回到了自己的家裏，我到了中國也像回到了自己家裏一樣，大家都不要客氣！」周總理也說：「是的，我們回到了自己的家裏！」這次會見的情景反映出，中越兩國的友誼，是這樣的親密無間，也是永恒的，牢不可破的！【據新華社河內十日電】

岸拉攏執政黨議員 企圖強制通過軍約
一些派系首腦沒有出席會議

【新華社北京九日電】東京消息：不顧日本人民和各國人民的堅決反對，日本首相岸信介今天特別召集執政黨國會議員舉行會議，策動加速強使國會批准侵略性的日美軍事同盟條約。他是以統一自由民主黨議員對新日美「安全條約」的意見爲名召開這次會議的。

盡管國會對新「安全條約」的很多問題以及條約的許多附屬協定、文件還都沒有討論，岸信介今天卻在執政黨議員會議上揚言說：「對新條約已經慎重地進行了審議。」他叫嚷「爲了日本的利益」，要在這次國會會議中通過新日美「安全條約」。岸信介在這次談話中再次暴露了他企圖強行剝奪在野黨對新「安全條約」進行更多的質詢的權利，並設法在他「認爲有利的時機強行表決」。他的意圖是：「無論進行多麼長時間的討論，基本思想也是不同的。」

岸信介要求自由民主黨的議員們「團結一致」，跟隨着他在這次國會中「設法」使新「安全條約」獲得通過。

據共同社報道，四百二十多名自由民主黨國會議員中出席今天會議的只有一百五十名議員。值得注意的是，執政黨內一些派系的首腦石橋湛山、三木武夫、河野一郎、池田勇人等都沒有出席這次會議。

爲了實現在這次國會會議上強行批准新「安全條約」的罪惡陰謀，岸信介集團已經決定不惜採取由執政黨「單獨審議」，並使多數議席「單獨表決」。但是，執政黨內一些派系表示反對，岸信介和他的親信最近幾天頻繁地同各派首腦會談，要求他們同意岸信介「合作」，以便湊足過半數的票數，使新日美「安全條約」獲得國會的批准。

美許集團搞新騙局
昨天向僞國會提出修憲案

【新華社平壤九日電】漢城消息：美國和它的南朝鮮傀儡許政政府爲了欺騙南朝鮮人民，正加緊進行所謂「憲法修正案」的新騙局。據報道，這個「修正案」已在八日草擬完畢，並預定在十日提交僞「國會」。

這個旨在給美國刺刀支持下的傀儡政權裝上「民主」門面的「憲法修正案」，比之李承晚實行法西斯統治的「憲法」，不過是換湯不換藥。「憲法修正案」仍然剝奪了人民的言論、出版、集會和結社的自由。它規定，「爲了維持秩序和公共福利而有必要時」，就可以「限制」人民的自由和基本權利。

這個「憲法修正案」還規定，「凡是違反『基本秩序』的政黨」，可以在違反「基本秩序」的罪名下下令解散任何政黨。據這草案的規定，這個「修正案」的「委員會」，根據這個「修正案」的規定，共產黨將被禁止。

西方通訊社承認，這個「修正案」如此明顯地是個騙局，已經引起南朝鮮人民的普遍警惕，許多報紙已經提出「強烈抨擊」。

勝利十五周年 蘇京集會紀念
高舉「勝利之旗」巡行

【法新社莫斯科九日電】一九四五年四月三十日，由蘇軍最後攻佔柏林時，蘇聯士兵在納粹德國國會大廈上升起的一面蘇聯國旗，九日在蘇聯人民舉行歡慶勝利十五週年紀念集會時，曾高舉在會場巡行。這一集會在莫斯科運動宮盛大舉行，當大會快結束時，由蘇聯英雄艾哥羅夫、肯塔里亞，當年親自在柏林國會大廈頂上升起這面國旗者，擎起這面國旗，旗幟的後面有一隊儀仗隊伴隨。

這面「勝利之旗」的紀念儀式，是在蘇聯國防部長馬利諾夫斯基元帥於「五一」宣佈擊落侵蘇美機之後舉行的。

解放十五周年 捷頒佈大赦令

【新華社布拉格九日電】在捷克斯洛伐克解放十五周年的時候，捷克斯洛伐克共和國總統諾沃提尼在今天頒佈了一項大赦令。

在反對黨議員杯葛下 土通過與美訂軍盟
外交界認土局是暴風雨前沉寂

【合衆國際社安卡拉九日電】土耳其國民議會九日批准土耳其與美國簽訂的共同防衛協定。但是，反對黨議員都杯葛這次會議，只有政府黨議員投票。

反對黨繼續杯葛會議，加重了土耳其繼續不斷的政治危機。外交人士深恐過去幾天來的沉靜很可能就是兩次暴風雨當中的沉寂。

反對黨自從三週前，議會授權特別議會委員調查所謂政黨顛覆活動之後，一直杯葛議會。

蘇製成太陽鐘
太陽引力 晝夜變化 時鐘彈簧 一張一弛 發條上緊 指針轉動

【新華社莫斯科十日電】據「共青團真理報」最近報道，蘇聯科學家製成了一台以太陽引力爲動力的鐘。

消息指出，質量爲地球三十三萬倍的太陽，對地球上的一切物體都有着普通人注意不到的引力作用。中午，太陽會把物體往上吸，午夜，太陽處於地球背面，以與地球相同的方向吸引物體。這種變化用彈簧秤可以感受出來。太陽引力鐘便是依據這個原理製成的。

這台鐘是由瓦·尼·庫茲涅佐夫製成的。鐘的內部有一重錘，錘的重量在一晝夜間會發生相差幾克重的變化，因此就會使彈簧時張時弛。利用這種力量來上發條，就使指示時間的指針轉動起來。

借書靠電表 不必查卡片
寧夏製成自動查書器

【據新華社北京十日電】人們到圖書館去借書或到資料室去查閱資料時，不用一張張地翻閱圖書資料卡片，只要把書名告訴管理員，由管理員按幾下電鈕，電表指示器的指針就會指出所需書籍或資料所在位置。這種查書器是寧夏回族自治區建築工程局設計院圖書室所創製的電氣圖書指示器的妙用。

這個圖書室的職工們，爲了作到不查書名卡片，就能拿出借書的人所需要的書，經過三個夜晚的努力，創造出來這個查書器。

這台電氣圖書指示器是寧夏回族自治區建築工程局設計院在向電氣化進軍中的一個創造。他們爲了做到計算、查考電氣化，四月上半月不到十天時間內已突擊製造出七十台模擬計算器和指示器，使很多計算工作改用了電器計算。

去年經濟競賽揭曉
社會主義體系繼續勝利
資本主義世界再次敗北

【據新華社北京九日電】本社記者報道：在一九五九年世界經濟戰線上，社會主義體系繼續取得了對資本主義世界的新勝利。根據最近各國發表的材料，世界社會主義陣營去年工業總產值增長速度差不多比世界資本主義體系快一倍。各社會主義國家去年雖然普遍遭受天災，但農業收成仍然增產，主要農產品產量在全世界總產量中所佔的比重又有了進一步的提高。

據最近一期蘇聯「經濟問題」雜誌和「外國商情公報」的初步統計，在過去的一年裏，世界資本主義體系的工業總產值，只在經濟危機的一九五八年的基礎上增加了約百分之八，而社會主義陣營國家的工業總產值則比前一年增加了百分之十五·五。如果同資本主義國家經濟危機剛開始的一九五七年比較，去年社會主義世界體系的工業總產值則增加了百分之三十三·七，但資本主義世界僅增加了百分之五。

去年，社會主義陣營的電力總產量已增爲四一七〇億度，鋼增爲九二四〇萬噸，生鐵增爲七六八〇萬噸，石油增爲一四七〇〇萬噸，水泥增爲七三〇〇萬噸，煤增爲一三二〇〇〇萬噸，棉織品增爲一六〇〇億米。同一九五〇年比較，電力產量增加了將近二倍，鋼增加了二·五倍，石油增加了二·三倍強，水泥增加了二·八倍。戰後時期資本主義國家的上述幾種產品比較說來發展還是最快的，但是，在過去九年間也不過增加了百分之三十四到百分之九十七。

借助美國力量 復活軍國主義
岸信介重溫南進舊夢

今年初簽訂的美日軍事同盟條約，是以岸信介爲代表的死硬的日本軍國主義分子，又借助美國的力量重新走向軍國主義的道路，妄圖向東南亞擴張，重溫「大東亞共榮圈」的舊夢。因此，美日反動派的這一侵略陰謀，不能不引起十多年前飽受日本軍國主義蹂躪的東南亞各國人民的密切注意和警惕。

對台灣的叫囂

東南亞各國人民憤慨地注意到當年的日本重要戰爭罪犯，許多在美帝國主義的扶植下竟成了日本反動統治集團的重要人物。他們積極進行復活軍國主義的活動。頭號戰犯東條英機的重要助手岸信介，成爲近幾年日本的首相。他是日本軍國主義掠奪中國和東南亞各國人民財富的最高決策人之一。這個曾經是東條內閣的商工大臣，在侵略戰爭中殘酷地掠奪了東南亞人民，因此在戰後被列爲甲級戰犯，被關在巢鴨監獄三年。登上首相座位之後，岸信介的軍國主義面目更加原形畢露。他居然赤裸裸地說：日本「派兵出國並不違反憲法」，日本軍隊「可以派到公海上去出動」，「可以到國外去」，進攻敵人的基地」。他還狂妄地表示，日本要重新染指中國台灣。今年五月四日，他在日本國會答覆質詢時叫嚷「台灣問題不是單純的中國內政問題」，「假使那裏發生戰爭，日本是不能不關心的」。

星馬大屠殺

岸信介的猙臉，實際上就是日本軍國主義復活的影像，東南亞各國人民決不會忘記日本軍國主義加於東南亞人民的災難的歷史，日本軍國主義的復活，不能不引起他們對日本軍國主義的新仇舊恨。日本軍國主義在三年零八個月的太平洋戰爭中所造成的滔天罪行擢目皆是：日本侵略軍在攻佔新加坡的第三天（一九四二年二月十八日），即舉行名爲「大檢證」的大屠殺。全新加坡的華人被強迫離開住所，數十萬人集中在五個地區，日曬夜露，受風霜之苦，幾日之內因飢寒交迫而死的數以百計。日本軍國主義者在「檢證」中，把那些他們認爲「不良分子」的人，立即拘捕，押到二十多個地方處決，有的被綑綁着拋到海裏淹死。在五天的「大檢證」中被屠殺的至少有一萬人。在馬來亞、檳榔城、柔佛、馬六甲、森美蘭等地，日軍也進行大屠殺。據一般估計，在三年多的時間內，新加坡、馬來亞兩地被日軍屠殺的共達二十萬人。

瘋狂的經濟掠奪

日本軍國主義者除了實行大屠殺之外，還在經濟上進行瘋狂的劫掠。在攻佔新加坡、馬來亞之後，限令新加坡、馬來亞兩地華僑在兩個月內繳納「奉納金」五千萬元。此外還用濫發軍用票、增加稅收、開設賭場、彩票等辦法，使物價高漲到不可想像的程度。「三井」、「三菱」等日本財閥壟斷了大米、食鹽、樹膠、錫礦等所有重要工商業。……到。每個居民每月只能買到四斤到八斤的大米，絕大多數居民都得挨餓。在日本的瘋狂掠奪下，物產豐富的馬來亞變成了餓殍遍地的人間地獄。

緬甸的「死亡鐵路」

日本軍國主義者佔領緬甸時期，進行慘無人性的奴役和掠奪，其中特別使緬甸人民永生難忘的，莫過於日軍在這裏強迫人民修築的「緬甸—泰國鐵路」。日軍爲了企圖打破盟國的海上封鎖，強徵了十萬勞工修築這條鐵路，在缺乏醫藥和糧食以及在酷熱的氣候下，十萬勞工中死去了幾萬人；這個數字比這條鐵路的枕木還要多，因此當時人們把這條鐵路叫做「一死人鐵路」。

印尼的集中營

日軍在一九四二年佔領印尼之後，就大肆搜捕和殺戮。從一九四三年九月二十日起，在蘇門答臘的棉蘭，一次就搜捕了五百多人，一次中無辜的少人被捕。他們還設置了集中營。在蘇門答臘先達被關押在集中營的犯人，每天只能吃到四五條臭酸的番薯，睡在冰冷的水泥地上，還要被強迫做苦工。在飢寒交迫下，許多人連香蕉皮、芭蕉葉、螞蟻、老鼠、樹皮也都拿來充飢，因而染了瘟疫死去。

不許歷史重演

在三年八個月的太平洋戰爭中，東南亞人民認清了日本軍國主義的兇殘面目，開展了抗日鬥爭。在馬來亞、菲律賓、緬甸等地，各族人民都組織了不同規模的武裝鬥爭，廣泛地開展了游擊戰爭，給日本法西斯以打擊。

現在，東南亞人民的鮮血未乾，日本軍國主義又同美國訂立了軍事同盟，又打着「合作」、「友好」的幌子，妄圖借助美國的力量捲土重來。但是，東南亞各國人民是絕不容許日本軍國主義者重演歷史的。只要東南亞各國人民團結起來，不斷提高警惕，反對日本反動派的種種陰謀活動，以岸信介爲首的一小撮日本軍國主義者侵略東南亞的陰謀，不可避免地會遭到更悲慘的失敗。

資料

修改後的日美軍約

日美「安全條約」是一九五一年九月八日在舊金山和美對日片面和約同一天簽訂的。條約規定，美國有「在日本國內及周圍駐紮美國陸海空軍之權利」，並且規定「此種軍隊得用以維持遠東的國際和平和安全」。換句話說，美國可以藉口「維持遠東的國際和平和安全」，根據這個條約，對亞洲各國人民進行侵略和鎮壓。美國在一九五〇年發動侵朝戰爭和今年在台灣海峽地區向我國人民發動戰爭挑釁時，日本就是它的主要攻擊基地和供應基地。

但是美國還不以此爲滿足。美日兩國政府要把日美「安全條約」，修改成爲更加富於侵略性的條約。根據透露，修改後的新條約將包括下列主要內容：一、美國將繼續保持「在日本內部和周圍部署爲保衛日本地區和幫助保持遠東國際和平和安全所必需的美國陸海空軍部隊的權利」。這樣美國就能長期霸佔在日本的軍事基地，繼續利用日本作爲侵略亞洲國家的根據地。二、美日雙方「分別和共同地，通過不斷的和有效的自助和互助辦法，保持和發展它們單獨和集體抵抗武裝進攻的能力」。這就是說，美國將更加緊使日本軍國主義化，並用核武器武裝日本軍隊。三、新條約的適用範圍將從日本本土擴大到沖繩、小笠原羣島、美國侵佔下的南朝鮮、中國領土台灣以至整個西太平洋地區。由於美李、美蔣條約的範圍也都包括西太平洋上美國的領域和「處於美國行政管轄下的領土」，這就實際上實現了美國蓄謀已久的建立「東北亞條約組織」的陰謀。以後美國一旦認爲需要的時候，就可以把日本軍隊派到台灣或西太平洋任何地區，充當美國軍事侵略的幫兇。

新聞縫裏

岸信介又一罪行
戰時強擄中國人三十二萬前往日本，岸信介是策劃人。

日本軍國主義者在第二次世界大戰中，擄去了大批中國人民前往日本從事奴役性勞動。造成大量傷亡。據日本報紙的估計，被擄人數共達三十二萬名之多，這還不包括從廣東、福建擄往南洋各島的人在內。

這是日本軍國主義者在中國的血腥罪行之一，但是，直到現在爲止，日本岸信介政府仍然拒絕對此負起任何責任。回顧一下二十年前的歷史，日本政府現在採取這樣的態度，顯然與岸信介有關。因爲，自從日本戰爭政府開始強擄中國人民前往日本，每一次有關的決定都是在岸信介策劃與參與下進行的。

日本第一次強擄華工是一九四〇年的事，由商工省（工商部）燃料局主辦此事，而岸信介當時是商工次官。一九四二年，東條內閣在閣議中決定大規模強擄時，岸信介身爲商工相；在一九四四年二月次官會議確定再擄三萬人時，岸信介是軍需次官。（禮）

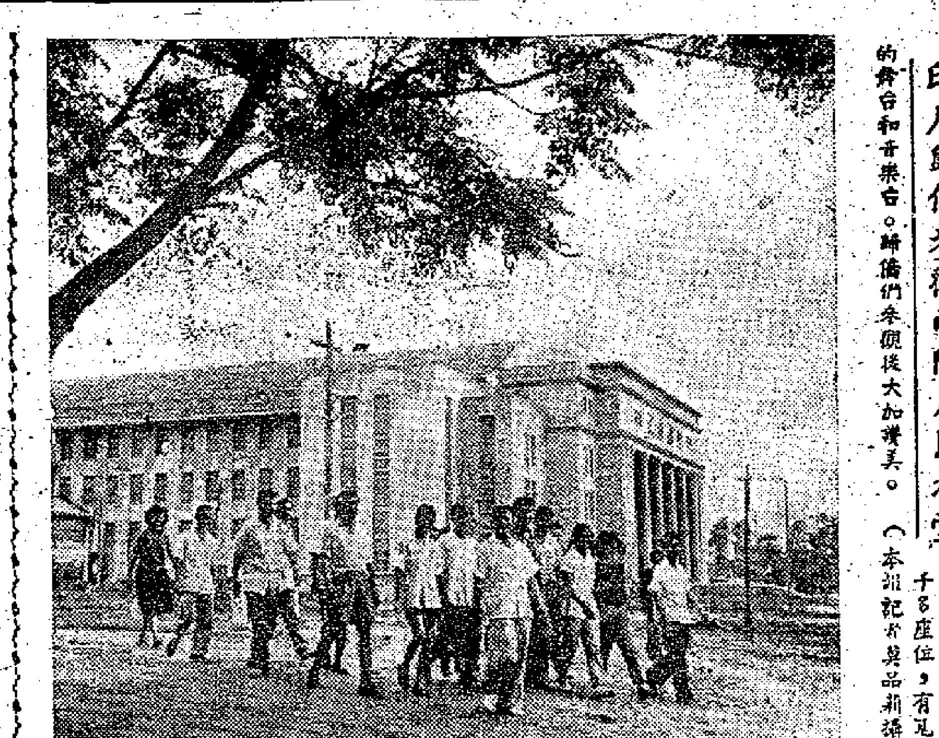
陶鑄書記親臨指揮
汕頭區制服洪澇災
受浸區迅速恢復生產奪回損失

【據新華社廣州十日電】廣東汕頭專區一百多萬抗洪大軍，在黨的堅强領導下，依靠人民公社的强大威力，在短短兩天內，就克服了特大暴雨所帶來的山洪內澇災害。在暴雨最集中的一些地區，曾經被水圍困的羣衆和家禽，已經安全出險。到七日止，全區各大江河水位全部下降到警戒線以下，各主要堤圍和水庫山塘等工程都安然無恙，受澇的一百八十二萬畝農作物，已有一百四十一萬多畝排乾了漬水。現在，全區幹部和羣衆正以「遭過大水也要大豐收」的頑强意志，迅速恢復生產，加倍鼓起幹勁，開展一個加施肥料、加工培育的後期田間管理運動，決心奪回水災損失。本月四日，汕頭專區部分地區下了暴雨，雨勢之猛，雨量之多，為歷來所僅見。位於暴雨中心的潮汕平原各縣，一天的降雨量達到四百多毫米。最多的普寧縣占隴公社竟達到八百毫米。雨後各地山洪暴發，平地也形成內澇。在這個嚴重的時刻，正在汕頭專區檢查工作的省委第一書記陶鑄親自指揮這一場戰鬥，每天聽取各地的匯報，及時給予具體的指示，並迅速從廣州調運大批物資器材和救災款六十五萬元支援救災生產。地委第一書記羅天和書記鄒瑜等，親自到普寧、潮陽兩縣指揮。全區各縣和人民公社的大批負責幹部，都同廣大抗洪大軍一起參加搶險。人民解放軍部隊也派出飛機到普寧、潮陽等地空投乾糧，支援被水圍困的羣衆。汕頭市的工業、交通、郵電、商業等部門，也全力支援搶險工作。

穗街道食堂菜式多
現已普遍增加到七八種
居民說雷公也打不散公共食堂

【新華社廣州八日電】廣州市新辦的街道公共食堂，在財貿部門的幫助下，越辦越好。全市街道食堂經過整頓和合併，現在共有九百二十多個，它們的服務質量有了顯著提高。過去，各食堂每天供應的菜大多只有兩三種，現在已普遍增加到七、八種。一部分食堂還增加了家庭餐、老人餐、兒童餐和病號餐，做到大小皆備，隨意由人。服務項目也擴大了。目前約有一百六十多個街道食堂兼營早點和商品代銷業務，還可以為羣衆洗衣、理髮。街道食堂的財務管理也日趨健全，不少食堂已經做到帳目清楚，財務公開。由於各街道食堂越辦越好，到四月二十日統計，在食堂吃飯的居民增加到了二十七萬七千多人。

提高烹調製作技術，增加飯菜花樣，提高服務質量，是財貿部門幫助街道食堂鞏固提高的首要內容。廣州市飲食服務公司組織各飲食店的黨支部書記、廚師、製點心的技師和業務人員共一千六百多人，對各街道食堂進行技術輔導。他們已為全市街道食堂培養了一批具有一定技術水平的炊事員，其中有三百多人達到了相當於三級或四級廚師的技術水平。這些炊事員，一般都能製作多種味道好的菜餚。各街道食堂在提高飯菜質量的同時，不斷改善經營管理，降低成本，使居民吃得省。如六榕街一戶居民過去每月要花六十元在家做飯，現在全家在街道食堂吃飯，每月四十元就夠了，而且比在家吃得還好。許多居民說：現在的街道公共食堂用雷公打也打不散了。廣州市財貿部門還派出大批幹部，幫助各街道公共食堂建立和健全管理制度，特別是財務管理制度。中區財政局和人民銀行最近為街道食堂舉辦了財務會計人員訓練班，又派出七十六個幹部到各街道食堂幫助清理舊帳、健全新帳和成本核算制度。現在，這個區的街道食堂基本上能做到「盤盤核算，日日報帳，帳目清楚，財務公開」。西區文昌街第五居民委員會食堂在財貿部門的幫助下，除了建立一套必要的財務管理制度以外，還實行了糧油飯票保管員、售票員、貨物保管員分工負責制，使食堂每天的糧油收支帳目一清二楚，不但保證計劃用糧制度的徹底貫徹，也進一步防止各種差錯和浪費現象發生，促進了食堂的鞏固。



印尼歸僑參觀兩陽人民禮堂（本報記者吳品新攝）兩陽縣新建成的人民禮堂，有六千多座位，有寬闊的舞台和音樂台。歸僑們參觀後大加讚美。

八百印尼華僑返穗
曾遭印尼當局一再留難
拖延三個多月才准離境

【新華社廣州九日電】乘「美上美」號輪船回國的八百零六名印度尼西亞華僑，八日到達黃埔港。

這批華僑大部分是萬隆、加拉橫、尖美士、牙律、雅克達等地的小商販、工人和回國升學的華僑學生。他們原定四月二十九日上船，由於印度尼西亞地方當局突然改變檢查行李的手續，有意留難，到五月一日他們才上船回國。從加拉橫回國的華僑，今年春節前已辦妥回國的一切手續，但當地有關當局卻故意拖延了三個多月才批准他們離境，使這批華僑在這期間生活無着，不得不靠借貸、變賣衣物來維持生活。印度尼西亞有關當局在檢查行李時，還肆意破壞這批華僑攜帶自用的收音機、熱水瓶、皮箱，扣留衣物、裝飾品和紀念品。

幸福家園樂洋洋
——在陸豐華僑農場訪印尼歸僑

本報記者　王健

春風浩蕩，灌溉渠裏淙淙水流像在細聲吟唱。當我們再訪陸豐華僑農場，這裏又是一幅景象：遍野瀰漫着的香茅草已經割倒了，田野上飄溢着清新的幽香；潮州柑園裏白色的花朵剛剛謝落，茂密的樹葉間掛着纍纍的青色小果，滿山坡的菠蘿伸着拳頭般的果實，越過青青的劍蔴坡，穿過多姿的咖啡園，我們在這個以熱帶作物為主的歸僑樂園裏，懷着喜悅的心情，探訪從印度尼西亞歸國的歸僑。從蘇甲巫眉、萬隆，從邦嘎火災區、勿水司來的朋友，在這裏生活得怎樣？工作得愉快嗎？當我們經過農場的機械修配廠前，被熟悉的聲音招呼住了。

回國後工作好生活好

哎喲，那不是蔡強於嗎？他那紫銅色的臉龐，洋溢着親切的笑容，手裏握着鉗和鉗子，看樣子正在那台巨型的拖拉機旁忙碌着。蔡強於是三月初偕妻子兒女到農場安家的。隔別一個多月重逢，分外親熱。我們就坐在五鏵犂旁交談起來了。蔡強於告訴我們，他是十幾天前調到機械修配廠的，準備考駕駛執照開汽車（老蔡在萬隆時是個汽車司機）。經醫生檢查體格，由於血壓高，就暫時留在機械修配廠工作，醫生滿天替他免費打針治療，現在已經漸漸正常了。談起這件事，老蔡不勝感慨地說：「在南洋為了生活奔波，真是拚着命來勞碌，那顧得身子。回到祖國就『保障了。』」他接着又說：「前幾天，最小的孩子突然患肺炎，醫生到家裏給孩子診治，很快就恢復了。」提起孩子，老蔡倆夫婦在南洋不知操了多少心，他們九歲的大兒子由於當地的華僑小學被封閉，迫得要到七十公里外的斗旺去求學，做父母的放心不下，讀了三個月又接回家裏，從此就輟學了。現在，老蔡兩個孩子在農場的小學裏讀書，兩個幼小的進了托兒所。他的妻子丘喜珍渾身輕鬆，和歸僑們一起在熱帶作物園裏幹着力所能及的工作，好像割香茅草啦，菠蘿壅土施肥啦。老蔡談起這些，眉飛色舞。他笑口吟吟說：「回到祖國，工作勝任，生活愉快，比在印度尼西亞強得多了。」

舒展才能報祖國

當我們和老蔡談話時，好幾個在機械修配廠工作的印度尼西亞歸僑圍攏來了。我們都是熟人，從西加里曼丹邦嘎火災區回來的朱華風、古廷芳等，都是當他們在汕頭登岸時就認識的。他們和從蘇甲巫周、萬梲同來的司機、機器修理工人總共九個都在機械修配廠工作。古廷芳說：「工作是再滿意不過了，我們在南洋也是幹這一行。」這時我們見到有個中年的歸僑，邁着雄健的步伐，朝着我們走來，大家不約而同地向他道賀：「恭喜，恭喜，劉亞咪。」這個叫做劉亞咪的歸僑，也是從邦嘎火災區回來的。他有二十多年駕駛汽車的經驗，昨天已考試及格，領到駕駛執照。劉亞咪很感激地講述着在老場員幫助下考取駕駛執照的事。老場員歸僑司機黃順向他介紹考試時應注意的事項，另一位新加坡歸僑、老場員徐于庭，不厭求詳地告訴他國內交通規則，特別是機械名稱。劉亞咪說：「這次要不是老徐的幫助，很多機械名稱我不知怎樣叫法。」現在，劉亞咪滿懷信心又要坐上駕駛位了，他說：「我一定盡自己能力，為祖國建設貢獻力量。」

在木工廠裏，我們看到從泗水回來的袁君茂、湯桓等六個木工。在廚房裏，我們還見在西加里曼丹做廚師的伍書卿和饒龍祥，他們都在愉快地工作着。饒龍祥做的菜，特別適合歸僑們的口味，還受到大家的表揚！饒龍祥告訴我們，他覺得在祖國很愉快。在邦嘎時他一個人做廚師，勞動收入，要負擔母親、妻子和七個兒女的生活，擔子很重。回到祖國，他的兒女都可免費讀書和進托兒所，妻子也參加勞動生產。七八十歲高齡、雙目失明的母親，在家裏安享晚年生活。

一個光榮的家庭

在陸豐華僑農場裏，我們懷着欣喜的心情看到印度尼西亞歸僑們各得其所，心情舒暢地為祖國建設貢獻自己的才能。而沒有技術的歸僑也在刻苦鑽研技術，在老場員幫助下獲得迅速提高。我們訪問了一個全家七人參加勞動、有六個被評為上游的「光榮之家」。

五十歲的何順生，懷着無限欣慰的心情，偕妻子兒女全家八口在陸豐華僑農場安下家，生活甜似蜜。何老伯說，他在印度尼西亞生活了大半輩子，只有回到祖國溫暖的懷抱，才感到生活的幸福和安定。在萬悅時，他在雜貨店裏替人家做工。妻子和第二個兒子天天清早就推着小車到巴剎（市場）去擺賣。一家八口就靠菜才勉强餬口。自從印度尼西亞有勢力集團掀起反華排華逆流，何老伯失業了，因為他妻兒在巴剎做小商販，在迫遷中滿頭白髮的何老伯還被無辜關進監獄達一個月之久。

想想在印度尼西亞顛沛流離的慘狀，看看今天幸福安定的生活，何老伯說，「心裏有股不盡的快樂。」他們全家都沒有什麼技術，在農場裏什麼都想學，何老伯天天清早和妻子兒女到香茅地裏、劍蔴坡上、菠蘿園裏，努力學習技術。除了最幼的孩子在讀書外，全家七個人參加勞動，由於發揚愛國主義的光榮傳統愛場如家，勞動積極，何老伯夫婦和四個兒女被評為上游，領到了這批歸僑中最高一級的工資。大兒子何恩亮最近被選為北上首都參觀的代表。他們家裏有兩個兒子和一個女兒當了生產組長。有一個十九歲的兒子並被農場派到香茅加工廠去學習技術。在農場的印度尼西亞歸僑，都嘖嘖稱讚何順生老伯一家，老場員們也為他們感到高興。

歡樂的兒童和少年

在陸豐華僑農場裏，我們也高興地看到，隨父母返到祖國的學齡兒童和在學青年，都進了小學或農場辦的補習班。那天黃昏，我們在咖啡園旁散步，迎面遇見一羣歸僑青年嘻嘻哈哈笑談着走來。我們認出其中有個沈蓮英，這個在印度尼西亞時輟學的姑娘，現在已在農場辦的補習班裏學習，準備秋季考試。她興高采烈地告訴我們，生活過得很愉快。老師像自己親哥哥、親姐姐那樣幫助她學習，使她得到很快的進步。每個星期她們都有一次到熱帶作物園去勞動，沈蓮英說：「這是很有意義的，我們不單要有書本上的理論，還得有實踐的知識。」

後來，我們在籃球場上看到一羣歸僑女青年在練習打籃球。每個星期六夜裏，歸僑們都舉行文娛晚會，生活愉快多姿。

南海西樵山一景

珠江水暖泳場熱鬧
廣州卅餘個游泳池開放

【本報廣州專訊】夏日融融，珠江水暖，五羊城的泳場目前開始活躍起來了。

今年五羊城的游泳季節來得比夏天還早，三月初旬，廣州的各個公共游泳場就陸續開放，到五月初，已經接待了十萬人次左右。

目前，五羊城的公共游泳場所共有六個、共三十幾個游泳池。這些泳場絕大多數都是近幾年來新建的，設備都很好，而且，不單有室外的游泳池，還有室內的溫水游泳池。另外在廣州最高的白雲山上，也建了不只一個的水庫可以作游泳池。

……動，目前已經組織了游泳教練員、輔導員近兩千人。廣州市的各個公共游泳場都已經開辦了業餘游泳學校，派出輔導員輔導。教人學游泳，沙面有少年業餘游泳學校，從上個月到現在，已經教會四百多個小學生從不會游泳到學會游泳十米遠了。廣州體育學院的游泳老師還直接到公社指導學員練習游泳。

佛山舉辦萬人長渡汾江

【又訊】佛山市體育運動委員會、總工會等五個單位於五月四日聯合舉辦了「萬人長渡汾江游泳大會」，距離約一千米。參加的有五十多個單位共一千零七十三人。百分之九十的人都能在規定的時間內到達終點。為了鼓勵開展游泳運動，大會還對到達終點的人給予獎狀。

廣東許多公社開始養二造蠶

【新華社廣州十日電】廣東各地蠶區的人民公社，在獲得了今年頭造春蠶的大豐收以後，又開始了第二造蠶的飼養工作。現在二造頭批蠶「南農七號」一等品種，都生長得很好。廣東每年四、五月由於雨水多，濕度高，氣溫上升，蠶兒容易生病死掉，有「一爛二造」之稱。今年，廣東蠶農為了爭取蠶桑生產繼續大躍進，在「消滅爛造」「要爛造不爛」「要爛造高產」的口號下，對養好二造蠶做了充分準備。全省二十萬張二造的蠶種都已備好。絕大部分蠶房在第一造蠶成熟以後，都進行過一次至兩次的清潔消毒。在這同時，各地還抓緊了桑田的田間管理工作，促使桑葉增產，力爭二造蠶繭豐收。

國家撥巨款全面整修
西樵山景色更美
白雲洞雲泉仙館等已予重修
增建亭台花園游泳池及大廈

【本報佛山專訊】南海縣西樵山勝景煥然一新，白雲洞、雲泉仙館及其周圍建築已全部重修，並增建了不少亭、台。石壁、岩洞間所有舊時題字石刻，都已髹上鮮紅的油漆，入夜電燈輝煌。今年春節以來，每天都有許多外地遊客到這裏遊覽，其中不少是歸僑和港澳同胞。西樵旅行服務社修建的旅館經常客滿。現正在山下建設西樵大廈，將接待遊客。

西樵山風景區的全面修建是從去年十一月開始的，國家撥款達八十多萬元。目前除古西建築已修復美化以外，並在山下開闢了一個大花園，建了一個有初級、中級和兒童池的游泳池，修好了登山石道，還在開挖一個大人工湖。北觀的「飛流千尺」瀑布下正在重建亭台，並築環山公路。興建中的西樵大廈，佔地三千平方米，高四層，可容二百人住宿，將設中西餐廳。山上設有西樵林場，已經有花果六千多畝，並種有大面積杜鵑花，在正是花開時節，遍山紅豔。還有四季桂、雲丹桂及各種時花二百多種，巴黎玫瑰就有一百五十多畝。西樵山附近的官山墟，最近亦正在大興土木，建設商店、住宅、旅店、花園。

粵乒乓賽結束
男冠軍：海南黃應麟　女冠軍：廣州戴佩美

【本報廣州專訊】廣東省乒乓球冠軍賽於本月一日至四日在江門市舉行。廣州市和各專區隊一百一十二名運動員，經過四天五百六十一場激烈的比賽，名次已經揭曉。海南隊黃應麟和廣州隊戴佩美分別獲得男、女子冠軍，第二名是廣州隊的梁志滔（男子）和韶關專區的李玉珍（女子），第三名是江門專區的馮永新（男子）和佛山專區的何格如（女子）。這次比賽，有九名運動員達到一級運動員的標準。這次比賽，是在廣泛開展乒乓球活動的基礎上，經過層層選拔之後舉行的。

海南早稻開割
種得又早又好比去年多百萬畝
山區平原都高產處處有千斤田

【本報海口專訊】海南島早稻收割工作陸續開始，東部地區的萬寧、瓊海等縣和其他季節較早的公社已經進入收割大忙。海南島今年早稻種得早、種得多、種得好，全島早稻種植面積達二百六十萬畝，比去年增加一百萬畝左右。今年的早稻雖然遭受了嚴重的旱災，部分地區還遭受寒潮、蟲害的襲擊，但是，由於全島人民公社發揮了優越性，戰勝了旱災、蟲害，仍取得了豐收。很多原來低產的變高產，原來高產的更高產，山區產量趕上平原，處處有千斤高產田出現。歷來高產的東南部地區，目前收割的早稻，產量普遍比去年高。萬寧縣四月下旬收割的一萬五千多畝，平均畝產比去年早稻增加五十斤以上。和樂公社收割的三千三百六十一畝，平均畝產四百五十一斤，其中畝產千斤以上的有三十三畝。

會計稅例談
工作時間 生產數量
折舊法

上次所談的直線折舊法與遞減折舊法是折舊方法中的兩種。這兩種方法多適用於一般商店。而在工廠中，由於業務的關係，在期末結帳時，還有兩種比較通用的方法——工作時間或生產數量折舊法。

一、工作時間折舊法。它的計算公式是：

固定資產成本－殘餘價值 / 估計總工作時間 × 每年實際工作時間

舉例說明。例如：機器的成本一二〇，〇〇〇元，它的殘餘價值二〇，〇〇〇元，估計它共可工作一〇，〇〇〇小時並在第一年中實際工作了一，二〇〇小時，那末，該年度應負擔的機器折舊費用計算如下：

$$\frac{\$120,000-\$20,000}{10,000}\times 1,200=12,000\text{元}$$

二、生產數量折舊法。它的計算公式是：

固定資產成本－殘餘價值 / 生產總單位數 × 每年實際生產單位數

舉例說明。例如：機器成本一五〇，〇〇〇元，它的殘餘價值二五，〇〇〇元，估計生產總單位數為一二五，〇〇〇單位，第一年內生產數量為一五，〇〇〇單位，它的計算如下：

$$\frac{\$150,000-\$25,000}{125,000}\times 15,000=15,000\text{元}$$

這兩個方法計算出來的折舊額，都是借記到「機器折舊」賬戶作為該年度費用的支出。如果工廠的生產情況有時緊張，有時鬆弛，為求每一生產單位對於折舊費用有公平的負擔起見，採用第三個折舊方法較為正確。如果機器工作的時間一定，其工作過程中對機器的磨損程度又屬大致相同，那末，採取第一個方法計算折舊，也能得到正確的結果。

上次所談到的香港地方稅條例所指定的折舊方法，這個「指定」是說條例中指示企業在報稅時應怎樣計算折舊及按固定資產種類的不同而定出折舊率等。至於在會計制度上採用什麼方法來計算折舊，還是看該企業的實務而定。比方說：一般以買賣商品為主的商店，當然不會採用這兩種方法計算折舊的。它只適用於製造業及一般工業。

鋼　載

押款
未能如期付息可否拍賣按物

麥冠冕先生：你問起押款付息的方式。這在合約內是有訂明的。這種合約照你說是律師印好的，但是印好的文件，許多文件都是印好的，並不能說印好的文件就全港通行，除非是內容都會一樣。香港政府規定的表格那才是全港一致的。正因為如此，你所介紹的這宗借款，付款方式怎樣，一定要按照合約規定辦理。也許合約雖然規定了可以每月付息，但若在合約其他部份，又規定了可以併計息的字樣，那麼即使對方沒有按月付息，也不能說他違約，要先明悉合約內文，才可以知道他有沒有違約，確定他是違約之後，才需要請律師寫信警告他。

來信既說該人第一個月是按月付息的，這樣看來，也許合約中是規定必須按月付息也說不定，不過這也要查明合約內文才能決定。

一般說來，只是遲繳或欠繳利息，並不使債權就可將受按的物業拍賣，必須要等借款期滿尚未付清之後，才可將物業拍賣抵償，那時連利息，拍賣佣金，及合理程度的手續費如律師費等，一併扣除，有餘始交還債務人。不過，如果合約中另有訂定，當然也要根據合約辦理。

（二三）

學生來港

陳光明先生：你妻子及兩個女兒在上海，想着他們在暑假中來港團聚。你兩個女兒是學生，可在暑假期中待港府公佈內地學生來港入境，不受平衡限制時，憑學生證便可入境。你的妻子來港，要先到移民局代領一張入境證，她便可憑該證來港，不受平衡限制。

電動機　發電機

沈紹先生：電動機、發電機及變壓器的計算是比較複雜的，由於我們篇幅有限，不能一一為你刊出。請原諒。要想獲得這方面的知識和技術，請你參閱「小型電機及變壓器設計與製造」（上海科技出版社）及電動機兩本小冊子，你就可得到較詳盡的系統的知識了。（入）

醫藥信箱
胎盤邊緣竇血破裂出血
採用期待性療法

洪建章先生：三十八歲孕婦，第七胎妊娠足七個月時發生出血，最初出血為鮮紅色，量少，後出血量減少，血色暗紅，連該十數日，又有鮮紅血流出，至今已廿餘日，出血量不多，食慾精神也正常，這種情形可能是前置胎盤，也可能是來自子宮頸的病變或陰道壁的創傷，甚至可能是胎盤邊緣血竇破裂出血，一定要經過詳細檢查才能知道，我想為她診治的醫生該已知道她的出血原因。

因為她出血太早，不宜為她行人工流產手術，否則胎兒尚未發育成熟，胎兒娩出後生存希望很少。又因她出血量不多，不致馬上發生危險，所以在這種情形之下，最好是用期待性療法，使她安靜臥床休息，並應用止血藥，以期能達到妊娠期自然分娩，為了怕忽然發生大出血，最好能住院留醫，以備萬一發生出血時，可即時進行剖腹產手術，以及便於急救，不可貿然嘗試一些道聽途說的處理方法，以免發生意外。

教車師傅
領牌要過三關

朱國平先生：你來信說具有多年的駕駛經驗，並持有本港的駕駛執照，欲找份工作。那只有當司機，或當教車師傅。當教車師傅，需要向交通部申請，並要接受有關方面的考驗。一般的考驗程序分三方面，包括駕駛技術，教車技術和交通常識。第一關駕駛技術比較容易通過的，第二關的教車技術卻需要先演習一番，因為到時考驗者是考牌駕駛，而申請人卻要在旁先任師傅指導一切，所以最好能先向已持有師傅牌的老行尊請教一兩度散手。至於有關的交通常識，要熟記。如果這三關都及格，才可以繳五十元牌照費，正式成為一個教車師傅。（通）

民間醫藥談
兔肉補身

南方人很少吃兔肉，其實兔肉是一種最富營養的食品，身體衰弱的婦女，食用更為適宜。因為兔子的肉，可以治多種婦科病，民間又認為野兔肉治婦女宮冷不育的效驗尤佳。港九土產公司時有野兔肉發售，體弱多病的婦女不妨留意採用也。

往日王君的妻子，健康素來不甚好，自戰爭爆發之後，身體常有病，數年以來，未嘗有一日精神爽利，可能是生活環境變遷有所影響而致，病者日漸衰弱，面目且有浮腫，雖不時請醫吃藥，但效果甚微。至戰爭停止，復原返港，一日，有位船員來探訪，這位外省籍船員是王君的多年朋友，復員後第一次回港再得相見，王君乃設酒招待。船員竟對王君的妻子說：「亞嫂，你的病所以日久不癒，是身體太弱未能恢復健康而已，待第二水船，我在澳洲買幾隻野兔送給你，可配合對你身體有利的藥材燉來吃，就可恢復健康了，如果怕藥材有氣味，用作清燉，功效亦佳。」他又說：「我們鄉中的人，如果婦女病後或產後，或是發生面目浮腫，皮黃骨瘦等病，都食野兔來治療，據老婦人說，倘婦女身體衰弱，腰腹不時冷凍，以致久無生育，燉野兔亦有極好的效驗，鄉人且常將野兔先行臟乾，然後隔水蒸熟，以之浸米酒，產後婦女飲用，對身體復原更快也。」其後，船員果從澳洲托另一人送來野兔數隻，王君乃分期燉給妻子食用，恐怕加入其他的藥物，妻子的身體受不了，於是只用淮山杞子圓肉之類燉而食之，吃完了幾隻野兔，妻子的面色精神果然好得多，浮腫尚有些少，但繼續找不到野兔，遂再燉了幾次家兔來吃，此後妻子的健康復原了，以後亦無甚麼病痛。

兔不只對婦人身體衰弱有好處，就是男子斷損過度，腰膝酸痛無力亦適用，野兔效力更好，而家兔的補益力亦不弱也。

眼角生瘡紅腫不散

林頁先生：來信謂左眼角下一寸多的地方生了一粒瘡，曾搽過藥油而紅腫不散，它可能是普通的小瘡，一定等化膿後才會潰破，膿汁流出後傷口會漸漸全癒，初起時雖搽藥膏也不會使它停止發展，如果該小瘡，只是微有紅腫，不發痛苦，持續時間很長時，或許是生暗瘡。

防止生瘡的方法是保持皮膚清潔，常用肥皂洗滌，不用手搔抓皮膚，多吃營養豐富的食物，暗瘡的發生尚無法防止，不過注意通便，多吃蔬菜，水果，服用維他命A，維他命B，可能減少發生機會。

簡覆

OEC先生：廣州中學招生日期約在七月中旬，現還未有公佈，請留意看報。廣州華僑補習學校是招收華僑學生的。廣州有補習學校，你可進去補習。雙程證同去投考，如考不上便可返港。回港證有效期是一年，從領證日起，只要你不超過期限，出入境次數沒有限制的。

張仁于先生：單車不准託帶進口的，也不能郵寄。

鄒保羅先生：杜約蟲沒有特效藥，不要自己杜，請醫生診斷後，根據病情杜才較安全。

歐陽生先生：你兒子想轉學到廣州，先要看廣州各小學有沒有學額，如招插班生，要經考試才能入學。廣州市小學不設寄宿的。

代查生日

宋季魯先生：一九三六年八月廿五日出生，折農曆是丙子年七月九日；一九三二年四月廿四日出生，折農曆是壬申年三月十九日。

求職

▲粵籍青年廿八歲，有中等程度，會踏單車，熟識港九街道，送貨、文書工作，今求上述或其他能勝任等職，晚間有自修時間為合，倘蒙提拔，請賜函九龍深水埗大坑東G座一九五號七樓梁錦。

▲粵籍青年，初中畢業程度，略懂國、英語、珠算，善抄寫，欲求洋行練習生、銀行侍役、學校及社團職員、管理員、售貨員或其他之職，能刻苦耐勞，無不良嗜好，倘蒙提拔，請函九龍土瓜灣啓明街廿三號西樓彭君洽。

徵求

▲擬徵購座式打字機一座，最好六七成新，如有出讓者，請函詳牌子、名、何國出品、新舊程度、價目、款式一併寄交德輔道中廿八號二樓一號室張君，合即函告約期面談。

本報特稿

「蘿蔔頭」又來賣「技」了

商品資金齊侵港

太平洋戰爭才結束了短短的十五年，日本軍國主義在美國一手扶植下，又在復活了。其反動壟斷資本集團的經濟，正拚命向東南亞伸展，向香港節節侵入。

近三年來，日本洋行在本港增近十倍，日本輸港貨品，噸數僅次於英國；在貨品入口數量上，它成爲香港第二位入口國家。在今年之內，日本將有大量資金流入香港，建廠設會社。從輸出商品進而輸出資本，使香港工商業正受到嚴重的威脅和打擊。

根據統計：日本輸港貨中價值最大的是棉織品，其次是收音機等電器，日用百貨更是觸目皆是。

向紡織廠滲透

去年，本港布的進口量就比一九五八年的增兩倍多。今年日本財閥們更進一步在港大肆進攻，投資與建紡織廠。目前在荃灣和官塘已有兩間由日資與華資「合作」的大、中型紗廠在興建中。其一是日本「十大紡」之一的「日清紡織株式會社」投資的「新界紡織廠」，它將擁有二萬至三萬紗錠，五百台布機；另一是在官塘與建中的××紡織廠，約擁有一萬紗錠，一百台布機。此外，「鐘淵紡織株式會社」也在荃灣籌建一家全港規模最大的紡織廠，初步投資額定爲七千二百萬元，設備方面將擁有五萬紗錠，一千合布機。對日本紡織業的大規模入侵，香港「遠東經濟評論」周刊（在三月十七日出版的第十一期）也驚呼：「日本現時已塑到投資入侵香港棉紡織品工業的邊沿。」

輾鐵與收音機

日本鋼鐵業所用的原料，有一部分是香港輸出的廢砂、廢鐵。因此，日本資本家又在輾鐵業上打香港的主意，目前已有「富士製鐵株式會社」和「木下商店株式會社」籌備在港設廠。「木下」亦採取和港商合辦的形式。「木下」的前身，是×××公司，正是這家廠的作拆船的。從拆船做起，然後準備每月加工輾鐵，取得「經驗」之後投資的廠已選定在青衣島，命名爲「百帳鋼鐵廠」，目前在郵見，才進一步生產薄鐵、鋼板等。

近年來，日本收音機輸港數量已超過西德，而穩佔首位。去年日方輸港的收音機共一百六十萬架，其中百分之八十是半導體收音機（即所謂原子粒收音機），除在港銷售之外，並從港加工裝配再轉口輸往東南亞，目前北角一間塑膠廠正爲日商製造一批收音機外殼。而以生產收音機爲主的一家「新力株式會社」的工廠，計劃在港設立分支機構；建成後將來出面主持的人物，已與兩個華商斟過盤口。

請君入甕一口香

除了投資建廠之外，另一方面，日商還透過分期付款，除銷機器，以及通過付給原料委託加工的方式，實際上是請君入甕，將一些中小型企業和資金不足的商號在經濟上完全控制住了。目前宣告破產的一家製衣廠就是一個極生動的例子。這家廠承受了日本的原料加工成衣，在輸出受到美方限制之後，負債纍纍，日商就又乘機貸款，如此這般，日商就成了這家工廠的最大債權人，原料又是日貨，招牌雖沒換，實際上日本人已變成了該廠的真正老闆。

「技術輸出」做招牌

通常會有這種情況：向日本購買機器可以分三年付款，一些中小商號向日商訂貨就得先付定頭，亦可於提貨後數月才清繳貨款。表面看來這種買賣可以做得過，實際上是日商放攏客戶的一種花招。日本常常強調「技術輸出」，是指機器設備和技術人員輸出，上述幾家日本籌建的工廠，都是由日方派出部分技術人員和供應設備的。這樣一方面既可監視生產管理，而機器設備輸出。至於一些中小商號可以分期或延期付款，但遇市道不好貨物積壓時，日方往往又拋出另一批更低價的貨品，兩方受夾結果，資金週轉不靈的商號，就只好歇業或倒閉。在本港疋頭業中也曾有過這種慘例。

美日「合作」爭市場

日本資本家之所以對香港感到興趣，目的在利用香港廉價勞動力製成的產品，傾銷東南亞地區，爭奪市場，攫取更大利潤；配合軍國主義擴展侵略勢力。日本資本家，與美國壟斷資本家都有極密切的關係，而這些在港投資設廠的日本資本家都有美資成份。就以「富士製鐵株式會社」而言，內中也有美資成份；輸港的二百多種牌子的日製收音機中，除出產××牌的工廠是荷蘭佔三分之二資本之外，其他各廠都有美資成份。日本的「南進」經濟擴張計劃，岸信介說曾經艾克同意，正大有前因後果在其中。美國一方面軟硬兼施限制港貨輸美，另一方面卻鼓勵日貨侵港，如此「變賣」，志在「侵略」兩字。

香港工業產品外銷，日前已碰到來自日本方面的嚴重威脅。在本銷方面，日商亦在「搶生意」，日前在香港市場，觸目皆是日貨。收音機、電風扇、縫衣車、塑膠用品、文具、布疋等都在傾銷，使本港各廠產品，和歐美各地銷港的貨品受到重大打擊。本港塑膠業的巨子曾提出要求，要求本港當局對日貨在港傾銷加以限制，以免將來該業受日貨傾銷影響而陷於絕境。但日貨在港傾銷越來越兇，日方肆無忌憚，除了在港九各區開設中小型百貨店專售日貨之外，還開設專售塑膠用品的××華品公司，而目前日本著名的「大丸百貨公司」已籌備在銅鑼灣一座快將建成的大廈中開設分店，在三層舖位中出售日本出產的毛織品、塑膠製品、廚房設備及食品等。而且在一、兩年內，還將有其他許多家日本大百貨公司步滙家公司的後塵，在港開設分店。

難忘的三年零八個月

看來，日本的財閥又想重溫「東亞共榮圈」的美夢。但是，善良的香港居民，絕不會忘記三年零八個月的悲慘日子，對於「蘿蔔頭」，他們是深痛惡絕的。

狄平

考車牌新措施

筆試合格有效期六個月

逾期考技試須重考筆試

【本報訊】本年初，交通當局實施考汽車駕駛執照的新例以來，有許多人應考筆試合格，但考駕駛技術不合格，結果要重新參加筆試及駕駛技術考試。最近，有很多人筆試獲得合格後，相隔約兩個月的時間，在考牌時又要重考筆試，認爲這辦法不很合理。

據港府交通當局昨日向文匯報記者透露：以前的辦法是規定凡考筆試合格，後來考駕駛技術不合格，在重考時需要再考筆試。但是交通當局從現在開始實行另一新辦法，就是凡考筆試合格，後來考駕駛技術不合格，於六個月內重考駕駛技術時，不需要重考筆試，若在六個月之後重考駕駛技術，因距離時間太遠，就必須從新再考筆試。換句話說，應考的「學神」，先考筆試獲得合格之後，如果在六個月之內考駕駛技術都不能獲得合格的話，那一次筆試便算作廢。

按照現時考牌的情況是：已領學車紙的人，先考筆試，合格後十四天即可獲得提後考駕駛技術，如果「肥佬」之後，於一個月後可再獲重考機會。無論在第一次考筆試或駕駛技術不合格，都要再繳二十元「路票」才獲得重考。

六萬元貨出洋無音訊

籐商遇洋老千

該業人士極重視昨在商會集商

【本報訊】中區何東行三樓道隆籐業公司，最近疑被兩荷商人串同騙去六萬元貨物。事主雖向警方投報，但無具體結果，刻下籐業界人士對這件事異常重視。中華籐業商會昨曾開會討論此事。

受騙的道隆籐業公司，東主名陳道明，亦即中華籐業商會理事長。該公司專營原籐出入口業務，除寫字樓設在何東行外，另有工場一間設於西環域多利道，門市店一間設於深水埗元洲街。去年三月間，先有荷人某甲打電話給陳道明，請他到某酒店談生意。對方自稱爲荷蘭某洋行經理，專營籐條買賣及經紀業務，歐洲各國均有訂單，此番來港，意欲覓選原籐大批供應歐洲市場，並希望與道隆公司做成這宗買賣。

陳道明當他是大客，一面客氣應酬，翌日又帶他參觀西環籐工場。某甲表示滿意，隨向該公司訂購原籐三批，每批價值數千元港幣，訂明「付款交單」，即貨物運到歐洲之時，對方付款與買家起貨，結果三批貨物均收到錢，皆無意外。

到去年五月間，某甲又介紹荷蘭人某乙前來，指某乙爲籐器專家，乘與道隆公司做生意。但對方只願五成押匯，五成提貨後付款。陳道明以押匯額太少，未有接受，以後討價還價，以八成五押匯簽約。道隆公司方面，於去年連付價值十多萬元原籐至荷蘭及歐洲各城市，由某乙收貨。結果僅八成五押匯收到現款，餘一成五全無下文，至今欠下道隆公司約二千英鎊巨款，某乙匿不見面。

合約附註設下圈套

藉口不合規格企圖毀約

再說某甲於去年六月間臨離香港時，亦向道隆公司訂購貨物總值十萬元，分十六批運往歐洲各港口，付款合約是八成押匯，兩成見貨付款。但合約上面附簽「須交公證人審定貨物是否合標準字樣」。陳道明自信貨色良好，不虞有他，那知以後連上大當。

上述貨物到達歐洲港口之後，某甲一再變卦，先要求五成押匯提貨，店東不允，某甲後來反口指貨色不合標準，無意提取，但可設法代賣。道隆行方面以運費已消耗二成，如再運回香港，無異來去蝕本，只好答應讓對方憑五成押匯提貨，但聲明此批貨物成本爲九成五價格，代賣不得低於上列價格，不料對方提貨後全無下文，以後適去數十封信均無回音。

最近，陳道明知道某甲又由荷蘭來港，當即攜備證物，到酒店向某甲追收首批貨欠款一千三百餘鎊，另有六百鎊，當時尚未提及。但對方表示來貨不合規格，經公證人認定價值若干成而已；實際上兩方交易差額不過數十磅，而所謂公證人云云，意指某乙；道隆行方面以某乙倚有老千嫌疑，何來資格當選方公證人？拒絕接受，對方不講理，先下逐客令。

陳道明只得向警方投訴，警方指示他到商業罪案調查組陳情。警方表示此案屬民事範圍，着他自行請律師提出控訴。

中華籐業商會以會員無端受此損失，日前已修函某國領事館及有關當局請求合理解決。

龍山茶樓負債廿萬

債權人申請判破產

【本報訊】在九龍城衙前圍道卅九至四十一號，先後經營好彩茶樓及龍山茶樓均告失敗之和生公司，被債權人申請要求判令破產，昨在高院破產庭研訊經過，據和生公司一名股東稱，好彩茶樓開業之初，生意頗好，但自啓德機場擴建新跑道在九龍城搭天橋後，生意即大受影響，而結果關門。

和生公司及其經營之龍山茶樓，上月二日被該茶樓所在樓宇之業主麥俊生，以該茶樓欠款五千餘元，申請判令破產，當時即由高院法官頒發接管令，並於昨日再開庭研訊。

昨日破產法庭由副破產管理官麥主審，破產管理官蔡出庭，債權人麥俊生由大律師代表出庭，另有八名債權人出庭。和生公司負債數目爲二十萬零七千九百六十七元八毫七仙。法庭將該案押後定期押候，以便低債權人之代表大律師查閱負債人之賬簿。

天氣潮水

中部東北偏北風。天色頗好或晴朗。轉暖。

高潮　上午九時五十一分　晚上十一時十七分

低潮　早晨三時四十四分　下午四時四十二分

元朗函請各界捐款

災民今起重新登記

地點元朗商會中學　時間上午九時至下午五時

【本報訊】「元朗水災急賑委員會」昨發出專函，籲請各界人士踴躍捐輸。該會定今日起一連五天分日分區登記災民，時間爲每日上午九時至下午五時，地點在元朗商會中學。登記災民日期如下：

十一日：登記攣墩村、大碑頭、攪口等災民。

十二日：登記大旗嶺、西魚涌、大橋災民。

十三日：登記水邊村、水邊圍、水田村、鳳池鄉、馬田村、龍田村災民。

十四日：登記橫州路、元朗市區、元朗舊墟災民。

十五日：登記其他鄉村災民。

該急賑會昨經商借廣華醫院爲九龍賑品收集站。

新界八鄉鄉事會將開始調查災情，已印備一份表格，即日發給各村代表。登記表分(一)姓名，(二)性別，(三)身份證號碼，(四)家屬人數，(五)損失情形，內分禾田、瓜菜、牲畜、傢俬，(六)地段及其他各項，(七)坍塌的份及號數，每一登記表留有位置，由村代表簽名。

大埔鄉事會聯合各界賑濟水災委員會，辦理大埔區水災救濟登記，計七百九十一人（共一九〇戶）。該會收到捐款三千二百廿五元，白米一萬八千四百廿斤，並於前日將部分賑品第一次分發災民，每人領現金三元，白米五斤。

英國殖民地大臣來電謝救災人士

【本報訊】港府新聞處消息：據英國殖民地部大臣電示，對新界最近發生水災，以致鄉民發生及農田遭受損害，表示同情。英殖民地部大臣來電稱：「余獲悉水災所造成之生命損失及農田遭受損害，深爲遺憾。余對遭難族及受傷與無家可歸之人士，謹致慰問之忱。余對於協助救濟災民之人士，迅速及樂於工作，並致謝忱。」

新聞故事

奇怪的戀愛

記一個失戀的青年之死

十八歲青年

他出身在小康之家，但現在已沒落不堪了。家有五兄弟，他排行第三，是一個僅十八歲的青年。

「女人萬歲」

自十六歲起，由於經濟困難，他們一家人都寄居在他的一個堂兄家裏。大家知道，香港這社會，不健康的東西不斷侵蝕着一些思想單純的青年人。××也不例外，不過他是寄人籬下，沒有經濟能力達到目的罷了。但在他腦中已出現很多印象。據說，在他的日記中記載了不少「金錢萬能」、「女人萬歲」、「愛情是奇妙的」等等內容。

愛飛型打扮

前年底，他考進紅磡××紗廠做養成工，住在馬頭圍道該紗廠的宿舍裏。去年中，他升上了長工，入息有百多元，衣着也漸趨阿飛打扮，工餘時大吃大喝，看色情電影，學過風流生活。

十六歲女友

去年底，他在廠裏看中了一個十六歲的女工，苦苦地向她追求。她的出身並不富有，她也是開始做養成工，後才升爲長工。但她的打扮不像個女工，她與他有着共同的特點，都嚮往着物質生活，認爲男的一定要做「聰明人」，女的一定要做「靚家」，這才是女人的光榮。「愛情第一」、「爲了愛情可以犧牲一切」等等。他認識她後，也運用從電影、黃色小說中學得的戀愛「經驗」向她求愛，購她看戲，送東西，她喜歡什麼都一一順從。他們就在這樣的基礎下發展了「愛情」。

愛河的波折

但是，這畢竟是沒有基礎的戀愛。他們認識不夠數月便發生波折了。四月前一日晚上，黃與華見女友在街上跟另一男子親密地走着，更聽到一些人的閒語，他妒忌大發，曾跟她吵鬧多次，他也曾想跳樓自殺，但被救回；此後她曾寫信給他，說只不過喝了兩杯酒所致，過了一段時間，他又盡力挽回她的歡心，不久他們又和好起來。

他們的事傳到女的雙親耳裏後，父母曾勸女兒不要發展這種關係。那少女卻遷到宿舍居住，從此不回家。去年春節，黃與華帶着女友回家介紹給家人認識。

愛情與借債

不過他的收入有限，不能永遠揮霍，他爲了討她的歡心，花去了不少錢，向工友借下不少債，但日子一久，借是行不通了，也有些人要他還錢。因此漸漸無法滿足女友，兩人的感情便漸疏遠，他往往只是空等，而常發現女友跟一些男子來往。他又忌，又恨，但又無勇氣斬斷這情絲，苦惱終日在他面上表現出來。他的健康、精神日差，他的堂兄曾勸他放棄一些，告訴他人生還有一段長長的路呀。一些工友也曾勸他，但是他內心的矛盾終無法解決。

「無人生樂趣」

大前日，他買了兩條戲票，準備約她去看戲，但她又失約了。他垂頭喪氣地去找她的弟弟，但得不到解決。由於這數日，他曾多次找她談判，但得不到解決。這兩天他索性沒有上工，整日在床上想前想後，曾對工友表示「無人生樂趣」，工友以爲他說笑，未加留意。誰料他在前晚竟先割脈門再吊頸，這樣就糊裏糊塗地結束了一生。

康叔

記住三年零八個月！

自從在一九四五年離開香港之後，今天日本人又看中這塊富饒地方的土地，人馬與日圓紛紛馳至，建廠設會社。紡織廠、輾鐵廠、毛織廠、百貨公司、酒店：：不斷出現。日本壟斷集團和大老闆在「大展鴻圖」，又想再撈一把油水，並把此地當作跳板，進一步染指東南亞市場。

伴隨着經濟擴張之後，毒性文化又接踵而至，「川島芳子」、「日俄大戰」等影片也在香港上映。香港居民在市場上，銀幕上又一次看見軍國主義的陰魂重現，三年零八個月的慘痛往事一齊兜上心頭：「蘿蔔頭又來了。」人們警惕着銀彈之下的把戲。

但在暗湧之下，少數的人卻把持不定，對這些人不得不當頭棒喝：銀座、美鈔之後是日本軍刀，當心披斬得一頭血。

大埔公路上失事汽車（本報攝）

私帶黃金千餘兩　船員劉敦囚九月

【本報訊】約值港幣四十萬元之一大批黃金，計重一千五百七十五兩零四分，藏於一艘由印尼抵港之「華芝萬宜」號之水手飯堂甲板底下一暗艙內，於本月四日被工商處緝私人員搜出。

被控未領工商處執照擅運該批黃金入口之該輪三十歲水手胡劉敦，昨在中央裁判署被判罰款五千元，或因九月。該批黃金暫由工商處保管。

廣華醫院除人事　工人盼合理解決

訪三院主席要求速答覆

【本報訊】昨日下午三時許，政府醫務職工會派出代表往見東華三院董事局主席張玉麟，就廣華醫院「老鼠咬屍」一案開除工人事件，要求合理解決。張玉麟說：「除人是醫務委員會的決定，我只是執行命令。」代表要求考慮情，先行恢復被除兩八個人工作。張玉麟答：「可，但個人不能決定，將要提交醫務委員會。」代表將工會的意見讓出，要求從速答覆。

新界遭特大洪水　港府解釋原因

六日豪雨破七十五年紀錄

【本報訊】港府新聞處消息：由大埔滘引水道區雨量計所紀錄之雨量，可見到本月六日長新界雨災之猛烈程度。

數字顯示該日上午四時十五分至七時十五分之三小時內，下雨一〇點四四吋，其中五點一五吋雨是於上午六時十五分至七時十五分之一小時內下降者。在有紀錄可稽之七十五年內，本港從未有紀錄如此猛烈之雨量。

雨勢最劇時，係在上午六時半至六時四十五分之一刻鐘內，雨量有兩吋之多。

雨災原因，係由於驟雨後雨水流瀉急速所致。雨勢如此特別猛烈，雨後雨水流瀉急速，故絕無雨水儲存於堤後而忽然放出之問題發生。

又有人謂水災原因，係新引水道將水引至單獨一個不適當之出口，事實上，擬建之引水道尚未開工，因此並未由他處引水至黃泥墩山谷。

有人謂黃泥墩之堤壩崩塌，爲釀成水災之主因。事實上，至目前爲止，僅堤基工程已築成，而該處唯一之破壞，爲有若干砂被沖去而已。堤壩既尚未興建，此勢所必然者。

公仔書檔前血戰傷五人

【本報訊】灣仔道廿×號檔門前的一間西洋公仔書檔前，昨日下午一時許發生打架流血事件。

大埔汽車撞大樹

新婚夫妻重傷

【本報訊】一輛港府工商署緝私車，昨天上午十時，在九龍新界大埔何東醫局附近公路上失事，連撞路旁相距約九丈之遙的三棵大樹，有一對夫婦乘坐單車迎面來，擋個正着，男的左腳被汽車「泵把」和大樹夾斷，血肉模糊；女的也重傷；車內六個緝私人員亦受重傷，失事汽車，車頭全部凹陷，馬路上滿是血跡及玻璃碎片。

被撞重傷的男女是一雙新婚夫婦，男名邱霞（卅四歲），潮州人，女姓何（十七歲），兩人今年正月才結婚，同在大埔附近聯生農場的菜地上耕菜園。邱面有老父母和妹，六十歲，邱霞是他的獨生子。昨晨，邱霞夫婦騎單車把一批蔬菜送到附近蔬菜站，就在返東茶樓喝早茶，茶後同乘一輛單車回家，不料中途遭此飛來之禍。

天寶堂·龍虎鳳酒·天寶堂·龍虎鳳酒·天寶堂·龍虎鳳酒

提防影射

香港區：[illegible]

九龍區：[illegible]

[illegible]區：[illegible]

注意封口

代理處

永生和酒庄

紅牌双蒸

香港文咸東街一百一十一號　電話四一六四〇

廖創興銀行

增設旺角及九龍城銅鑼灣分行

經營銀行一切業務

按揭　押匯　匯兌　建築　汽車　輪船　貨物　股票　金銀　外幣　保管

厚利接受顧客儲蓄來往各項存款

定期儲蓄　三個月期週息六厘　六個月期週息五厘　一個月期週息四厘

活期儲蓄　半年利　週息二厘半

來往存款　半年利　週息一厘半

特備精美禮券　歡迎購用

香港本行先設有保安全保管箱　租金低至廿元

營業時間由上午八時半至下午五時半

香港本行：德輔道西二〇四號　電話：四〇〇一九

旺角分行：電話：五五一一九

銅鑼灣分行：電話：三二三九一

九龍城分行：電話：八二七九二

天寶堂·龍虎鳳酒·天寶堂·龍虎鳳酒·天寶堂·龍虎鳳酒

社團紛紛反對開放賭禁
「賭波甚於猛獸」
何文田街坊指出賭波有十大害

【本報訊】愈來愈多的社團反對立例賭波。

香港油行商會認爲立例賭波，無疑引導居民多一樣賭博嗜好，貽禍愚不可及。

何文田街坊會昨爲賭波事，特召開理監事聯席會議，決定堅決反對，並備提出十大理由送交街坊首腦聯誼會。十項理由爲：（一）居民不務正業；（二）影響治安；（三）臨時失事；（四）引人墮落；（五）破壞家庭幸福；（六）影響商場；（七）敗壞社會秩序；（八）傷風敗德；（九）加重居民負擔；（十）影響兒童教育。

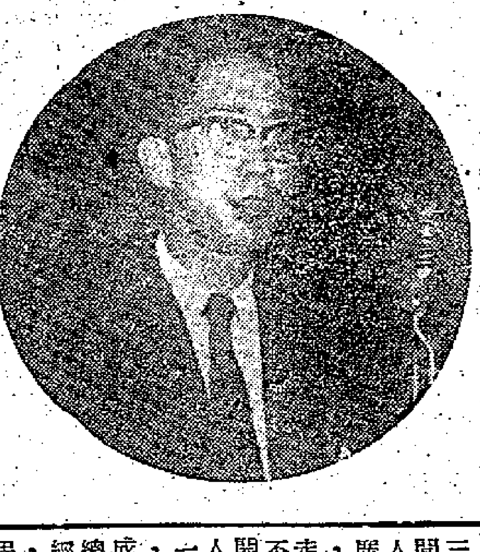
油蔴地街坊會昨在理監事聯席會議中反對准許賭波。會議由理事長鄧啓主持。

中區街坊會爲此問題昨再召開理監事特別會議，認爲賭波是一項新形式的什賭，如開放賭禁，我國道德教化及若干誠均將被破壞無餘。副監事長楊緝甫提出書面意見，舉出反對理由十六點，他指出，如果說要防止資金外流，則本港是否仍將要開設番攤、輪盤、骰寶、馬撈、白鴿票、字花及公娼？討論結果，一致表示反對，並公推黃燕清、何少家擬具書面報告。

灣仔街坊福利會昨晚特爲此事召開特別理監事聯席會議。席上均認爲「足球博彩」有甚於洪水猛獸，將來遺害社會，不堪設想，一致議決提出反對，與各友會一致行動。

鐘聲慈善社社長顏玉瑩、周有、莊重文等，爲反對弊害重重的公開賭波，特定於今（十一）晚七時在中區該社總辦事處召開全體董事特別會議，徵集衆意，以便向有關當局條陳利害。

設法安置留醫病人
三院籌建新護養院
張玉麟會上講當前工作
並定下月慶祝九十周年


張玉麟講話

【本報訊】東華三院當年總理昨假中國酒家招待新聞界，主席張玉麟及首總理等分別就三院工作提出報告。

主席張玉麟在講話中述及三院當前工作方針：（一）要做到多和坊衆及留醫病人接觸，了解對三院的需求；（二）設法安置留醫病人，解決病房擠擁，使病者獲得合理治療；（三）繼續與建新廣華醫院第三期工程，同時籌建東華三院中學，與建新護養院及域多利道營葬等計劃。他說，新廣華醫院第三期與建北角大廈工程，已定於五月十八日舉行奠基典禮。並決定在六月廿四日舉行九十周年紀念慈善遊藝大會爲是項工程及中學校舍籌款。

首總理余讀國報告三院學務情形，現有五間完善小學，學生萬餘人。首總理鍾錦報告廣華醫院病房擠迫情形，謂有一個時期，各處走廊都架設臨時病牀仍不足應付。並稱從去年開始，計劃安置留醫病人，做到一個病人一張病牀收容一個病人的目標。又稱，新廣華醫院工程已完成百分之六十以上。首總理曾正義，三院年中經費超過一千萬元以上，新廣華醫院第三期工程北角建設，需費六百萬元。望各界鼎力支持。

三院當年總理還到有：總理黃培芬、區國理、甘光李、諸兆鴻、賀錦平、周文軒、曹貂松、陳經緯、黃頌民、趙樹勳、唐翔千、馮兆霖、何世柱、彭垂裕、鄧鏡泉等。

社團備忘錄

五月十一日

華人牙醫公會（下午七時）召開年會選舉理監事。

三團體贈醫委會（下午八時）召開會議。

東區婦女福利會（下午八時）假座利舞台義演粵劇籌款。

假冒老闆進行詐騙
涉嫌兩男子昨提堂

【本報訊】警局商業罪案調查課檢舉兩宗商業詐騙案：一宗是藉詞爲建築公司之司理人假借建築地盤而詐騙六十三噸鐵枝案；一宗爲藉詞建築新樓出售而騙取定金一萬二千元案。

被扣留之兩名嫌疑男子昨解中央裁判署由商業罪案調查課分別提出控訴，兩被告人還押三天。

首宗案被告男子兩人：（一）梁濟泉，（二）謝佑基。兩人被控本年二月七日在九龍地區，蓄意欺騙，向益大行出入口莊取得鐵枝六十三噸，詐稱：他們兩人爲大興建築公司之司理與助理，當時著手在荃灣中安街二號及十四號建築一幢樓宇，需要此批鐵枝作爲建築該樓工程用途，並謂當時有能力於該批材料運抵該建築地盤後五天之內支付貨款。

在該案中，警方搜獲六十三噸鐵枝及一批文件作爲證物。

第二宗案控訴首被告梁興，指梁興於去年一月十四日在遮打道九山大廈之非烈律師行辦事處之門前蓄意欺騙，代表一名鄧坤之人向鄧燊瑾騙取港幣一萬二千元作爲其本人用途。被告詐稱：他身爲永大建築公司之東主，當時他着手建築黃泥涌道一五七號一幢樓宇，而被告人當時有能力以四萬元之代價將其中一層樓售與鄧坤，而需要一萬二千元定金。

潮劇「蘇六娘」
增添戲服道具
密鑼緊鼓排練
快與觀衆見面

【本報訊】香港汕頭進出口商會關於「蘇六娘」的籌備公演工作，正在熱火朝天地積極進行。

大批道具和服裝，除在本港訂購，還向外地購買，刻間除大部已齊集外，部分正陸續運來。這些道具與服裝的設計，都考慮到與劇情和劇中人的身份、特點相協調，以加强藝術效果。

據悉：此次僱張光射燈就有五組共十四座，燈泉和別種形式的幻燈、串鑼、散燈數千。這些複雜變幻的燈光，配合那巧妙地組織的活動佈景，將在舞台中構成多幅與劇情氣氛相協調的美麗的圖畫。

大部分戲服，都是新設計、新縫製的，該藥雅的十分華麗，該素雅的素雅，與劇中人的身份完全切合，顯具匠心。

演員加緊排練，各人態度認眞。現在不僅晚上排到深夜，時常是白天也有人在會所勤加學習。商會之內，經常是絲竹之聲，好不熱鬧。

據聞兩晚戲票已被預訂不少，欲看潮劇好戲者，須早日向永樂西街一七三號四樓該會預訂。

東區閨秀四齣好戲
今晚在利舞台義演

【本報訊】東區婦女福利會，籌募當年福利經費，定於今晚八時，假座利舞台舉行義演粵劇大會，由該會戲劇組閨秀名媛擔任演出四幕名劇。全院座券業早於去週宣告銷售一空，籌款成績已達六萬餘元，超過預期目標。

演劇大會今夕請華民政務司麥道軻主持頒獎儀式，公演劇目計爲：（一）呂布與貂蟬（楊酒瑛夫人飾呂布、曾德堅夫人飾貂蟬）；（二）花鈿錯（戴鏖瑤小姐飾卞機、李子農夫人飾春蘭）；（三）梁祝恨史（李炳森夫人飾梁山伯、楊酒瑛夫人飾人心、陳麗儀小姐飾祝英台、余定國夫人飾馬文才）；（四）詩禮傳家（顏玉瑩夫人飾明月、羅燦夫人飾馮母、戴鏖瑤小姐飾鳳翠）。

社團呼籲解囊救災

【本報訊】新界元朗等區水災嚴重，災民萬衆，急待救濟，中區街坊福利會、何文田街坊福利會爲此召開會議，呼籲街坊救濟新界水災災民；香港龍崗親義總會在一個宴會中認捐二千元，今日召開特別會議，討論賑濟新界水災災民事。

中區街坊福利會昨天該會爲災賑顧問，昨天除在會議席上即席樂捐外，決分函全體理監事顧問等踴躍捐助。主席周有並呼籲會員及坊衆慷慨解囊，不論金錢、衣物、鞋食等，可逕交威靈頓街六十號二樓該會代收，或電（三六三九三號）該會派員到收，限兩星期完成。

香港龍崗親義總會於前夕一個歡宴會中，發動即席捐賑，由該會劉福等首先認捐。在座劉關張趙四姓男女步總計捐款金額共達二千元，並定今（十一）日召集特別會議，共策進行。

何文田街坊會昨特爲新界水災事召開理監事聯席會，一致決議刻即展開募賑，籲請坊衆踴躍捐輸。

婦幼衛生運動
昨在西環放映電影

【本報訊】婦幼衛生運動，本週爲「育幼衛生」輔行週，該運動委員會所主辦之「兒童衛生演色比賽」，亦於本週舉行團賽，及作最後評選，選出冠、亞、季軍與入選之五百名，名單經於昨（十日）揭曉。該婦幼衛生運動，並在西環區巡迴放映有關育幼教育電影，有：「嬰兒保育法」、「兒童之前途」、「未足月之嬰兒」、「兒童健康」、「保育學校」、「兒童的培養」、「哺乳指南」、「嬰兒沐浴法」、「遊戲學堂」等，均對保育幼兒助益不少。昨晚西環區街坊會理監事多到場招待。昨晚電影會假該區之爹遜慈善社學校大禮堂舉行，由該區婦女部主任陳妙英及該校校長陳淡英主持。華民署婦女社團聯絡組陸坤明、談文煥，委員戴卉芬，大會主席林淡英、戴毓秀等均蒞會指導。

今（十一）日星期三上午九時四十五分，麗的呼聲廣播電台「育幼衛生講座」，特請趙景惠女士播講「兒童發展程序」。

港德教樂道會主辦之樂道學校，適日分班舉行「婦幼衛生演講比賽」，並定於本日（星期三）下午二時十五分起在何文田校大禮堂舉行決賽，遴選選手，以便參加「全港婦幼衛生運動演講總比賽」。

電話華員職工會
週日舉行就職禮

【本報訊】香港電話公司港九華員職工會定十五日下午一時，在石塘咀金陵酒家三樓舉行慶祝十四周年紀念暨第十五屆職員就職典禮。

西區街坊
下月選舉

【本報訊】西區街坊福利會定六月五日正午十二時，在會內召開會員大會，選舉第九屆理監事，公推黃秀山爲選舉監督，林子貫、張綿基監發選舉票，另推定記票及唱票員，全體理監事監票。

五朵金花越映越旺
人人讚不絕口

【本報訊】「五朵金花」，越來越得人喜愛。鄰城、快樂前天、昨天的賣座情形，不但比開映首日更好，比上座率居港九各院首二位許多西片首輪戲院。

每個觀衆欣賞過「五朵金花」，都不絕讚美，自己再看，介紹親友去看。這部彩色喜劇有絕妙的故事，有美麗的姑娘，有青翠的山水，有動人的歌曲。放映中，觀衆或嘖嘖稱嘆，或大笑不止，然後還有雋永的回味。

北京慶祝五一節
中航櫥窗有展出

【本報訊】五一國際勞動節，北京天安門前人山人海，一片歡樂景象。北京工人、農民、婦女、兒童、公社社員、文藝隊伍、學生，都穿上嶄新的衣服，載歌載舞，高舉着鮮花和標語，列隊走過天安門前。入晚，大建築物都披上五彩的燈光，焰火和禮花，不斷在天空閃舞，這些壯麗和熱烈的畫面，都被一一攝成五彩照片，昨在告羅士打行中航櫥窗陳列出來，歡迎參觀。

華洋百貨業商會
擴大徵求新會員

【本報訊】港九華洋百貨業聯合總商會，舉行擴大徵求新會員運動，訂定獎勵辦法，成立小組，不日開始。由正副理事長、常務理事暨有關理監事分區訪問，並徵求新商業入會。該會並印備告同業書及宣傳單章，分別寄發，隨由徵求小組出發徵求。

未經註冊辦學校
兩被告罰款四千

【本報訊】深水埗荔枝角道十七至二十一號二樓及三樓之聖光英文專修學校校監及管理人各一人，於昨日上午在中央裁判署被控擅任學校監督與管理人，且在未經註冊之學校擔任管理等項罪名，違反港府教育條例，每人犯兩項，告票共四張。

兩名被告人承認控罪，法官判每一張告票罰款一千元或入獄兩月，兩人合計罰款四千元，准在十四天之內清繳。

此間學校之另七名教職員，前被控類似性質之罪名，經於上月已受審，結果七名教職員之告票十二張，共被罰款一萬二千元。

昨日受審訊之兩名被告人：（一）男子吳洪堅，住花園街；被控本年二月十六日至廿一日在荔枝角道十七至廿一號二樓及三樓之聖光英文專修學校：（甲）未經合法授權而擔任該校之監督；（乙）同時管理此間未經註冊之學校。（二）男子鄒樹佳，住通菜街，被控同時地：（甲）管理一間未經註冊之學校；（乙）本人未經註冊而在該校擔任管理。

該案由警察總部之R．P．史泰爾幫辦主控，昨向法庭指出：聖光學校曾於前年十月廿二日開始向教育部消防局及工務局申請註冊，但一月後，工務局屋宇及消防處，糾正式向該校之申請人批覆，該址乃不適合用作校舍。此後該校數度更換監督並屢次向教育部申請註冊。當局曾數度警告該校停辦，但本年二月十六日，教育部再派員巡視時，發現該校仍在繼續授課中。當局即開始調查。二十日警察部人員前往該地視察時，該校仍在繼續開辦中。

目前受審之兩名被告人爲該校之管理人，被黃會委任，主要任務爲負責該校經營，第則負支責該校教師之薪金。

十團體應邀座談
「雄黃」問題再討論

【本報訊】港府醫務總監秘書處，昨發出函件，邀請有關藥行商會等十個團體的代表，定今日上午十時聚集醫務署與官方研商有關中藥「雄黃」問題。被邀參加座談的有香港中醫師公會、港九中醫師公會、九龍中醫師公會、香港中華醫學會、港九中華藥商公會、香港中華總商會、香港南北行公所、港九藥材行以及參茸藥材行、香港參茸行藥商會等代表。

大廈五周年
中總籌慶祝

【本報訊】中華總商會大廈落成五周年，有關慶祝的籌備工作，該會正在進行中。

籌備小組昨天下午召開會議，推出款接、遊藝、佈置等部門人選。款接部由葉若林任召集人，全體常董及交際組爲委員；遊藝部召集人爲王鏡聰、黃堅，委員有李國鏡、彭紹光、江紹燊、曾德堅、吳瑞昌、湯秉達；佈置部召集人爲趙暢華，委員有胡少遨、曾德堅、李志剛。

昨天會議由吳仲朝主席。

茶樓組加薪辦法
距勞方要求甚遠
定十七再舉行談判

【本報訊】據中國社消息：港九飲食業聯合總商會茶樓組委員會，爲研討勞方要求增薪減時問題，於日前舉行同業大會，結果決定增薪辦法爲：甲級茶樓大工加十五元，小工七元五角；乙級茶樓大工十元，小工五元，以支下欄一份者爲大工計，同時有關減時問題，決維持該業原日辦法辦理。

據說勞方此次要求一律照原薪增加百分之六十，同時將每日工作時間予以縮短至十小時，以資方所答覆與其要求相距尙遠，表示不滿，決向資方再予交涉。有關該業勞資協商問題，勞方原要求於昨日舉行初次協商會議，但資方全體委員中，間有因事未暇出席者，遂決定於本月十七日下午四時舉行協商，在會內約晤勞方代表，對協商一切，以期獲得順利圓滿解決。

普益商會五二周年
昨日到會來賓甚衆

【本報訊】香港出入口華洋百貨普益商會，昨日下午六時在該會會所舉行成立第五十二周年紀念慶典，到有嘉賓甚衆。由正副主席譚立朝、招斌、呂錦彰、李炳輝、潘勝等各數事接待。首由該會主席譚立朝致詞：「本會自成立至今已是五十二周年，得創會先哲與歷屆前賢創造之艱難，熱心服務，才能奠定今日業商之基礎。希望同人本着同行如手足之義互相策勵，共爲發揚會務，促進我們商業之繁榮而努力。」隨由副主席招斌申述該會史略之錦私副會案馬林救出。

學生人數五十萬
官校減少千餘名

【本報訊】港府新聞處消息：本港各校學生人數最見增加，現已超過五十萬名。據教育司署發表，三月底在各種學校攻讀之學生，共計五十萬零五千四百二十名，比較去年同期增加一萬六千八百一十六名。

一年來學生人數，在上述總數中，在津貼校及夜校攻讀者，則爲一十三萬名。官立學校學生人數，減少一千四百八十名，原因爲就讀夜班者較前減少，但小學生人數則實際增加一千名。

私立學校學生數目，佔一萬九千一百八十二名，較前減少五十二名。私立學校所辦之特別下班，共有學生一萬四千一百六十一名；則去年同期之數字，則爲一萬三千一百二十二名。

緝私員余光
救人獲嘉獎

【本報訊】英女皇已核准以B．E．M．獎章，頒賜香港政府緝私隊助理緝私員余光，以表彰其勇敢行爲。余光曾於去年，由一艘輪船上之儲水倉內，將一名被毒煙焗昏迷...

明日開會議
粉麵製造業

【本報訊】港九粉麵製造業總商會定於明（十二）日下午八時在會內禮堂舉行理監事聯席會議，除檢討過去工作外，同時對今後會務之促進，亦多所討論。該會此次展開徵求新會員入會工作後，成績尙稱良好，屆時將由各徵求隊長分別報告各徵求隊之成績。

串謀運毒入口
涉嫌三漢被控

【本報訊】大利華一輪副、大副、泰籍三副及本港一名藥房東主被控串謀私運毒品入口及運毒品入口，昨日在香港地方法院作第二天審訊。控方證人佘供全部未畢，押候今日續審。

昨出庭作證者有工商處緝私員陳文傑、緝私隊偵探幫辦麥禹漢、柏架及許洪章等。

三名被告人爲：（一）泰國男子B．比利殊，馬地渣，大利華輪三副；（二）潮籍男子陳慶成，住大道西，藥房東主；（三）揮威籍男子B．H．亞利士域，大利華輪大副。

控罪共六項，包括經營毒品、串謀運毒入口各一項，及販毒罪四項。各被告否認控罪，第一及第三被告分別延聘羅德大律師及施文大律師代表辯護。

女郎駕車犯交通例
要重新考牌兼罰款

【本報訊】前日港庭審訊一名被控駕車不小心而判罪名成立之交通違例者，除罰款三十元外，並須重新考牌。法官之犯者之駕駛執照，暫時吊銷，直至該人接受駕駛技術複試而獲得及格時爲止。

此種處分在港島區裁判署審理之交通違例案件中，尙以此案爲首宗，而此一判例，可能引起本港社會人士注視，尤其爲領有駕駛執照未滿一年之汽車駕駛人。

根據近年交通條例：凡領有駕駛執照未滿一年之持牌人，而犯危險駕車或駕駛不小心罪名，被判有罪後，如被認爲駕駛技術有疑問時，則裁判司或警務處長有權命令該違例者再受駕駛考試。

前日被判罰三十元兼須複考之交通違例者，爲三十歲女子何愛珍，住羅便臣道。她被香港交通部票控本年三月廿二日在薄扶林道駕私家車不小心。

控方指出：此人於一九五九年四月廿九日領得駕駛執照，此次乃其首次犯交通規例。

當局應當機立斷
擱置改租例草議
油行商會陳瑞球提議

【本報訊】通訊社消息：香港油行商會主席陳瑞球，昨天就租例及賭波問題發表意見。他表示對港府期待兩點：（一）將修改租例的建議永予擱置；（二）足球博彩法例雖經首讀通過，但二、三讀前應廣集居民意見，以爲去取。現各方對足球博彩均表反對，當局實不宜再提出二讀三讀。他說，足球博彩乃變相開賭，爲擴大居民增惡，當局應當機立斷，立將該例撤回。

少婦服毒死
因細故口角

【本報訊】住新界荃灣的少婦黃三妹，因與同居住客口角，昨晚服殺蟲水自殺，不治殞命。死者夫婦均爲泥工，有一子一女。

周養傷重慘死
死因有待研究

【本報訊】昨日新界屏山法庭又有一宗與黃三妹類似的「死因研究」事件，該案開庭時，港府特別派出檢察官兜眞代表醫務署長出庭聽審。

本案死者是四十歲貨車苦力周養。他在一月十六日，貨車在沙頭角失事，周養右腿受傷。他最初被送到大埔醫局救急，然後轉送九龍醫院就診，在九龍醫院接受治療之後，即遵醫囑出院，當時醫院方面叫他兩日後到元朗醫局去換藥。

一月十七日，周養在家中養傷，身體已感不適，次日由他的妻子黃妹陪同到元朗醫局，由傳譯員（譯音）醫生診治，然後再送入九龍醫院，廿四日即因傷重死去。

據黃妹證述：當時她到元朗醫局，曾說她丈夫需要換藥，不能行走，要求一輛救傷車，但當時有人告訴她沒有車子，叫她把丈夫扶來醫局換藥。由此，她方把丈夫扶去醫局。

該宗死因研究，在屏山法庭進行研究時，由三官納席法官主持，香港醫務署元朗醫局高級男醫士李志文出庭作證，昨日研究未完，今日繼續審訊。

福建商會開常年會員大會通告

啓者：本會定於公曆一九六〇年五月廿二日（星期日）下午三時在德輔道西九十六號三樓本會召開常年會員大會，報告一九五九年度會務及推選理事等事宜，凡我會員務希屆時蒞臨爲荷此佈

正理事長 吳仁寶
副理事長 丁乃答 同啓

一九六〇年四月廿八日

囍

結婚啓事

我倆已於一九六〇年五月十日旅行結婚特此敬告

諸親友

謝俊宗
吳雪貞 啓

失眠 血弱

請服特效藥

安爾眠

本品係用特效中藥加工提煉，對神經衰弱性失眠、血弱、消化不良各病及一般操勞過度，用神過多，經國內各大醫院診所臨床實驗證明有輕度患者，服用一兩天；嚴重者服用一星期即有顯著功效，可以安然酣睡。本品並無不良副作用，且含有補滋性，能健胃補血促進健康。

香港經銷處：泉昌有限公司

地址永樂街西一五〇號

電話：四四一五八一、四四一三八五

港九各大藥行國貨公司均售

國泰航空公司

巨型客機

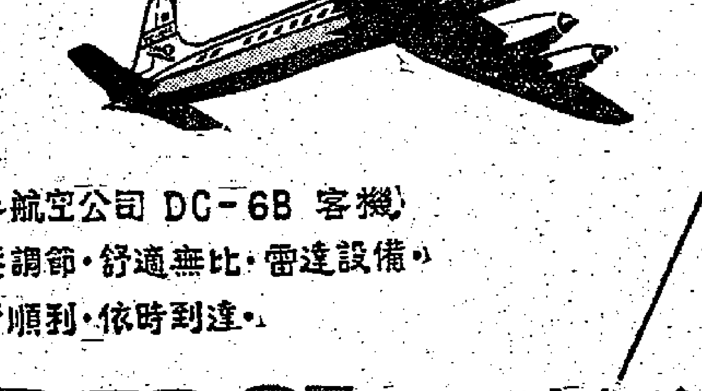
往

仰光

及

加爾各答

DC-6B



國泰航空公司 DC-6B 客機，氣壓調節，舒適無比，雷達設備，飛行順利，依時到達。

cpa 國泰航空公司

定座處：香港遮打道十七號及九龍半島酒店

客運電話：二六六四六・六二四〇七

貨運電話：三二二二二・六四〇四五・及各大旅行社

節約時間 節約金錢

請試用

提煉中藥

—星羣藥廠—

單味製劑 古方成藥 服用簡便 療效顯著

廣州藥材出口公司經營出口

香港代理處：德信行有限公司

經銷處：華人企業公司

大理蝴蝶泉奇景

史平

每年農曆三四月間，在蒼山腳下，洱海旁邊，白族人民在那裏舉行一年一度的盛會——三月街大會。

就在三月街大會會場附近，有一口清澈見底、歷久不涸的泉水，被一株大樹覆蓋着，遠遠望去，很像一座大帳篷。這口泉，就是有名的蝴蝶泉；這株樹，就是經歷不少歲月的老樟樹。

在樟樹下面，在泉水之上，彩蝶翩飛，倩影倒照，被周圍似錦繁花襯托起來的，是如詩似畫的境界。

我們欣賞「五朵金花」的時候，就走進了這美妙的境界之中。

然而，比這境界更美妙，也更神奇的，在以往的春夏之間，當三月街大會正在熱鬧地舉行之際，蝴蝶泉上也出現了另一個奇妙的聚會：不知從那裏一下子飛來了許許多多各種色彩的蝴蝶，繞泉飛舞，經久不去。特別是在樟樹上，集結得更多，牠們一個銜接一個地連成長長的一串，從大樹的枝頭上倒懸下來，一直落在平靜的泉面上，儼如一條用各色鮮花編成的彩練（按：尤以農曆四月十六日蝴蝶聚集最多）。

由於蝴蝶泉有如此神奇的美景，故此長久以來它一直成爲人們訪問的對象。每逢蝴蝶們開始聚會的時候，各方客人便紛紛趕到這裏來，以一睹奇蹟爲快，即使是迢迢千里亦在所不計。同時，那時不少地方的報紙和雜誌，也往往爲蝴蝶的聚會而來一次專題報道。其吸引人的地方，於此可見一斑。

可是，近年來蝴蝶泉的蝴蝶越來越少了，這種奇景也不復見了。據一位曾經兩次到過蝴蝶泉去的人說，一九五五年四月底他第一次到蝴蝶泉去的時候，三月街大會剛剛過去，那時雖然「並沒有看到牠們有結串下垂的現象」，但在那裏飛舞的粉白色和粉黃色的大蝴蝶還是不少，「要是去捕捉，就是用空手，不大一會兒，還是可以捉到很多的」。過了兩年，等到一九五七年四月十六日他再次去蝴蝶泉的時候，儘管蝴蝶泉還是跟前年來時一模一樣，但顯然比上次來時冷落了，「不但看不到久已嚮往的一串串蝴蝶嬉戲的美景，甚至連前年那種三三兩兩、款款飛舞的景象也看不到了」。

以往，蝴蝶們何以忽然集結到蝴蝶泉來呢？人們不禁要問！蝴蝶的一來一去，爲的又是什麼？人們也很想知道！然而，這些問題是不容易解答的，但也不是無可解答的。據蘇聯昆蟲生態學家孟恰茨基教授到現場實地考察過和詢問過當地人士之後認爲：以往蝴蝶泉周圍的田野雜草叢生，是蝴蝶幼蟲棲生的理想所在，到牠們長大之後，受到那株樟樹散發出來的異香所吸引，便紛紛飛來；而近年來由於附近一帶的田畝耕作技術日漸改進，野草被剷除了，蝴蝶幼蟲便失去了良好的繁殖機會，所以成蟲的蝴蝶就日趨減少了。孟恰茨基教授說，這只是他的初步意見，不能當爲一種最終的結論。但我認爲，這意見是對的，而且是切合實際的。

蝴蝶泉的奇觀目前是不復見了，但人們卻因此多得了糧食，也可算得是「失銀得金」了吧？

不過，那些可愛的人們，也不甘心就此消失了神奇般的美麗的蝴蝶泉的，他們還在研究：如何在提高耕作技術、增產糧食的基礎上，使蝴蝶泉的奇觀恢復過來！

談中國毛筆

王水

自從人們慣用鋼筆及墨水筆之後，用毛筆的人就大減少，由於用毛筆的人少，同時對於毛筆的使用亦大爲減少，無怪一般人多不工於書法了。漢字的美妙用鋼筆或墨水筆寫，自有一種風致，但漢字的美妙，終不如用毛筆，簡單的說，漢字須用柔軟的書具來寫，方能顯得精神，故中國筆的製造以用「毛」爲主，寫小楷尤須用毛筆，至於寫草書或大字，所用書具爲種甚多。

清人梁同（山舟）寫過一本「筆史」，這本小書對於筆的用料、筆的製作、製筆名手均有記載。惜此書外間流傳者不多，後由日本一製筆匠人名叫高木壽穎的重行刊印流傳始較廣些。古今文藝叢書第二集中所收的「筆史」即係高木的刊本。這本書內所記筆的用料有兔毫、青毫、紫毫、羊毫、羊毛、青羊毛、黃羊毛、羊尾毛、鹿毛、麝毛、狸毛、鼠鬚、九節狸毛、虎毛、猩猩毛、狼毛、石鼠毛、貂鼠毛、鼯毛、鵝毛、鴨毛、雞毛、雉毛、雞距毛、豬毛、嬰兒胎髮、人鬚、竹絲、仙茅等。

廣東曲江人廖燕（號柴舟，明末清初人）所著二十七松堂集中有一段論草書用筆的，他說：「古人作書用筆，俱多異想，有以頭髮蘸墨書者，以手指角書者，以樹葉書者，以鷄毛書者，種種不一，故知書不獨筆，筆不獨毛也。」名人作書，不惜同人頭，有以蓍與指頭作書者，亦此意。又丹霞澹歸和尚（有編行堂集）用茅作筆書字，有書茅筆書後一篇亦謂之。又說：「余近來書用筆多喜長管，有長至一尺五六寸者，運筆如飛，落紙尚活，此古人不傳之妙，未足爲門外漢道也。」

我國寫字的用筆和繪中國畫的用筆雖有不同，但均係用毛製的，至於用指頭寫字作畫的自當別論。在今日，也許不久會有用人造纖維來做中國筆的吧。

奢侈品和虛榮心

高陽

每個人都有虛榮心，只是程度上的差別而已。商場上的奢侈品所以源源不絕，便是由於商人們看透了一般人的虛榮心。

同是一件襯衫，價錢的懸殊卻令人無法置信。最奇怪的是，肯花非常高的代價買一件名貴襯衫的人，並不是最有錢的百萬富翁。其實，你如果再想一想，便會明白其中原因了。

一個財力雄厚的人，可以花更多的錢買一輛最豪華的汽車，或修建一所十分考究的別墅。由於他的虛榮心可以從別的方面得到滿足，他就沒有購買一件名貴襯衫的必要了。至於捨得花錢買一件名貴襯衫的人，他的財力可能比一般人略高，但又不夠購買豪華汽車或修建別墅的資格。當他身上穿了一件這麼講究的襯衫時，他的虛榮心也得到了某種程度的滿足。他可以對自己說：「我至少有了一件別人穿不起的襯衫。」

考究穿衣服的人當然不乏豪商巨賈，但更大的數目卻是稍有餘裕的人們。他們這樣做，無非想造成人家以爲自己是個闊佬的印象。可是，真正的闊佬卻知道「深藏若虛」的手法，他們正是因爲有錢，反而不願意人家覺得自己有錢。

會寫文章的人只要有一支可用的自來水筆就行，但是，口袋上插着最名貴自來水筆的人，也許提起筆來，別字連篇。自來水筆本來是書寫的工具，對這些人則變成了裝飾品。他們裝飾自己，爲的是表現自己的文化程度。價錢越貴的自來水筆，越能表現自己的文化程度，不消說，這也是虛榮心在那裏作祟。

在海邊游泳的人，穿着最漂亮游泳衣的人，游泳技術並不見得高明。他們多半想利用這件考究的泳裝，來補救自己在游泳上不如人之處。

以此類推，我們就不難明白，各式各樣奢侈品的推銷對象是什麼人了。

還有，年輕的人們多半比年紀較大的人們更加虛榮的。中年人由於生活經驗的累積，或學識的增長，漸漸擺脫了虛榮心的影響。

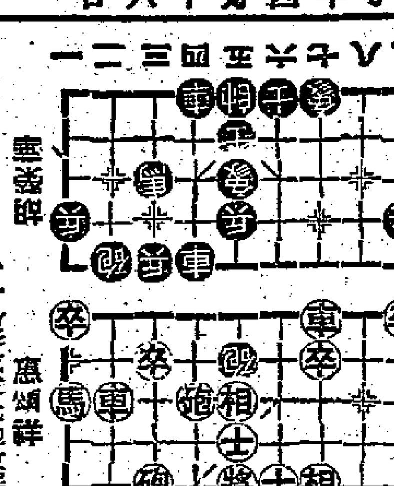
如果人們的虛榮心都消失了，那麼奢侈品就不會有這麼多的買主。

棋壇新星　胡榮華對局選

第三局：惠頌祥先和胡榮華

江蘇省棋隊主將、一九五七年全國比賽第四名棋手惠頌祥訪滬，這裏選註他在四月十日對棋壇新星胡榮華的一個精采對局並添加評釋介紹如下：

砲二平五　馬八進七
馬二進三　兵七進一
馬八進九　馬二進三
車一平二　車九平八
車二進六　馬七進六
車八進四　相三進五
車二退二㊀　仕四進五
砲五平六　兵七進一
車八退二　砲八進一
馬三進五　砲八平五
砲八平七㊁　砲二進二
車九平八　車一平二
卒九進一㊂　兵三進一
士六進五　車二平四
車二平三　砲八進三
象七進五㊃　馬六進五
砲七退二　車八進四
卒一進一㊄　車八平四㊅　圖



評註：

（一）形成五七砲攻屏風馬陣勢，這是攻守兼備穩步緩進的一種佈局。

（二）挺邊卒爲左車生根，待機後動。這一手亦可改走砲七進四打兵，第一屆全運會上黑龍江名手王嘉良曾採用這一路戰術進攻四川名將劉劍青。

（三）穩健。如改走砲五進四，則士四進五，車二平四，馬三進五，車四平五，車二平四，使惠方不敢車八進一吃車，否則馬六進四可以捉雙車，胡方反先。

（四）敗手。由而失去中卒，陷於被動。應改走車二平四，車四進五，車八進二，惠方仍持先手。

（五）虛浮。應改走卒七進一，使七路砲能起進攻作用，如果砲七平六打將門車，可減少威脅性，保持局面平穩。

（六）攻勢突如其來：可能出乎老惠意料之外，否則決不敢在如斯緊張階段，好整以暇地挺動邊卒也。（上）

新謎語

林川

一、蒼茫大地。（本報書籍作者名一）
二、直升機起飛。（戰國時刺客名一）
三、蔭門罪子。（三字名詞一）
四、齊人之家，無日安寧。（動物學名詞一，諧音格）

（謎底在本版找）

身份證應分等級

有聞必論　收費論

憎人

最近睇到一段新聞，話本港嘅身份證要重新換發，不獨細佬哥都要領，而且成人嘅身份證換領時，要「酌收費用」，至於收費幾多？及如何「酌收」法？則尚未見詳細公佈焉。

港府近來積極增加稅源，如追交所得稅也，香港汽油增稅也，不一而足，有目共睹。但加稅後即引起各物加價，搞到滿城風雨，人心惶惶。更有人認爲只加幾樣，唔得公平，到現在仍不斷請求收回成命，嘖嘖嘖，都咪話唔頭痛也。但現在稔到換身份證收費呢條橋，咁就唔同矣。

夫身份證者，在香港每個人身上都有份也。收費每人一份，公平之至，大家冇得嘈，靜靜收錢，重有乜嘢好得過哉！至於所謂「酌收費用」，如何「酌」法？本人則認爲確有斟酌之必要，如果話每張係咁意收番幾粒神，咁就大錯特錯，變成捉到鹿都唔會脫角，禾叉都唔差矣！現在趁辦法未確定之前，提出本人高見，如一經採用，不獨直接可增稅收，更間接可平息窮情洶湧，大家心悅誠服，歡歡喜喜界錢。

是何高見呢？新身份證分等級收費是也。有人話：「分等級收費，豈非又重蹈不公平之覆轍乎？」不然！此正是求真正之「公平」也。因爲「身份」呢味嘢，在香港地人之心目中，有許多好重視者，尤其是有錢佬焉。如果嗰張身份證收費不分等級，街邊之窮鬼係交幾粒嘢領一張，而住高樓大廈、花園別墅之百萬富翁又係交幾粒嘢領嗰一張，確係失晒身份之至，更不能引起人對身份證之重視，而踴躍換領矣。

因此應分等級，不妨由幾粒嘢逐級增加而至幾茲水；更不妨任人自由認領。有人問：「如任人自由認領，豈非全部領晒幾粒神，嗰種乎？」此則唔駛慌，因證價愈高，當然代表身份愈高，到其時，如果我領得一張一百萬元證費之身份證，掛出來行街，都咪話唔架勢；至於嗰的自甘認低威而領幾粒神者，都咪話唔架勢。

身份證收費呢個辦法實行之後，界錢之人都皆大歡喜，不止冇人嫌貴，反而會搶死，界得少，而搞低佢自己之「身份」焉。咁係陣時港府之荷包飽到嘔，一天都光晒矣，重駛乜向嗰的稅仔、電油、食水，逐粒嘆眼淚水咁多嚟刮哉？

銀的用途

羅解

一七四二年，英國科學家湯姆斯·伯爾沙凡發明的銅和銀合爲兩層，可供製造任何形狀的東西。這種把一層薄的銀加在一層銅上的方法就是最早的鍍銀法。直至十九世紀中葉，英國才有人發明了電鍍。

一般銀器的銀，因純銀太柔軟，不合實用，而是一定成份的合金銀，這種比例是百分之七點五的銅，便成堅強耐久的合金銀。在一三五〇年以前便已應用的銀，攝影業所用的硝酸銀，耗銀很多，但其中的銀，可重復利用。過去，用過的膠片都棄掉了。現在可用各種方法把銀珍重的恢復。

在外科上，醫師用銀線以縫合創傷，銀箔以結合斷骨，甚至在破碎的頭顱上用銀片。又可作放入體內的管子，也可製牙科器械和補牙之用。在皮膚上，硝酸銀常用以去除疣，減少出血肉芽或治療昆蟲咬傷。

銀在電鍍上範圍很廣。它包括首飾、燈光裝置、玻璃器、音樂器、火車頭燈的反射器、化學用具等。其他在機械、冰箱、渦輪、汽車、光管、鐘針、風琴另件、食物貯藏器、釀酒和洗衣用具、飛機幹藥、製鏡工業等方面都有過貢獻。

銀礦自溶礦時起，需要多次溶解，提煉混合和滾壓，才能製造合金銀、鍍銀、首飾等。

我國古代「說文」和「爾雅」裏都把銀叫做「白金」。「前漢食貨志」上載：我國產銀最著名的地方是朱提縣的山（今四川省宜賓縣），故古人稱銀爲朱提，即本此。

銀的主要礦石爲輝銀礦、硫銻銀礦及硫砷銀礦。我國熱河、廣西、湖南、雲南等省都有出產。

曼德列斯禁人唱歌

石田

一九五八年十二月十五日，美國「時代周刊」駐土耳其記者寫了一篇很「幽默」的通訊，他說近日伊斯坦布爾物價大漲，戲院、酒吧都有一首歌流傳着。內容是這樣的：

第一個諧角道：「我覺得很難過，我非跳向波斯普拉海不可。」

第二個諧角道：「打起精神吧，同家去喝杯拉基酒，吃些上等白乾酪、肉類，將麵包塗滿牛油，然後鬆弛下來，抽一支上等香煙，想一下自己有房子居住，心滿意足了。過了一夜，明天你就心和氣平了。」

第一個諧角道：「誰不會這樣做啊！難題多着啦。房租日漲，乾酪、拉基酒、牛油麵包、香煙肉食，無不漲價，我不跳波斯普拉海那才怪呢！」

這一首歌，在土耳其京城很引人發笑，但到了十二月初旬，可不十分「幽默」了，政府的統制機關，已將國產品如香煙、飲料、火柴、茶葉等抬高了價錢，因此輿論大爲不滿，人們就創作了許多幽默的歌曲，流行於戲院、俱樂部中。

土耳其的國務總理曼德列斯看見報紙登載這些歌曲，不覺勃然大怒，後來他知道俱樂部、夜總會、酒吧等地方都有人唱這個幽默諷刺之歌，但更怒不可遏。

曼德列斯不懂得中國的那句至理名言：「防民之口，甚於防川」的道理，他下令警察局長召集作曲人、諧角藝人、戲院經理人、酒吧的主人等，到警局當面吩咐了一條「法律」，臨時制定了一項禁章，禁止人民「對公衆道德、政府安全措施作任何嘲笑」之舉。警察局長還再三吩咐道，戲院、夜總會的諧角，如膽敢唱譏諷曼德列斯的歌，就要受到停止營業三個月的處分，勿謂言之不預也。於是這班人奉命維謹，以後不敢唱歌了。

不妨一知集

齊田

選舉權　在社會主義國家裏，男女已做到真正的平等，大家都有選舉權。除此之外，在其他國家裏，目前在五十八個國家裏，法律規定女人也有選舉權。另外，還有十一個國家則規定女人沒有選舉權。

牛樹　在南美洲委內瑞拉，有一種習見的樹木，叫做牛樹（Cow Tree），這種牛樹可以分泌出和牛乳相同的、既甜又香的樹汁。據專家研究後稱，它的營養價值也並不在牛乳之下。

怪論　有這樣一種說法，從大熱天開始直至多天，這段期間內生出來的孩子，一般往往在智能上比較高。至於最聰明的孩子，則據說多數是在二月裏出生的。

大耳環　住在婆羅洲的當地土著女人，習慣以二磅半重的珍珠綴成大耳環，掛在耳上，以示美觀。這樣做的結果，使得她們的耳朵，比別地方的女人長了許多。一般女人耳朵之長，都在二公寸左右。

（謎底：一、臨無涯，二、高漸離，三、政治家，四、兩棲類（兩妻累）。）

大蘇（額滿見遺）

吉叔作

珍妃事實軼聞

高伯雨

五、附論與珍妃有關的太監——寇良才

梁啟超戊戌政變記第五篇，於殉難六烈士傳後，附有烈宦寇良才傳，以寇良才上書太后被殺，而說得寇良才如何忠義，其實寇良才是與珍妃一案有關的，梁啟超文渲染過分，茲先將其不合事實的議論指出，再說寇良才與珍妃案內同時太監的關聯，以饜讀者。

梁啟超文大意說：甲午乙未年間，寇良才以慈禧太后欲廢立光緒，大修圓明園，殷憂國事，屢次進諫，並有「丙申二月初十日早起，西后方垂帳臥，君則流涕長跪榻前，西后揭帳叱問何故，君哭曰：國危至此，老佛爺（指西后爲宮中稱呼）即不爲祖宗天下計，獨不自爲計乎？何忍更縱遊樂生內變也。西后以爲狂叱之去」等語。無論跪榻前，揭帳問，宮中規矩嚴肅，絕無此事，即親日後事勸諫，太后僅以爲狂只叱而去之即算了事的道理，其說之不合事實而影響無據也，自無疑義。

梁啟超文言：奏摺是寇良才所自爲，不畏死而就義。又言：有王四者，以附皇上而發往軍台，有聞古廷者與上內侍，西后皆以謂正之。寇良才原是奏事處太監，爲拉官經中的一人，與王俊如接近要好，諸如此說，並有錯誤，將就我所知道的說出來，同時說到這些罪名出來，寇良才本司房當差（梁文謂爲會計房者誤），與王俊如最好，王俊如將他保薦在太后宮可漏網，但他驚恐不安，與王俊如仍在一起。歷來新年梁期告假在外，竟前在奏事中無名，本勸諫太后「一誤不可再誤」，大約有關於光緒的事，只是得出錯，將此摺頂於頭上，跪在宮外，當有鐵牌，太監不准言國事，於是交刑部不待審訊，立即斬之，此寇良才的上書，雖死在十餘名太監之後，實不能不與珍妃案有連帶關係，故附論以及之耳。（全文完）

歷代名姝傳之二　綠珠

某之

四　窺秘

綠珠知道，如果找到這寫字的人，問題便可以迎刃而解，可是這偏不是一件容易的事，她想了一整晚，始終想不到用什麼方法來偵探這寫信的人。

「這事情得慢慢偵查。」綠珠最後這樣決定，「以後只要注意翾風的舉動，便可能找到線索的。」

自此之後，綠珠果然不動聲色的暗中監視着翾風的行動，有一次她看見翾風向石崇的一個衛士，拋個眼色，不久他們便先後離開，綠珠看在眼裏，便知道這個衛士，一定就是那天晚上給翾風傳遞書信的人了。

「且待我悄悄跟上他們。」綠珠受好奇心的驅使，作了這樣的決定，「瞧瞧他們說些什麼？」

於是她朝着翾風和衛士先後走過的花徑走去。在柳陰深處，那兒有一間小軒，石崇的金谷園，範圍廣闊，是以他在園中多建些軒、榭、亭、台準備隨時遊倦歇足，像這類的小軒，園子裏不下十座之多。

綠珠早已料到他們是到小軒裏密談的，是以她雖不曾親眼看見他們進入這座小軒，也毫不疑遲向小軒躡着腳走來。當她快要走近時，軒窗裏果然有人探出頭來。那一張美麗的臉，分明是翾風。

綠珠吃了一驚，馬上停了腳步，向柳樹背後一躲，身體恰被樹幹所遮蔽，幸而不會給翾風看見。但她的芳心已不免卜卜亂跳，像做了什麼虧心事似的。

「咯」的一響，軒子上的窗已經關閉，綠珠探頭出來，知道窗子的確已經關閉了，便放心走了出來，仍舊放輕腳步，閃閃縮縮的直走到窗下，傾耳一聽，一陣喁喁細語，從窗紗上透了出來。（十五）

大盜落網記

七天完偵探小說　羅森作

四：破網而逃

「是洗衣店裏的人。」門外的探員漢因說。

莉莉已經知道這是警方的人員來了，急忙把門打開，漢因剛要把莉莉拖到門外，一顆子彈嗖的一聲從耳畔掠過，站在莉莉背後的賀拉士開槍了。漢因錯愕稍卻，兩個女探員奮不顧身，馬上搶門，雙槍齊發向賀拉士打去。李察特格連南也跟着衝來，火力集中向賀拉士射擊。賀拉士倒下了，但他的黨羽蔣基，繼續頑抗。

送牛奶的，是探員，卻在牆角的掩護下，繼續攻擊。把守一四四三和一四四〇兩間屋宇的梯口的探員，分別守着，波斯探長則指揮人員，守着杜車士打的兩頭路口，在的士中的播音器，發出勸降的聲音：「海明威，你已被包圍了，快出來投降，海明威——」

莉莉早已被子彈擊中，躺在地上，動也不動。當李察特用機關槍向牆角壓制着蔣基時，一個女探員把莉莉的屍體拖出去，莉莉的背上，給子彈洞穿了幾處。「好狠心的賊人。」一個女探員說：「可憐的莉莉，竟被賊人打死了。」

「……」另一個女探員說。格連南奮勇衝上去，並且把證萊聲一二七號的賊黨一個個的捕獲。海明威是最兇悍的一個，探員們不敢造次，先向他的房間，展開包圍，再三說降的廣播聲音：「海明威，你已被包圍了，你逃不了，出來投降吧，海明威，你已逃不了——」

可是，室中沒有動靜，沒有人高舉雙手走出來，也沒有子彈射出，大家都屏息等待着，在沉寂中，特別覺得形勢緊張。

「海明威，快出來吧，否則我們要用機關槍射擊了。」探員李察特說。

十秒鐘後，室中依然沒有應聲。兩挺機關槍集中向門鍵上掃去，把門鍵打得稀爛，室門已經離開一條縫，伏在牆邊的格連南一腳踢去，室門洞開。

海明威顯然沒有在室內，室中連人影也沒有。

「他逃了！」李察特仰首瞧說：「你瞧上面的天花板。」

格連南抬頭一看，天花板上原本有一個井口，用板鋪着，這是防火的設備，海明威是在這兒逃到上面一層去的，他站在桌子上，便可以把木板推開，爬到上面的一層四樓去。這一條逃走的道路，連莉莉也不知道，否則探員們會派人到四樓佈防。

探員們紛紛由樓梯衝上四樓去，但一切已經太遲了。海明威已由四樓逃到天台，並且由天台跨過緊貼着背後的那一座建築物，那已是巴爾摩街的範圍，他從那邊的樓梯下樓，到了巴爾摩街，截得一輛的士，去得無影無蹤了。

散花女俠

梁羽生著　雲君圖

第三回：駿馬追風　神拳卻敵　散花驚妙技　飛矢射強徒

那黑衣小童叫道：「哈，哈！沒打着！」頭一縮，又沒入水中，錫千斤武功確是高明，就在這絕險之際，腳尖輕輕一點木板，躍起一丈多高，一個轉身，恰恰落在金萬南的船頭，氣喘吁吁的道：「這小賊是個水鬼！金大哥，你下去看！」金萬南善打暗器，頗曉水性，急忙躍下水中，手中扣着鐵骨鋼箭，潛伏水底，只待那黑衣小童游近，就拔開機括，用鋼箭射他。只見水中一條黑影，就像一條飛魚，倏的從身旁數丈之外游過，直奔于承珠的那條小船去了。金萬南自問追他不上，只好回到船上。

再說于承珠脫險之後，順着水流，小船慢慢前行，她回頭望見那兩隻大船，一隻已沉，另一隻也不追趕，心中大奇，想那小童武功就算怎樣高明，要獨力弄沉那條大船，卻是難以思議，正自思索在何處見過這個小童，忽覺船底似乎有什麼東西震動，小舟突然飛快起來，于承珠叫道：「喂，你這個頑皮的小傢伙快上船來！」湖面水波不興，于承珠俯身下來在船邊望下水底，人影也不見，心中想道：「這小童就算如何精通水性也該露出點痕跡來！」奇怪之極，那小舟仍在急遽前駛。

小舟離岸已是不遠，轉瞬之間，便到了西洞庭山的山腳，于承珠將小舟泊岸，舟中白馬忽地一聲長嘶，剛才在湖心激戰之時，牠一點也不害怕，沒叫過一聲，現在卻縱聲長嘶，于承珠笑道：「快到家啦，你還叫什麼？」轉身牽馬，忽地舟中躍出一條黑影，猛不防的在她胸口一抹，又在她面上一抹，濕漉漉的滿是泥漿，連眼睛也幾乎睜不開來，于承珠一甩頭，一掌斜拍，那黑影已跳到岸上，嘻嘻笑道：「這回你還不着我的道兒！呵，你這小子，原來不是小子，是個大姑娘！」

于承珠睜眼一看，看清楚了，原來這黑衣小童就是張風府的兒子小虎子！真是喜出望外，心道：「張風府臨終之時，託我照料他的蹤跡，收他爲徒，人海茫茫，正不知何時尋覓，原來他卻先來了這裏！」這一喜令她憎怒全消，笑道：「小虎子呵，你這小頑皮，看你逃到那裏？」躍上岸來便抓，小虎子叫道：「我不與小妞兒戲耍，哈，人來啦！」發足飛奔，捷似猿猴，爬上山坡，鑽入樹林子去了。

于承珠呆了一呆，這才發覺自己的束頭巾已被小虎子扯脫，頭髮散亂，胸前印有掌印，面上滿是泥漿，衣裳那就更不消說了。這處果然有兩個鄉人走來，于承珠甚是靦覥，如此形狀，自覺不雅，急忙回到舟中，理好頭髮，洗淨了臉，換過衣裳，再出來時，不但小虎子早已不見，那兩個鄉人也走過了。（七八）

小林說　有夫之婦

得史

五十七：難唸的經

「還好！」胡定恭把韻珠的腿放下來，「沒有什麼要緊，筋沒有挫傷，大概骨也沒有傷，就只給打了一記。不過還是多休息一點好，敷一點藥，少行動些，三五天可以復原了。」

「謝謝你，」姚韻珠連忙拉好衣服站起來，回頭問張大年：「王媽真的回來了嗎？」

王媽已經走進來了，帶了那個跌打醫生馬大鐵。馬大鐵是個四十來歲的人，穿了一套短衫褲，人很瘦，精神卻不錯，挽了一個小藥箱，滿面笑着的朝這邊子裏幾個人打招呼。姚韻珠請他坐下來，他問馮作賓怎麼樣，姚韻珠就把他帶到書房裏去，王媽捧了茶進去給他，順手帶上門。

張大年他們三個坐在廳子裏，談論馮作賓和姚韻珠的事。胡定恭對於他們夫婦的關係不大清楚，昨天也沒有說起，現在才從張大年口裏知道他們過得不好，他搖搖頭說：

「這樣下去，也很難相處的，想不到這個馮道麼兒，也真難爲了韻珠。」

「要不是我們目擊，也不相信。」張大年說：「他拿了棒子打太太，這還成什麼說話？」

「也真太過一點。」胡定恭說：「在外國，這早已構成虐待之罪，一定提出離婚。」

「何必說外國，這種態度，在那一處地方可以容忍？」

「也許在多妻主義的地區吧？」胡定恭在笑。他對李宗靈說：「你有沒有勸姚韻珠離婚？」

「還用得着我去勸麼！」李宗靈看着張大年笑。

「是的。」張大年說：「我勸過韻珠。李宗靈不同意我的做法，他認爲我在挑撥人家夫婦的感情。」

「我可沒有這樣說。」李宗靈笑着說：「不過我覺得管別人的家事是多餘的。而且也沒有這權利。」

「你難道看着韻珠給人家欺負，你也不說一句公道話？」張大年說：「她是我們的同學，而且也是我們的好朋友。比方你給人欺負，我也出頭的。」

「同學之中，不幸福的生活很多，我們管得了這許多麼？」李宗靈微笑着：「清官難審家庭事，每一個家都有一本難唸的經哪！」

張大年還要說什麼，書房的門開了。姚韻珠走出來，李宗靈忙問馮作賓怎麼樣？韻珠說：「馬大鐵跟他看着，他也說傷得不輕，可能膝蓋的骨跌碎了。現在正要替他敷藥。」

「還是送到醫院去的好。」張大年說。

懶人日記

人中茶

是日也　自恨太醒目

也許我太過關心三娘，不由自主的，岑醫生嘅米，告於三娘。自然我話有言過其實，就我所知，老岑醫生就有贈過黃花少女都去醫院，可見岑醫生其品德成問題，三娘是良家女子，不應接近岑醫生也。爲左自己的名譽計，我講完，問曰：「你話呢？」何生與劉先生借陳隻耳，三娘不假思索曰：「我所講唔唔嘍，我不信人講閑話；猶之乎我本人地話呢耳？」我講一樣，但閒我入劉家門口之前，就受過不少閒話。」

我靜靜抖個大氣，爲之悵然。我對三娘，可能已經有左感情。這種感情是複雜的，甚至不能自己諱言。對一個女人私情的成份，在關懷與照顧，便力自然的產生。我亦知道自己做得太過份，但爲一個有婦之夫，對一個有夫之婦產生這種感情，所謂關懷與照顧，實在係自己諗邪念頭呢？我念頭亦無不可，什麼原因令我爲呢惡的邪念似乎？我所想左好耐，想不出一個所以然來。得到呢種東西，三娘就大把呢樣東西，在老妻身上有法對三娘好感，乃因這東西又是什麼精神方面多多嘅呢？因此我總之係乜嘢（取）得講，對住老妻，精神上而有所缺乏，對住三娘，就精神上得到充實。有嘢（取）唔講，我唔出……

明仔

林多畫

不約而同 原來同心

墳場上的孩子

松柏

上星期日，我和家人到和合石掃墓去，雖然那天不是清明節，但墳場上也不覺得冷清清。車子到達了和合石，我和伯娘掃我祖母的墓，哥哥和其餘的家人掃我爸爸的墓。我和伯娘走了一段斜路，沿着階梯一直下去，找尋祖母的墓位，可是又記不起該走哪一個山才對。

「大姑，你要找哪一年的？哪一個號數？」在背後有一個和我差不多的男孩子問。

「一九五六年的，」伯娘略加思索地說：「號數却記不清。」

「是五千多號，總之，你找施麗君的墓就行了。」

於是那個男孩子就帶着我們找尋，不一會，找着了，我們就準備拜祭，但後面却有幾個孩子擁了上來，我看了他們一眼，一共四個，年紀很小，最大的不過六歲，最小的看來還不足四歲，每人手上拿着一枝長長的木棍，而且頭髮蓬鬆，面孔烏黑，衣衫襤褸，一雙鼻涕和兩排黃黃的小牙齒，赤着腳或是穿一對薄薄的日本拖鞋。

他們一來到，就幫我們擺祭品、插香燭，而且還替我們用紅油塗在碑上的字上，我們燒了元寶、金銀，他們就趕快用木棍撥元寶灰，正在這時，又來了三個孩子，他們也迅速地用木棍撥灰。後來，我們走了，伯娘就給了他們一些錢，他們說了聲謝謝，就趕着做第二宗「生意」去了。

他們是住在墳場附近的，但因爲家境清貧，不能進學校受教育，才被迫在墳場給人撥灰賺錢過日子的。

第一次的收穫

馬蕙琴

釣魚，在我來說，可算是一件新鮮的玩意。今天，我和爸爸一同去釣魚。到了海灘，我們租了一隻小艇，把船划到海中心，然後插上魚餌，把魚絲拋下海中，慢慢等待。過了一會，忽然我感覺到魚絲像釣着很沉重的東西，連忙扯起一看，不覺爲之氣結，原來是一叢海草。於是我慢慢地把海草逐條分開，再重新垂釣。但是連接數次，還是釣到海草，有一兩次連魚餌也不見了。我開始失望和灰心，爸爸知道了便說：「孩子，不要灰心，要耐心地釣下去，終會有魚兒上鈎的。」於是我耐心再釣下去。不一會，發覺魚絲忽然沉重下去，我連忙聚精會神地扯上來，果然有一條斤來重的石斑上鈎。我這時眞是萬分高興，因爲這是我第一次親自釣到的魚啊！

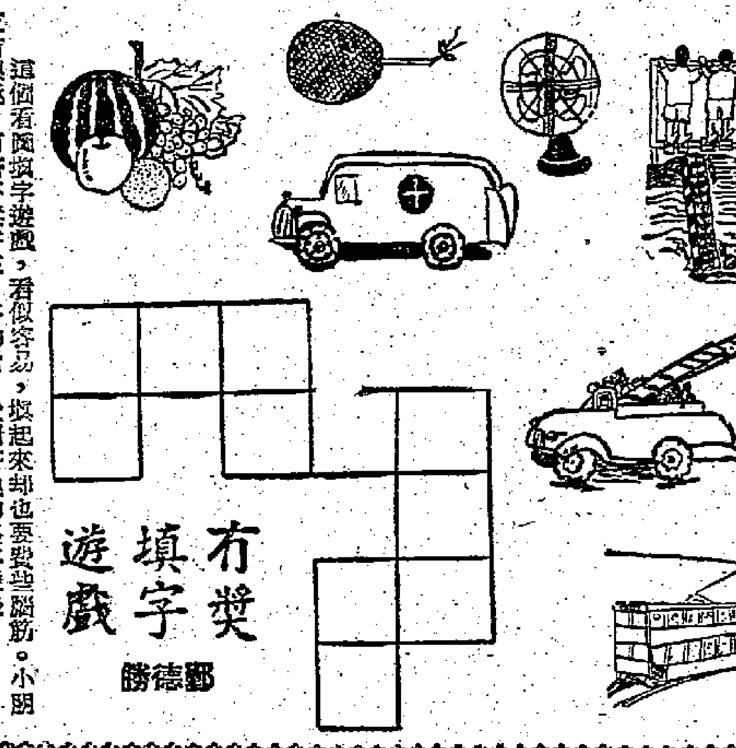
阿姨請吃飯 我做小客人

蕭星星

僑尚學校 侯偉強

有獎填字遊戲

鄧德勝



這個看圖填字遊戲，看似容易，填起來却也要費些腦筋。小朋友有興趣，可將答案寄來，答的對，我們將他的名字發表。——編者

終於入選了

金蘭

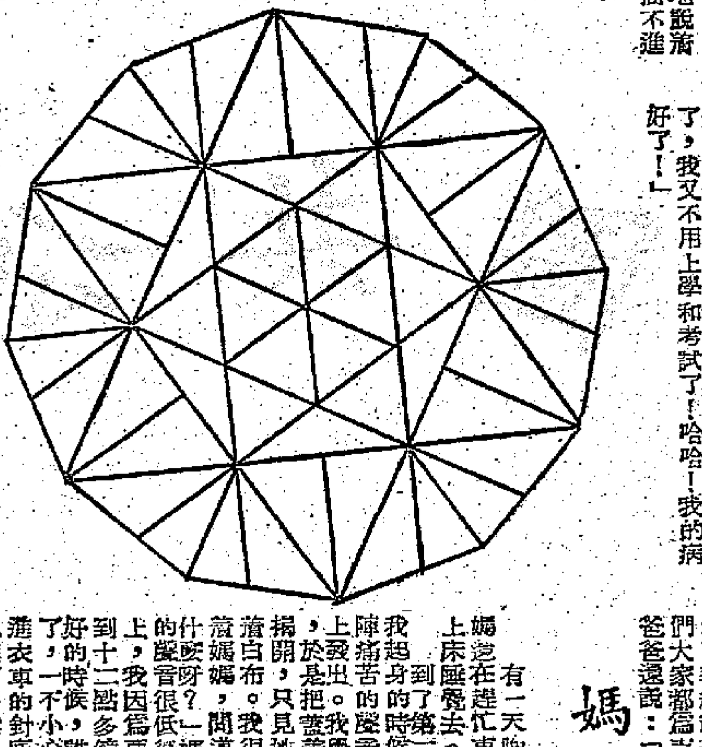
黃志成是個十二歲的男孩子，生得天眞活潑，聰明伶俐，可是他沒有忍耐的習慣。這一天，剛巧是假期，不用上課，但他仍然像平常一樣——七時起床，梳洗完畢，便走到飯廳裏。這時他爸爸正坐着看報紙。「爸爸，早晨！媽媽呢？」「乖，你媽媽在廚房弄早餐，她知道你喜歡吃雞蛋三文治，所以她今天就弄一些給你吃，你高興嗎？」「好呀！爸爸！」說着從檯上拿起一張報紙看。「志成，你起來了！」媽媽一面把早餐放下，一邊說。「是的，媽媽。」志成一面回答，一面翻着報紙。忽然叫道：「唉！又沒有！我以後再不填色了！」說着很憤怒的把報紙擲在地上。媽媽正在把一碟雞蛋三文治放在志成的碟裏，聽見他這樣說，覺得很奇怪，於是問：「志成，爲什麼忽然發那樣大的脾氣呀？究竟爲什麼？」爸爸又把一瓶鮮奶放在志成面前。「我參加過很多次填色比賽，可是一次都不入選，你說氣不氣？我以後再不參加了！」「哦！原來這樣，志成，你雖然一兩次不入選，但千萬不要灰心，繼續努力，終有一天會入選的。你不知道『失敗乃成功之母』這句話嗎？」「對了，你記着這句話，媽媽說得對，不要再發脾氣，快些吃早餐吧！」爸爸也勸告他。

果然，過了兩星期，志成的填色比賽入選了，他非常高興，立即拿了報紙給爸媽看，他們大家都爲志成高興，爸爸還說：「志成，媽媽說的話對不對？這次你得獎，應該多謝你媽媽才對啊！哈哈！」志成慚愧的點點頭。

數數看

堡壘山夜校 周鏡明

這幅圖裏，大大小小有許許多多的三角形，你能在一分鐘裏數淸楚嗎？如果勸動腦筋，也可以找到簡便計數的方法，試試看，好嗎？



答案

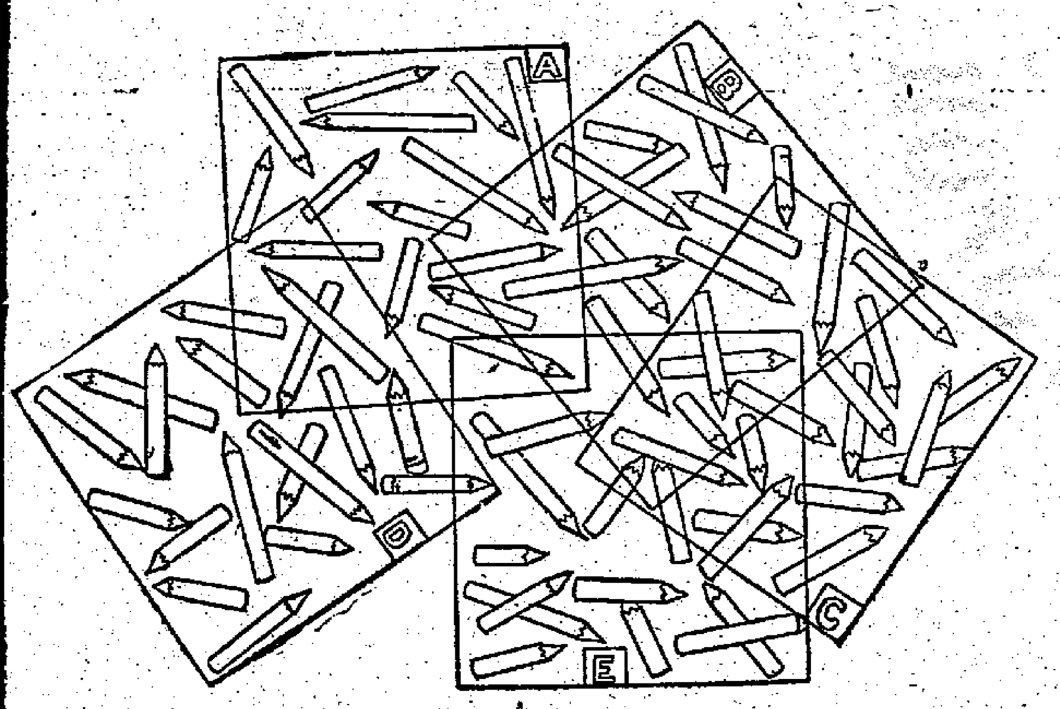
移	■	栽	縫
動	工	■	衣
■	人	力	車
■	■	量	■

考考眼力

李國球

A、B、C、D、E五張正方形紙片上，零落着許多枝鉛筆，你能在五分鐘內，數淸楚每張紙上有多少枝嗎？

（答：A 15，B 14，C 16，D 18，E 17。）



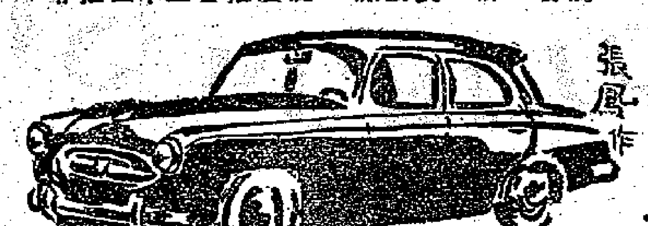
媽媽受傷了

紅磡勞校 方綿麗

有一天晚上，我做完功課，已經十時了。媽媽還在趕忙車衣服，我因爲不習慣夜睡，便獨自上床睡覺去。

到了第二天早上，我起身的時候，聽到一陣痛苦的聲音從媽媽床上發出。我覺得很奇怪，於是把蓋着媽媽的被揭開，只見她的手指包着白布，我很驚奇的問道：「媽，你的手指怎樣了？」媽媽低聲的答：「昨晚十二時多，我因爲要趕貨，車得太快，一不小心，把手伸到車針底下，給車針刺傷了手指，幸好你爸爸剛放工回來，陪我去了九龍醫院，取出了那口針來。」

我聽到這裏，心裏十分難過，爸爸做司機，不夠生活，媽媽爲了多些錢幫補家用，日夜車衣，怎知忙中車到手指，受這樣的痛苦。我今後更要聽爸爸媽媽的話，來報答爸媽辛苦的養育之恩啊！

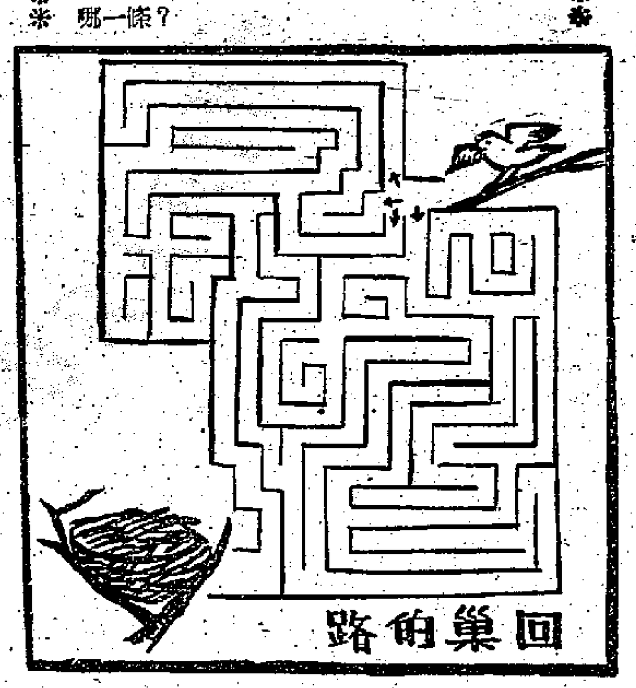


張鳳作

怎樣走？

唐鏞君

小鳥的面前有四條路，牠想回巢，該走哪一條？



懶病

羅進

雄仔是一個很懶惰的小孩子，在「五一勤奮小學」五年級念書。他因爲平時不努力，功課很差，所以害怕留級，當學期將近考試的時候，他就裝着生病。媽媽很着急，便請醫生到家替他看病。醫生替他檢查身體各部，都很正常，便細心地觀察雄仔的態度，便想試探他一下，說：「昨日那間勤奮小學不是被火燒光了嗎？」「勤奮小學？」雄仔聽了這句話，便從床上跳下來，急切地問：「醫生，你說的話是真的嗎？」「真的！」醫生說。雄仔興高采烈地拍着手跳着說：「好了！我又不用上學和考試了！哈哈！我的病好了！」

搭錯線

羅進

小黃坐在房門口，正津津有味地閱讀着一份報紙，小李剛剛經過，發現報紙的背面有「砌字遊戲」，於是就問小黃：「你有『砌字』嗎？」小黃聽了，就很驚慌地回答：「去你的！我今年只有十一歲，當然沒有『妻子』啦！難道你有嗎！哼！」小黃一連串地說着，小李想解釋也插不進嘴。

感謝勞校

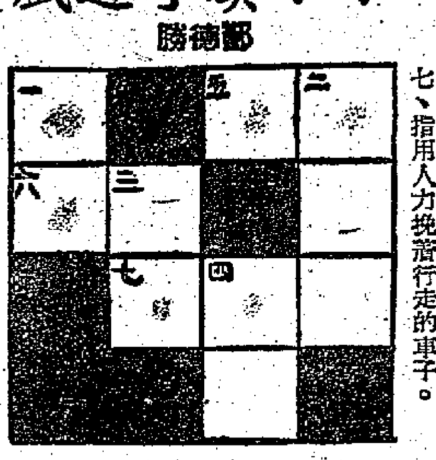
紅磡勞校 李妙富

我在紅磡勞校讀書，學校免我的學費，還免我的文具費，使我安心讀書。工人叔伯辛苦地把勞校辦起來，我才有書讀，我不知如何感謝才好。

媽媽以前是織造廠的工人，後來失業了，打過住家工。她東奔西走，最近才在一間織布廠找到工做。她做工的地方是貨倉，空氣不流通，十分焗熱，每月工錢不過九十多元，她返工了，無人照顧我，幸得學校照顧，叫我在學校搭食。有時我做錯了事，老師便細心教導我。老師好像我的媽媽爸爸一樣，學校好像我的家庭一樣。吃飯的時候，老師好像媽媽一樣和我在一起，吃完飯我就做功課和溫習，我好像在家裏一樣。沒有勞校，我就沒有書讀，我就會流浪在街頭。趁着「五一」勞動節的日子，我寫下這篇來感謝學校和老師對我的栽培。

小小填字遊戲

鄧德勝



提示：

直：一、改換位置的意思。二、縫紉用的機器。三、用勞力換取工資的人。四、氣力或精力發揮的效能。

橫：五、成衣匠的又一名稱。六、開始興工的意思。七、指用人力挽着行走的車子。

「獻給叔叔」填色比賽入選名單

姓名	年齡	學校
吳怡尼	四	未入學
張順蓮	四	未入學
陳　鏘	五	禮賢會幼稚園
何志明	五	聖啟幼稚園
楊元偉	六	香島
岑福昌	六	印務工會
陳巧仙	六	未入學
溫妙嫺	六	育英
胡美兒	六	官立學校
鄧嘉強	六	中電幼稚園
蔣松年	七	聖彼得
胡坤秀	七	電車勞校
容麗貞	七	李炳學校
羅美懿	七	聖加瑪列
陳鏡鴻	七	打銅工會
李國貞	七	嘉諾撒
曾偉國	七	紅磡勞校
梁雪紅	七	知用
陳　波	八	香島
陳家穎	八	聖恩
楊淑雅	八	荷李活官立
陳慕瓊	八	聖光堂
畢月妹	八	少周
吳敬超	八	露斯
李志光	九	香港學校
岑月晶	九	英華
老鑑成	九	五金工會
林奕鳳	九	海員工會子弟管教班
鄭淑麟	九	東院道官立
歐影兒	九	志華
饒啟明	九	潮州分學
張碧榕	十	聖十字架
梁英勝	十	馮其焯上午小學
李小琪	十	香島
黃志明	十	紡織染工會
陳梅霖	十	培僑
李銀屏	十	模範
蔡滿洋	十一	東華
張耀輝	十一	南中
葉永華	十一	聖彼得
鍾錦江	十一	海陸豐公學
勞子明	十二	培僑
唐寓貞	十二	聖華
梁詠琴	十二	玫瑰崗學校
陸金娣	十二	民範
陳佩卿	十二	余道生紀念學校
許寶鐵	十三	香江僑校
曾子聰	十三	深水埗小學
李錦倫	十三	紅磡勞校
方明良	十四	九龍中山學校

入選的小朋友，請在星期日（五月十五日）來本報門市部領獎品，時間上午十時至十二時，下午二時至五時。澳門的小朋友，請到本報澳門分銷處領獎品。

春信訴魂記

穆門西

二十四、私家偵探

阮慧君也被敲門聲嚇驚了！她低聲對我說：「駱！是歪嘴三找上門來了嗎？」

「不曉得！」我輕聲答着：「但不管是誰？我們一概不要理會，由他敲門好了！」

敲門聲又響起來，也像剛才一樣急速。

「有人在房內嗎？」門外的人在問着。是個男人聲音，却不像是歪嘴三，也不像是周審十，難道是歪嘴三的手下嗎？

我對阮慧君搖搖頭，示意她不要緊張。

敲門聲第三次響起來了，門外那人說道：「我是徐良，駱克恭，快開門！」

「噢！」我大感意外地叫起來，對阮慧君說道：「眞想不到，是我的朋友徐良，不是歪嘴三！」

「徐良？他是什麼人？」阮慧君疑惑地問。

「私家偵探。」我喜悅地說：「四天前我到他的事務所找他，他出外去了，我只留下了酒店地址，却萬萬想不到他會找到這裏來？」

門外的人又在叫了，他說道：「克恭，不用驚疑，我是徐良。快讓我進來吧！快開門！」

我忙去把房門打開，一個身軀壯健唇上有兩撇小鬍子的中年男人走進來，不錯，他正是我的朋友私家偵探徐良了！

我把門關閉上，徐良與奮地和我握手，他笑着噓了一口長氣，說道：

「克恭，我現在見着了你，我才安心呢！這幾天來，你突然失蹤，我找你找得好苦，想不到你躲在這裏來！」他向阮慧君望着，我忙介紹他與阮慧君認識。

「徐良！」我問道：「你怎會找到這裏來的呢？」

「那一天，是四天前，你來我事務所，留下字條，我才知道你由新加坡回來。」徐良說：「第二天上午，我到你的酒店房間去找你，侍者告訴我說你昨夜沒有回來。我覺得奇怪，於是留下我的電話給酒店侍者，請他如果你回來，叫你立即打電話給我。但是，我離開事務所了，一直到晚上十時，也沒有你的電話。第二天上午，我又到酒店查問，侍者說你一直沒回

紫荊花下

天剛放亮，船進了港，沿着愈來愈窄的海面前進。袁萍整夜沒有睡覺，此刻扶着船欄，望着浴在晨光中的那個自由神像，以及那個高樓櫛比如堆積起一隻隻火柴盒子的城市。她微睜着倦眼，遠矚這跟她沒有相干的一切。風在颳着，有如一絲無形的蜂蜇，陣陣襲向臉頰。

擠靠岸前後的一段時間，她沒有會跟甚麼人談話。雖然整個晚上就在一起，甚麼都差不多談到了。可是此刻，她覺得最需要他。因爲他曾經說，如果她決定改變原定計劃，回到香港去，那麼他就立刻在這兒替她籌旅費。這樣的一句話，使她躊躇莫決。現在，她倒有了一個主意，然而他就沒有在身邊。

她挽着手提箱，把那件浣熊皮領子的新大衣緊裹了一點兒。無限依戀地望着那個幾乎熟習了的甲板上，那裏只剩下她了。乘客們和善地跳上碼頭，慢慢的挪動腳步，沿着跳板，登上碼頭。碼頭上，站滿了等待着的搬運工人。入口處，照例是幾個制服煌煌的移民局和警察，在驗查貨和船。他們的法國夫婦穿過那閘門。可是一見到袁萍，一個便衣伸手攔住她，打量了她的護照，便要她從另一個閘門通過。

「我也是頭等艙的搭客啊！」

這個抗議，她不知道英文是怎麼說的，即使懂得說，她也沒有勇氣說出來。

閘門那邊，是個陳設簡單的檢查室。當中有一張很長的桌子，兩旁角落是一排長椅。有一個黑人，坐在那裏用一隻手支持着腦袋。空間裏彷彿瀰漫着一股沉靜與悲愁的氣氛。

一個穿深藍色制服的女人，板着臉走了過來，聳着鷹鼻，扁扁咀唇，那麼厭煩地審視着袁萍的護照和行李。她嚴峻地問：「懂得說英語嗎？」

「一點兒。」袁萍在腦海裏翻着那本「會話大全」。

那個女關員又問了一句什麼，可是袁萍聽不懂。然後，女關員便低沉着咕嚕了幾聲，從語調裏，袁萍也聽得出來，那可能是一句侮辱的詞兒。於是她的心裏直嚷：「我爲什麼老遠的跑到這裏來，受這些洋鬼子的氣？」

雖然沒有出過洋，但在旅途上，袁萍已經有點兒經驗。怎奈她在言語上也無法表達這個意思。（五七）

小說林

六：密雲不雨

彭龍眉頭一皺，笑道：「眞有這樣的事嗎？」

「那個哄騙你呀！」柳眉答：「我也犯不着哄騙你呀！」回頭教僕歐拿過一些吃得的東西，眼波轉向彭龍的臉上一溜。

「張楓也知道這件事嗎？」彭龍有點懷疑地問。柳眉答得爽快，不免有了疑念，懷疑柳眉說的話，不是真的。

「目前還未對他說，」柳眉答：「他最近健康不好，神經有點失常，難道要我和他說結婚嗎？話又說回來了，我和他並沒有什麼婚約，只是口頭上說說吧了。張大漢生前，是反對我們結婚的。」

彭龍拿起杯子，喝了一口啤酒，望着柳眉道：「你也預備告訴他嗎？」

「我當然要告訴他，」柳眉很輕鬆地答：「但，媚媚姊却不想給她知道，除非到了訂婚那一天的早上。她對你的印象很不好，我不願聽她反對的話，只好這樣幹。我們宣佈訂婚後，我可能要離開大利五金公司，姊姊不會再信任我，還怕我把大利五金公司的資財挾走，但，我們不必要她的錢呀！我決計不取她半個錢。」

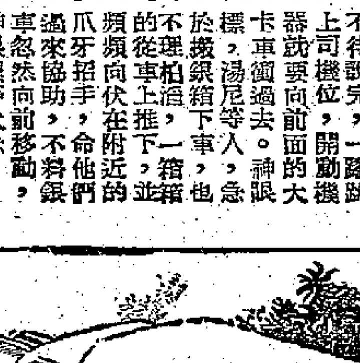
他們的問答，聽得很清楚，他知道柳眉所說的話，沒有一句是假的，但柳眉是一個弱女子，怎可能對付彭龍呢？五天過了，還有六天，便要舉行訂婚典禮，柳眉答應了他，便是緩兵政策，她到底要向彭龍採取行動的，採取行動的時間，當然也是在最後一分鐘，最可能是宣佈訂婚前一晚。彭龍也不是愚拙的人，決不會上柳眉的圈套的。

到了這時，內幕便會揭穿。

僕歐送上餐，柳眉低頭吃，一邊吃，一邊微笑對彭龍道：「你不吃嗎？今天這一頓午餐，你請我，還是我請你？」

彭龍一雙眼還盯着柳眉，他顯然是滿腹疑團，笑，對柳眉不信任，是要聽了柳眉的話，我恨不得馬上便把婚訂了。一當然，我還是放心不下，在未宣佈訂婚以前，我還是放心不下，不在未訂婚前，很容易變的。少女的心，是一個謎，若婚後的時候，是不很結多的了嗎？也會變心的。

「柳眉答。」吳石認爲緊張的一天，在柳眉輕談淺笑的中間，便過去了。吳石對柳眉的鎮定態度，不能不佩服。但他總想不到柳眉將來應付彭龍的辦法，懷疑柳眉可能把彭龍殺死。他的原因，在這裏得到了兩個結論：一個是張楓爲了愛柳眉，在張楓面前說過一些激烈的話，張楓便假手把張大漢殺死；第二個是布世雄，爲了愛柳眉，把張大漢殺死。（五十七）



六、弱水凌波

岳劍被了一擊，欲再說話，只覺舌頭麻木，轉動不便，語不成聲。身體也軟綿綿的，疲累之力，欲待起身，但是力不從心。數了十分氣力，才勉強坐了起來。心想：「雖然吃了毒掌，但殺父仇人是誰？擄走冰姑娘的又是誰？大概可找到線索了。」這樣想着，身上雖然痛苦，但精神却甚暢快，所以神色之間，反而鎮定安詳。原來當岳劍在暗處窺察「崑崙五毒」的掌法時，已懷疑父親當日被殺之時，遭遇的就是「崑崙五毒」這一派的毒掌。且楊鐵笛又曾說過，襲擊楊冰的人，出手與加害岳劍父親者相同。岳劍爲了找尋印證，躍出洞中，寧願以身試掌。現在雖然被毒掌所傷，但他知道，講到以毒治毒，「南海蛇醫」楊鐵笛可算天下第一，他當日既有辦法救得岳劍的母親，又有辦法救得楊冰，則要救岳劍也不費事，所以並不畏懼。岳劍的這番心意，「崑崙五毒」固然不知，甘自顧看她們，自亦猜測不到。

崑崙大毒硯蓑見已一掌擊敵，頗爲得意，對岳劍冷冷地道：「再過一時半刻，劇毒流遍全身，你便會目瞪耳聾，咀歪舌硬，死後還渾身發臭！」岳劍聽罷，想報他一頓冷笑，但咀巴漸硬，笑不出來。綠萍自始至終注意着岳劍，這時見到他痛苦的樣子，又是傷心，又是焦灼。他對崑崙大毒硯蓑痛恨已極，趁他不提防時，突然鋼鞭一伸，纏裕五鈎齊散，攻他後心！

崑崙大毒硯蓑忽聽背後嗤的一聲，回頭一瞥，綠萍的鋼鞭竟已攻到。恃着藝高膽大，將頭一偏，避過鞭梢，右手一揚，緊順着鋼鞭去勢，將遠之極，立將綠萍的鋼鞭抓到手中！綠萍的鞭上本有倒刺，這時拚死力一拉，以爲可使對方受傷，但她在忙急慨恨之中，已忘了崑崙大毒硯蓑的手上戴有特製的手套，連十目觀音也被他擒落，這鋼鞭的倒刺實在傷他不着。這時反被硯蓑運勁一拉，從石座上跌了下去。

岳劍一見綠萍出險，便已明白她是想替自己出氣。現在見她突然失手，更怕她受到對方的毒掌，立刻要去救她。但自知無法站起身來，只好就地一滾，滾到綠萍身邊去。這時十目觀音見綠萍跌了下去，那硯蓑迫得將手鬆開，綠萍立即收鞭回右腕。她借着十目觀音一時無暇分神，在從地下躍起的時候，偸偸地用腳將岳劍一推，把他推入石座的圓竅之中。

（五十七）

痴心迷犯

苗萍著 黎木圖

（一六六）警察與袁素霞斜纏不清，錢柏滔在銀車上，不見袁素霞把卡車開走，心裏又誤會袁素霞臨時變了心，不按照計劃去進行。於是他想冒險跳下車廂，親自駕銀車衝破卡車，直往警局理論。但神眼標，湯尼，大口張只望了一陣，就驅過來，他們一齊抓住了柏滔的腳。

（一六七）他們把柏滔拖上車，一個拳打，一個腳踢，神眼標且拔出三角銼，對準柏滔道：「你想找死！……」錢柏滔已揮拳過去，湯尼跳下車廂，大口張撬到車頭司機位，喘着急氣對受傷的司機道：「你……讓我開車……」

（一六八）他不待說完，一躍跳上司機位，開動機器就要向前面的大卡車衝過去。神眼標，湯尼等人，也急於搬銀箱下車，一箱一箱的從車上推下，並不理柏滔伏在附近的頻頻向爪牙招手，命他們過來協助，不料銀車忽然向前移動，神眼標等大急！

華協杯第一仗 九巴小挫東方

三比二之比東方始終落後 場面冷落觀衆僅得千零

華協杯五強足球遊藝賽，第一戰九巴對東方於昨天晚上八時在嘉山舉行，九巴以三比二獲得小勝。臨場觀衆僅一千三百餘人，門票收入一千七百多元。

九巴昨由袁偉民替衛佛後把關，東方則以林尚義出任左後衛，比預告的陣容都略有變動。

九巴演出不俗，前鋒線上的劉繼照、周少雄、林錦棠等都很活躍；守衛的何樹松及袁偉民亦可圈可點。東方守力雖然較佳，但因前鋒脆弱無能，毫無威脅，終於難逃一敗。

劉繼照開球後，林錦棠一口氣盤過李國華及方志才，單刀一戳，斜射出界。十二分鐘，九巴前鋒控制中場，東方常處於被動；但劉繼照、林錦棠、關景申先後叩關，都被譚酒環拚命救出。十七分鐘，司徒森至中路，卅碼外遠射，球勢勁疾，角度刁鑽，袁偉民眼快，單拳托出。廿四分鐘，司徒森出角球，張說港近門勁射出界。廿四分鐘，周少雄在離門十八碼左右勁射，譚酒環衝出撲救，將球撥出；但被陸文滑截得，面對空門抽射出界，失掉贏波機會。四分鐘後，周少雄大腳傳中，劉繼照截得來球，方志才上前搶截，譚酒環衝出，劉立施勁射得手，九巴首開紀錄。此後，九巴獲得一連串攻勢；卅四分鐘，陸文滑沿邊疾進，李國華、陳家誇在後頭窮追，譚酒環衝出接應，陸文滑射入空門。二比〇。上半場完場前兩分鐘，司徒森開出角球，何應芬勁射，袁偉民接球甩手，朱榮華彎門建功，東方挽回一球，九巴仍以二比一領前。

易邊再戰，東方集中全力進軍，但因劉方衛將穩健，使東方前鋒無所施其技。十五分鐘，劉繼照一記美妙傳遞，周少雄在李國華監視下竟然勁射得手，三比一。此後，東方極力求和，廿七分鐘，何應芬中場吊門，李育德與劉添爭頂頭球時雙雙倒地，朱榮華抽射，皮球越棚出界。這時，雙方互採攻勢，一度在中場混戰。卅一分鐘，司徒森在何樹松腳下射破網，三比二，戰程緊湊。接着司徒森底線傳中，朱榮華頭椎叩關，球勢甚急，袁偉民飛身托救出界。完場前數分鐘，雙方爭奪更烈，但紀錄未增。•鳳揚•

九巴：何樹松；楊國傑、關景申；袁偉民、劉添、林錦棠；羅北、梁杰、劉繼照、周少雄、陸文滑。

東方：譚酒環；李國華、李炳照；林尚義、陳家誇、方志才；張說港、朱榮華、李育德、何應芬、司徒森。

康樂四球勝五一七

海事肉行與珠江中華均成和局

華人足球聯賽昨天共有三場演出。嘉山球場的兩戰，首場康樂以四球淨勝五一七，末場海事與肉行以〇比〇賽和。另外一場在嘉山演出，珠江與中華瓜分二球。

康樂與五一七之戰，康樂攻守咸宜；五一七雖有羅國泰、陳錦洪等助陣；但無分球員平均較弱，不能配合作戰。開賽僅三分鐘，梁永許得馮俊德妙傳，打開紀錄。七分鐘後，梁永許遠射，門將金乃波返魂無術。十五分鐘，馮俊德短傳曾光射中，康樂已勝三球。五一七反攻無效，不久，上半場完。下半場，五一七陳錦洪上前和羅國泰拍檔，鋒力稍爲增強，但防守力量却因此削弱。九分鐘，馮俊德又告盤過五一七後防線，近門處一抽中鵠。以迄終場，康樂以四球淨勝。

康樂：何冠球；彭偉文、梅育；何佳照、劉志炳、曾洪；鄭耀松、梁永許、馮俊德、曾光、黃炎新。

五一七：金乃波；陳國林、劉同興；姚志明、符加蘇、陳輝洪；薛耀生、馮紀良、羅國泰、張子東、羅國林。

海事：李繼榮；張演齊、袁諸；陳志剛、邵帝康、黃文偉；曾炳林、謝炳耀、李祖林、劉志林、王照保。

肉行：蔡寶根；盧永森、吳柏祥；姚蔭泉、利國傑、華其偉；余志偉（下）、陸文滑（上）、曾吉康、彭照瑞、劉煥清、梁其興。

珠江：黃長健；譚鑫培、陳天銘；譚萬利、蕭錫安、尹松英；楊遠、張其居（下）、李鈞（上）、歐應洞、黃國基、廖演維。

中華：陳桂榮；羅國材、陳羅演；梁建中、蔡蔭蔭、羅婦安；李耀榮（下）、黎錫昌（上）、曾榮漢、何兆漢、張耀國、李耀光（上）、宋雲龍。

靜靜告訴你

嘉山夜景冷凄凄 華協得水兩尺幾

去年爛尾今年愈覺可怕 時乖命舛問你出乜了哥

華協爲了清還香港會的欠租，在此球員厭戰期間，仍然搶開舉辦華協杯賽，希望取得一些收入來應付「大磡容」。昨晚的華協杯第一仗，東方出戰九巴，頭場雖然加插了一場夏令杯賽，但却吸引不到觀衆，場面非常冷落。據總幹事胡錦進單計數，收入僅得一千七百九十二元八角，人數一千三百三十八人而已。

華協杯賽，真是王小二過年，使華協好夢成空。昨晚所得，除場租、燈光、娛樂稅以及雜項開支，華協所佔四成，竟不足二百五十元；東方、九巴也各佔二百元。如此情況，亦云「慘」矣！

九巴贏了東方，進升一級，將與東華爭決賽權，但九巴主力大多至隨光華明日出發南遊，要到月底才能歸來，東華球員又分別隨傑志、東方出外，大家都無法組成軍，因此十三日打完南華對偷園的第二仗之後，又要「暫停交易」，等候各路兵團返齊，然後才得繼續上演了。

去年已經「爛尾」，前車可鑒，今屆能否全部完成，只好睇天了。•瑞麟•

九巴展向東方進攻，右起：劉繼照得球，方志才攔救，但「照仔」仍然將球一挑，譚酒環衝出搶救，球已入網。（本報攝）

光華大軍今日飛泰

明在曼谷首戰學聯

南華能否實現南遊仍在考慮中

光華足球遠征軍今日下午四時乘國泰航機飛往泰國，該隊十二日開始在曼谷演出，該隊遠征賽程排定如下：曼谷：十二日對泰國學聯；十四日對泰國大學聯；十五日對空軍；十八日對曼谷聯（上述各場，都是夜戰）。新加坡：廿一日、廿二日、廿四日共賽三場，對手未定。馬來亞：廿五日對雪蘭峨；廿七日對馬華。其他在征途的比賽未定。

遠征軍全體名單如後：總領隊鍾錦泉；領隊鄒泰全；秘書張文煥；管理何應恩；顧問歐陽天國；隊長劉添；隊員翁培佐、衛佛俊、劉瑞華、倪世成、李鏡威、張榮、鍾伙安、梁杰、潘啓鴻、郭有才、陸文滑、周少雄、劉繼照、麥永雄、孔繁熙、盧瑞麟、廖歡。

【又訊】南華季後南遊早在計劃中，且已先後接到非律賓、南越、老撾、泰國四個地區邀迎前往比賽；但這四個地區除了南越付出的包銀條件較好外，其他三個地區的包銀都未得理想；而且該隊亦，大部分球員可能在八月間不在香港，因此今屆南遊將不可能去較多的地方。現以四個地區中，有三個地區的包銀不合化算，如前往比賽，試恐得不償失，此事尚在考慮中。•及鐘•

港馬和和杯賽十月廿八舉行

馬華同意港方建議

一年一度的「和和杯」港馬華人埠際足球賽，今年輪值在香港舉行，日前華協曾將兩個理想的比賽日期請馬華足總選擇，現馬華覆函，表示接納十月廿八日爲比賽之期，廿九日作聯歡賽，十一月二日友誼賽。

關於籌辦邀請墨西哥足球隊來港比賽一事，昨天始終沒有提到；據說要先在幕後「搞掂」，然後才提出追認。華人足球聯會來函，請把華協杯賽的一切事務都交給該會辦理，逕過照辦。

泳聯來信，本屆共辦七項比賽，仍依照往屆辦法，與華協聯合舉辦，逕過；但撥款問題，仍待研究。

昨日出席會議的有：胡寵堅（主席）、吳蕙儀、胡寵堅、何鴻略、曾國康、顏汝榮、許賢、易應瑞、李杏林、楊子新、梁華康、黃景聰、吳啓明等。•雲長•

港會催收欠租 華協窮於應付

華協昨日舉行本月份例行執委會議，並無特別議決，只談談一些平常事務，費時卅五分鐘便告完了。

香港會來函催收欠租，以兩場嘗試杯賽的分賬收入，僅得三千元，連前爲六千元，仍欠租項四千多元。港會來函說，華協曾答允在四月十五日之前搞掂，但沒有履行諾言，請爲注意其事，否則將有所「行動」。華協各人都表示將盡力籌款還欠，一俟華協杯有了收入，便可全部清還。

體壇動態

海事對肉行一場，海事雖擁有「大牌」不少，但肉行合作很佳，肯搶肯纏。海事佔有六成攻勢，因肉行衛將兇猛，無法打開紀錄。下半場，惜海事球運不濟，終無法建樹；肉行反攻，亦被海事擊退；直至完場，依然兩大皆空。

嘉山珠江對中華，由於雙方都是衛強於鋒，演出相當緊湊。珠江以著福安把守中路，配上素有經驗的譚鑫培及麥冠利等，守力堅固。前鋒以黃國基及歐應洞等演出較佳，惜毫無門經驗。中華人人肯拚，但在這一段時間却毫無建樹。

開賽後，中華李耀光沿邊推進，在禁區內斜射得手。此後，珠江頻頻反攻，廿五分鐘，歐應洞在禁區底線傳中，黃國基在人叢中用頭椎頂球入網。上半場，一比一。再戰，雙方人腳略有變動，中華較佔優勢，惜因前鋒起腳遲鈍，屢被對方大腳解圍；珠江門將黃長健亦有超水準演出。珠江得保不失，此君居功最偉。•孔•

球員不是「陳大文」

三院總理曾予聯誼會以難堪

墨隊訪港時將考慮是否出場

莫慶等亦表示此事困難重重

昨晚，華協杯賽在嘉山揭開戰幕，由東方對九巴。由於號召力不够，未收座之效，場面多落。照在場看波的東方國主任楊威推斷，未來的兩仗中也是不會有好的票房紀錄的。

揚威更爲此而推斷到下屆足球賽的票房紀錄亦將每況愈下。因華協杯賽既稱五強，爲一班上佳球員所演出，其號召力尚且如此，其他的比賽更無足論矣！因華協對此志在必行，只要各華人體育社團鼎力支持，則墨西哥隊訪港必可實現。因華協對此信心甚強，但側面傳來的消息，球員聯誼會某幹部表示：如果這是東華三院主辦的球賽，即球員聯誼會的球員出場與否是有問題的。他接着又談「因米」，要爲東華三院的總理們，對球員極其熱場的事，東華三院不幫忙球員聯誼會先在，聯誼會何必替他們賣力？

聯誼會所以不滿東華三院，據說是去年聯誼會籌募會所經費時，邀請仙鳳鳴劇團義演，當時聯誼會寄了二百張票請東華三院，但却被全部退了回來，一張也不「界面」，使球員們感到憤慨。正是有人就人，冇人就「陳大文」。三院若干次球員義賽籌款，聯誼會的球員們都在絕無條件下義務演出，乃曾幾何時，聯誼會反求於三院，三院的總理們即反眼若不相識，這是太說不過去的。因此，聯誼會多數會員都主張墨西哥隊訪港時，將對三院的總理們還以顏色。

昨晚，嘉山場上，華協委員伍球添、莫慶等也承認墨隊訪港，困難重重。結果如何，且看未來發展。•百靈•

有關筆錄

佳球員所演出，其號召力尚且如此，其他的比賽更無足論矣！胡寵堅表示華協主辦行，只要各華人體育社團鼎力支持，則墨西哥隊訪港必可順利進行。胡寵堅雖對此信心甚強，但側面傳來的消息，球員聯誼會某幹部表

一席話

傑志大牌輕敵 此中尚無蠱惑

趙啓文認爲不應受重罰

傑志球員被人「打揸」，爲季末的「一樁大事」。昨天中午，三角街球人俱樂部中，傑志總幹事趙啓文對人表示：傑志「大牌」這一種輕敵的「先寬後緊」作風，此風誠然不可長，但是，他仍然相信是總十六日的「球事法庭」會議決不會因爲這一種小錯誤，而施以重罰的，甚至如外傳之會影響到該會足球隊月底遠征的出發行期。

趙啓文對人分析當時各「大牌」所以敗場的動機計有如下四點：（一）輕敵；（二）認爲對手中華這一支「包尾大番」，實力距離太遠，不願過於嘥嘥人；（三）若干「大牌」一向有了「慢熱」的毛病，而且常有「遇強更強，遇弱更弱」的脾氣；（四）若干球人當天還存有一種「貓玩老鼠」的觀念，先把對手拉落來玩弄一番，到最後才一口將牠咬死。「嘥嘥等」也不諱言，這一種觀念，已經屬於兒戲，應知足球比賽是面對觀衆負責的一種嚴肅的體育競技，本來就應該盡力以赴的，不然的話，便等於玩弄觀衆與欺騙觀衆。洋球證馬士頓掌與旁證李鏡芝、李容士之三口一詞，認爲看不過眼而加指控，想來也是有理由的。

另方面，傑志中人亦有認爲這一場比賽的戰果，傑志並不是「應勝反敗」或者是「應勝而和」，因此也就不能再事苛責這些「大牌」了。如果傑志開會，必定要支持「麥士鄭」在「球事法庭」去爲各球友辯護的。

如上所述，「慢熱」是一般球人的通病，「輕敵」也是一般「大牌」的習慣，趙啓文承認洋球證之指控爲合理，亦有所見而云然。一般認爲：「大牌」今後必須落力，不得亂咁「破旋」；但「球事法庭」也不該予以太過嚴重的處分，因爲這不過是等於「把偷雞者處以絞刑」，同時亦近於「不教而誅」。除非「球事法庭」或者球證旁證及有關人等能夠拿出真憑實據來「證實」「大牌」球人的確「古怪」，才能當作別論。趙啓文當天始終是認：傑志球友一些罰了不只須得紀錄在案；使「大牌」球人及其他一般球人，以此爲警惕，整飭球紀，這才是廣大球迷的要求。•中吉山叔•

路邊走筆

你搞埋佢

馬尼拉將舉行菲、墨、港三角足球賽，菲體協會昨已作此透露。

之後，在足總、在華協的會議席上都沒有人提到此事，隻手遮天，此之謂歟？

有建議：由華協邀請「國際」來一場「牙較賽」，華協贏了，免付欠租，否則「交吉」。

死計一條

昨晚的華協杯第一仗，華協所得僅兩尺

搞掂自己

球員聯誼會有人誓言不與東華三院合作。三院手下亦有「御林軍」，聯誼會之「不合作」，恐怕問題出在自己身上。

少安毋躁

趙啓文說：足總不應重罰傑志球員。

風水佬話：「可以請事大吉！」•鰺虎•

菲中華失利

昨受挫東方

菲律賓中華籃球隊昨晚出師不利，在伊館球場爲東方所敗，戰績爲六十四比七十八。頭場乙組友誼賽，惠青以五十七比四十六擊敗黑虎。

昨晚東方傾力迎戰，邱振賢鋒芒畢露，遠投近射，命中率高，獲卅六分之多；邱振雄、黃錦棠亦很出色。中華似因場地不熟，投籃欠準；演出較佳者爲容華溫、楊廸生、蘇文堆。東方在上半場以卅四比二十佔先。

足聯今天開會

華足聯會今日下午六時在華協會所召開執委會議，將報告財務狀況及追認勝利盾小組第一、二兩次議案，聯賽小組第三、四兩次議案，遴選小組第一次議案，修寧小組第一次議案，修寧小組第一次議案，另外爲宣讀來函及臨時動議。

華員會泳場 定周末開放

「香港政府華員會」荔枝角泳場，定於十四日（星期六）下午二時開放，並舉行第十屆華員泳團職員就職，第四屆華員泳團職員就職，及一九五九年度多泳團全年獎頒獎典禮，是日並舉行水藝表演。

港墨菲作三角賽

菲體協有此宣佈

【法新社馬尼拉十日電】菲律賓業餘體育協會宣佈：菲律賓、墨西哥及香港隊三勁旅將於下月在此間舉行三角足球對抗賽。據菲律賓業餘體育協會透露：墨西哥隊在港賽後，即偕同香港勁旅傑志隊一同前來馬尼拉。

華足聯賽今續開火

捷成出戰漢英 中巴力拚愉園

華人足球聯賽今天續有兩場比賽，在嘉山場舉行：首場四時三刻，華字組捷成對漢英；次場六時，華字組中巴對愉園。

捷成與漢英之戰，兩隊首使都是出師失利，捷成在延安賽對印聯時，以三比二僅負於印聯，實力仍然不俗。該隊的有分球員如夏永強、劉煜亮、譚漢新、黃卓禧、林英傑等，都是氣力充沛的年青伙子，全隊以有經驗拚見稱。漢英亦具有速度、氣力及頭打三大特點，由於雙方實力接近，假如任何一隊能夠踢出隊型，便有贏波的機會了。

次場中巴與愉園交鋒，愉園陣中因有現役甲組球員梁桂康、朱永強、曾煥璇、郭石、梁榮熾等，其他無分球員亦都聽候使用；如各現役球員領導得宜，預料必有一番激戰才能判出高下；因爲中巴亦非弱旅，守衛線上有蕭家駿、李國華、馬福培、葉錦洪等，前鋒則由偉業領軍，今天演出好壞，楊偉業將負起大部責任，但它的實力畢竟是不容忽視的。•治和•

捷成：馮國良；梁波明、杜熾昌；鄧建駒、譚漢新、林英傑；夏永強、陸永球、鄧建民、劉煜亮、許錦燊。

漢英：江阿明；張子健、邱榮輝；陳灼林、黃華高、張子文；余志文、郭錦輝、劉德志、林沛洸、何志生。

愉園：雷煥璇；周松柏、李漢銘；朱永強、梁榮輝、翟其蓉；梁桂康、郭石、張泉、黎子祖、張兆榮。

中巴：蕭家駿；李國華、曾顯邦；黃樹勝、馬福培、葉錦洪；司徒余、楊逸成、黃家業、楊偉啓、陳華會。

盧永勤變包 受應得懲處

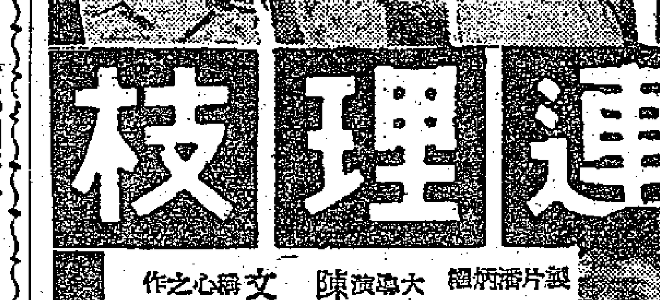
華人足球聯會的緊急小組昨天下午在嘉山場館開會，研訊華足聯簽盧永勤的「雙包」案（盧既簽名於肉行，又簽名於珠江），出席這個會議的主委劉榮浩及委員張戩新、麥英才等。

主角盧永勤受訊後，各委員即研究他簽名的先後及其經過情形，認爲此風不可長，議決盧永勤在本屆內不得代表肉行及珠江任何一隊出賽。•及鐘•

東樂 今晚最後一場 定座電話一九四八五 非凡響劇團 紅樓金井夢 清一色佈景、無聲換新景 南音唱劇情、大樂隊拍和

仙樂 麗都 今天最後 日本首席肉彈 泉京子 繼「地之男」後又一大傑作 裸體女海盜 全部國語對白 裸女肉搏、肉體映掩，十分刺激！ 松竹巨獻 國華發行

五院 明天獻映 連理枝 文藝心聲 陳文導演 出場序：謝賢 嘉玲 南紅 王愛明 馮寶寶 容玉意 主演



麗都 仙樂 明天 盛大聯映 新華公司夏季攻勢第一砲！ （王天林導演） 私戀 鍾情 金峯 歌莎非 陽 姚莉主唱

太平 只映今天 冷氣開放 出死入生 獲國際電影節大金盾獎章，在世界各國上映均獲好評！

聘請呢絨推銷員 有推銷經驗或職業者兼職均可，列履歷待遇函文咸西街八十一號建南行

舊換新可 收音機打字機及各種電器

分類廣告 小字十六個（六行） 每天二元 電話48108

影印文件 證書身份證出生紙 飯門電器 快·靚·平 灣仔道一九八號 電話：八零三八七 古玩玉器 大昌搬運公司 專門搬運 搬屋 電星電器 承接電器工程 按月包理水泵 電話：47266 梁柏記 建造裝修 坭水油漆 中西字盤 木櫥機線 電話：三三五二三 明新花店 水坑口十一號 電話：四六八四二 中原電版公司 工作快捷·價格相宜 電話：四一九三一

趙教 父子醫館 跌打傷科 迅速痊癒 趙威 黃國榮 外科醫師 跌打 遠東健康院 風濕 皮膚 電藥神效

織布業同業公會會員布機數統計

廠名	現開動布機台數	計劃增添布機台數	每月產布碼數
新藝實業有限公司	一一二	—	三七五、〇〇〇
協興有限公司	一一八	—	三七五、〇〇〇
美綸實業有限公司	一一二	六	二八〇、〇〇〇
港聯紡織有限公司	一九〇	—	四六九、〇〇〇
國泰紡織公司	一一〇	三	三五〇、〇〇〇
中新織染廠	四七三	—	一、六〇〇、〇〇〇
中孚紡織公司	六八	—	二〇〇、〇〇〇
東亞紡織有限公司	二〇〇	—	六八二、〇〇〇
祥興紡織有限公司	七八	—	二二〇、〇〇〇
鉴豐紡織有限公司	二四五	一五五	六〇〇、〇〇〇
大綸紡織公司	一五〇	—	五〇〇、〇〇〇
香港織物有限公司	一八九	六〇	三七〇、〇〇〇
國際紡織有限公司	九八	八〇	四五〇、〇〇〇
源豐紡織有限公司	二〇〇	—	六〇〇、〇〇〇
大通紡織有限公司	二四〇	—	七五〇、〇〇〇
遠東紡織有限公司	一九六	—	七〇〇、〇〇〇
九新染織有限公司	五六九	—	二、〇七〇、〇〇〇
達豐紡織有限公司	二〇六	—	六〇〇、〇〇〇
通用股份有限公司	二〇八	—	七〇〇、〇〇〇
新生織廠有限公司	二〇四	四八	六〇〇、〇〇〇
南方紡織有限公司	一八六	一〇八	六〇〇、〇〇〇
生生紡織公司	一九九	—	七〇〇、〇〇〇
泰盛紡織有限公司	六〇	—	一八九、〇〇〇
天倫紡織公司	五八	—	二〇〇、〇〇〇
環球紡織有限公司	一六八	—	五六〇、〇〇〇
勝利織染廠有限公司	一一六	二〇	三五〇、〇〇〇
永南公司	五三六	—	一、五〇〇、〇〇〇
裕華紡織廠	一〇〇	—	三三〇、〇〇〇
合計	五、二八九	四九八	一六、九二〇、〇〇〇

註：月產布量，係以二十支作經緯紗、六十乘六十組織、三十六吋計算。

港製乳罩輸美銳減

有些大洋行現在改接英商生意

部分廠家被迫已改製成衣為主

【本報訊】港製乳罩輸美銳減縮。有些乳罩廠已改以製衣業務爲主，並從單做美國線生意改爲兼做英國線生意。

有些大洋行現在只辦乳罩銷英。據稱，英商訂貨雖不及美商那樣多，但英商所訂的乳罩，每打平均價可達十五元，比美商訂購每打不足十元的低價貨要好得多。因爲做美國線生意利潤微，而且美商對於貨品的規格相當挑剔，稍不合意便要扣價或退訂，故有些作風穩重的大洋行，不願接做美國線生意。

今年以來的布疋價格，要比去年同期爲高，但乳罩輸美價格却反由每打十一元餘降至九元餘。廠家獲利越來越少，也是造成他們對接入美國訂單興趣不大的一個原因。

據港府工商處報告，今年首兩個月港製乳罩輸美共十六萬四千一百二十九打，比去年同期的二十四萬四千三百三十七打減少百分之三十二以上。在另一方面，今年首兩個月港製乳罩輸英達十萬零一千七百五十六打，比去年同期的四萬四千六百二十一打增加一倍多。乳罩出口總量之所以仍能比去年有些增加，也主要是由於英商訂貨激增所致。

緬商訂購涼果蚊香

每宗貨值兩三萬元

緬准申請輸入製造皮鞋原料

【本報訊】緬甸商人最近恢復有小額新訂貨單寄到，惟大宗的訂貨單依然稀疏。

據緬莊消息，最近緬甸入口商開始有些新訂單寄到，單頭甚小，每宗貨值二三萬元，所採購的貨物包括涼果、蚊香及食用雜貨等，價值較大的新訂貨單依然未見寄到。

緬商來單訂貨所以稀少，是因本年上半年度緬甸各貨入口執照，緬政府雖已宣佈發出及公佈發出的貨物總價值，但並非一下子就將全部入口執照發給公私合營及私營入口商。目前除公私合營公司多已獲得入口執照外，大部份私營入口商尚未獲得入口執照，所以近日仰光市場貨價多告上漲，去貨有利可圖，但未獲得新入口執照的緬商還是無法向外訂貨。

據緬商來信報道，目前緬甸方面已發出新入口執照較多的貨品爲布類、水泥、食用油等等，但這些貨品多由公私合營公司直接向產地採辦。

【仰光三日航訊】緬甸政府工業手工業部就革履業的原料輸入問題，近發出一項通告說，各小型革履業商，如需要向外輸入皮鞋製造原料者，可於五月十五日以前向有關當局申請輸入原料。

據仰光緬文報紙報道，聯邦總理在上月初向國會發表政綱演說時所宣布的經濟政策，草擬一項四年經濟計劃。在奈溫將軍政府執政時期，爲了草擬四年計劃，曾成立了一個八人委員會，聯邦政府將以這個八人委員會所草擬計劃爲基礎，同時配合吳努總理演詞中的經濟政策進行草擬。在將草擬的四年計劃中，將着重於私營方面，但政府的投資將減少。投資數千萬元建設的國營煉奶廠，已決定租給私商經營，這是聯邦政府工業局最近作出的決定。其他國營工業如直運新紗廠等等，亦將準備租給私商經營。

大連黃豆市道暢

兩天成三百餘噸

白蒜火蒜續銷新加坡

【本報訊】六月份裝運的大連黃豆期貨，過去兩天中成出三百餘噸。這些貨是前天放盤的，價格仍是每擔三十四元，碼頭交貨。

海寧黃豆和平湖黃豆，昨天各成出現貨數十包。海寧黃豆每擔四十元，平湖黃豆每擔四十二元。

東北大豆餅，期貨成交二十噸，每擔二十九元，碼頭交貨。

陝西枯水，每擔一十一元三毫，沽出三十桶。

內地白蒜及火蒜，新加坡市場仍有需求，港商續將之銷往該地。昨天，廈門白蒜運到一百件，港商打算將之售往新加坡。前天，普寧特級火蒜運到一百三十件，普寧正牌火蒜運到二百五十五件，全部已裝昨天啓行的「士打馬力加」輪運往新加坡。目前，港市普寧特級火蒜售每公噸二千一百元，普寧正牌火蒜售每公噸一千八百五十元。

台灣白蒜前天有一千件上市，售出約六百件。本週來，台灣白蒜售價回落，目前，一級貨售每司碼擔八十七元（上星期九十八元八毫），二級貨每司碼擔七十七元（八十八元八毫），三級貨每司碼擔六十七元（七十八元八毫）。

乾果雜貨中，新澄裝圓肉以每擔三百元成交十五件，青島三級粉絲以每擔一百八十一元沽出十餘包，極甜圓乾以每擔一百三十元售出數件。其他貨品如大鷄心紅棗、小鷄心紅棗、西江香信、湖北湘蓮、龍王大杏等，各成交數件。據悉，昨天購買乾果雜貨的，多是本地拆家。

經濟新聞

股票多續漲

一般交投額仍多

【本報訊】股市交易熱鬧非常，昨成交總值達六百六十五萬一千元。股價漲多跌少。

昨市買家購勁頗強，頻頻落手吸購，其中公用股類（如電燈、電話和電車等）固然吃香之極，銀行、均益倉、置地、青洲英泥、太古船塢和大酒店等也大受歡迎，好些股票成交都超達萬份以上。

股價大部份上漲，價格上升的：東亞銀行成三百份，價成二〇四元到二〇六元，起四至六元；青洲船塢初成二二四元，後起至一二八元，比上日收市高四元，成二千四百份；均益倉成逾一五〇五七份，曾高成至二一元七，收市二一元六；大酒店由三八元一度起至四三元，先後成交十萬零四百份；置地則成交一二三六份，由六二元五升至六六元五；電車成九百份，由三三元二五起至三三元九；電燈除息股初成二三元，收市二三元四，成交一千一百份；電話暢成一四二七二份，由三八元五進至三九元七五；青洲英泥由四八元七五升至五三元，尾市成五二元五，成一一五五五份；牛奶公司由二八元七升至二九元一，先後成交七千八百份；聯合樹膠暢成三〇八四份，由七元五五升至七元六五。

比前成低至十元，曾一度跌至七元三五；由德燮紡織成二萬份，由七元四五跌至七元三五；南洋紗廠除息股初成十元五，後成低至十五元八，成二千份；中華煤汽由十四元一跌至十四元，收市十四元一，成一〇六一〇份。

股價企定的：港燈成一〇一二九元和二九元二，分成二萬份；會德豐新股成二萬份，成交十一元四和十一元三，價成八元八五至八元九五；樹膠信託成一九七一二四份。

如黃埔船塢、太古船塢先後上升了五、三元；大酒店再起四元，收市高成至四三元；青洲英泥最高曾成至五三元，比前成高三元；此外均益倉和東亞銀行等也是挺升不已。

美鈔同起

金市牛皮

【本報訊】美鈔、K金先後同升，非常再瀉。美鈔開市五七四，收市升至五七四·七五，最高收市價，最低開市價。金單則由開市的五七四·五直至收市的五七五·五。K金開市五二·七五，收市五二·二，最低價五一·〇五，最高價五二·八。

港商向歐增訂五金

槽鐵已成盤達三百噸以上

工字鐵近亦訂成二百餘噸

市面存貨已轉疏

【本報訊】五金商最近向歐洲訂購五金比前稍增。他們所訂的貨物，包括槽鐵、角鐵、工字鐵等。近數天來，港商又通過洋行向歐洲鋼鐵廠探詢一吋以上的圓鐵、三分夾三吋、四分夾四吋角鐵盤口。

據洋行商說，最近五金商向歐洲訂入的槽鐵，共有三百噸以上，訂價每噸四十一鎊。這兩天五金商又準備訂該貨，已電歐洲廠方，要求把訂價降爲每噸四十鎊，但廠方尚未覆電。

港商近日訂入的工字鐵亦有二百餘噸，底價每噸四十一鎊，各種花式角鐵成盤約五百噸，每噸訂價四十二鎊十先令，均爲歐洲貨；三、四個月後付船。此外，大花式角鐵、圓鐵、薄花式鋼板、細圓鐵等，商人亦通過洋行向歐洲探盤。但歐洲圓鐵價仍要每噸四十一鎊餘，比港市價還高，故未有訂入。

據歐洲商人來信，歐洲鋼鐵價穩企，其中薄花式鋼板價每公噸比前漲一美元，新價要一百零四至一百零五美元；角鐵底價每公噸漲兩美元，新價爲一百零四至一百零六美元。據洋行商說，目前向歐洲訂購五金，均要三、四個月後交貨，因爲較近期的貨物已被訂光了。因此，歐洲鋼鐵價可能有一個時期穩定。此間五金存貨已疏，故商人須訂貨補充。

香港一漆油廠擬在泰設分廠

【本報訊】據有關方面透露，此間一家中英合資的漆油廠正計劃在泰國設立分廠。

這家計劃在泰國設立的漆油廠規模，大致相當於香港的中型廠，將來技術人員與有關業務人員由此間總廠派去，待一切上了軌道之後才回港工作。

按，泰國是目前港產漆油的重要市場。本地漆油廠在泰國設廠，目的在避免將來受泰方限制進口影響。設廠以後，本地其他漆類產品銷泰將減少了。

香皂暢銷

【本報訊】最近香皂買賣轉暢，其中以歐美貨、中國貨和內地貨吃香。

據商人說，目前已爲香皂的旺銷季節，連日港九各商向內地採購香皂和歐美中等貨的較多，約共拆成數百箱，每箱成五十元至六十元的。

同一消息來源說，近日外客雖紛紛前來採購香皂，但多屬探盤性質，成盤的依然不多。

邕江牌豬油運到

港商即進行洽購

【本報訊】據油商消息，新鮮豬油又有運來。南寧「邕江」牌豬油，昨天運到一批，港商已進行洽購。

據商人稱，內地「和平」牌豬油，近期內將有運到。

荷蘭豬油，昨天成交頗多，六月尾運來的「金橋」及「黑白豬」牌期貨，出口盤及拆家訂購一千罐，據悉，這兩種牌子的荷蘭豬油，目前近期貨的價格一般是每擔一百零六元至一百零七元，遠期貨的價格一般是每擔一百元至一百零一元。

生油豆油市道依然靜寂

生油和豆油，昨天交投少，前天則有數宗買賣。

存底越來越疏的印度生油現貨，前天成交十五桶，價格報到每擔一百二十四元，比上週末的成交價又高了一元。

南非生油，因新貨登場，價格無力上升。七月下半月裝運的期貨，前天做成二十噸，價格仍是每擔一百四十元。

日本豆油價低少成交，前天沽出現貨及昨天運到之貨共數十桶，「櫻年」及「東橋」牌均售每擔九十六元五毫。

昨天從日本到港的「澳門丸」，運到澳豆油一百七十噸。

內地桐油，澳洲商人前天再訂購七月份期貨四十噸，價格仍是每長噸C&F澳洲口岸一百四十鎊。

西貢生油，週末成出，據說每擔一百四十四元。

米價企穩

【本報訊】食米大盤交投仍活躍，昨正盤成出約八千包。價格企穩。

內地米每擔成價：多占三十七元三毫，銀占三十六元，油占四十八元一毫至五十一元八。

泰米和越南米每擔成價：鑾鷄香占四十二元八毫，暹三九糯碎三十四元三毫，三號米三十八元，青鳳車雪米三十三元八毫至三十五元，列字黃三八霜米五十二元五毫，青鷄美款占三十八元一毫，紅鷄新米四十七元。

更正：昨天本版刊登「港現有織布機」標題：「一萬八千餘台」爲「一萬三千餘台」之誤。

西德滙瑞士滙

責價昨均改高

【本報訊】西德滙和瑞士滙銀行賣價昨又調整，前者每百港元比前少兌〇·〇六二五馬克，後者每百港元比前少兌〇·〇六二五瑞士法郎。

西德滙賣價：每百港元兌七二·五六二五馬克。

瑞士滙賣價：每百港元兌七五·四三七五瑞士法郎。

販商落場踴躍

黃紗綢市熱鬧

大盤價稍被牽高

【本報訊】最近兩天，天氣較熱，黃紗和黃綢大盤買賣復轉熱鬧，約共成出一千多疋，貨價稍被牽起一至三元。

據商人說，最近兩天，街販商人和流動販商增多，就是前天一天內就成交近一千疋，價也跟着提升。森良記紗成價七十一元，公記隆紗成六十九元，周義興紗成五十九元，隆記紗每疋成八十元，陳球盛綢成七十二元至七十三元。

據商人認爲短期內國產黃紗和黃綢買賣將趨活躍，市價也可能稍上升，原因是今年加工的新貨還須一個較長的時間才能登場。

交易商品

拉毛機

起拉毛機是顯著地改變紡織品外觀的一種整理工藝過程。

（一）我國製造的R211型拉毛機，工作幅度爲1620毫米（六十四吋），刺輥數爲二十，構造堅固，經久耐用，操作簡便，適用於大、中、小型針織廠、棉毛織廠等起拉各種針織物和棉或毛等疋頭起毛絨之用。

（二）本機的主要組成部分有大滾筒，刺輥，送布輥，出布輥，落布架，吸塵設備及傳動系統。

（三）大滾筒裝在主軸上，由一台七瓩電動機經三角皮帶輪傳動，翻脹圈式離合器使機器起步平穩。二十根刺輥由大滾筒兩端的行星齒輪系傳動，其內齒輪的轉速可靠交換齒輪而增減，從而變更拉毛能力。

（四）刺輥系鋼管製造，上面裝用熱處理所製的品質優良的拉毛針布。刺輥下裝有刷毛輥以清除刺輥上毛絨。

（五）送布和出布輥以及落布架均由主軸通過滾子鏈條、齒輪和三角皮帶傳動。堆疊於機前的坯布經過張力器輸入，穿過機器，自動摺疊的織布由偏心輪擺動的落布架輸出。

（六）本機並裝有吸風機，能將飛花吸入集塵室，使工作環境清潔衛生。

（七）R211型拉毛機的每天八小時的產量爲四〇〇〇—四五〇〇毫米狹幅（三幅同時拉毛）約一五〇〇疋或一二〇〇—一三五〇毫米寬幅約五〇〇疋。

R211型拉毛機現由中國運輸機械進口公司上海分公司經營出口。

壓路機

中國運輸機械進口公司天津分公司目前出口的壓路機有兩種：一種是六—八噸及八—十噸之中型兩輪壓路機，一種是十二噸重型三輪壓路機。

六—八噸、八—十噸兩輪壓路機具有中等的單位壓力，系修築道路和場地必備之機器，亦可碾壓未舖路面以前的卵石基礎，更適合對柔性的瀝青路面作最後的整平壓實之用。

這種壓路機自動調節轉速度動迅速自如，運轉靈活，採用油壓控制轉向設備，駕駛輕便，輪面有清潔裝置，並裝有照明設備，夜間也可照常工作。

十二噸三輪壓路機是一種重型壓路機，它的單位壓力較大，最適合滾壓道路、場地及房石塊基礎、泥結碎石、瀝青碎石以及瀝青混凝土等路面。因爲三輪壓路機不需加水，所以也適於缺乏水源地區使用。

這種壓路機前進或後退都有快、中、慢三種速度，進或退的換向離合器及前進輪轉向都採用油壓控制，故操作靈敏輕便。以上兩種壓路機均附帶有柴油機。

混凝土拌合機

中國運輸機械進口公司天津分公司出口之HB—一〇一—二〇〇型混凝土拌合機（見附圖），係一種最適合於中小型建築工地使用之機器，該機爲傾斜移動式，容量爲二〇〇/二八〇公升，設有可翻轉的攪拌鼓筒，並裝有準確度較高的自動量水、供水設備和自動供料設備，由於這種自動化的設備，攪拌力很強，完全能夠保證混凝土的均勻密度，對保證工程質量作用很大。

該機主要支架均以型鋼構成，底盤則用槽鋼構成，結構堅固輕便，各操作所需要部分均集中設於機器之一邊，底盤下面裝有小鋼輪四個，前輪可以自由轉向，使用方便，底盤上設有拖桿，便於拖行。

茲將主要部件簡介如下：

（一）供水部分：在機器的上端設有洗盤水泵取水，壓入盤水筒內，盤水筒係用虹吸管調節水量，下方閥門關閉時，水泵即行供水，放開閥門時則供水停止，由於虹吸管之作用，水即由閥門流出，每次放水時間僅約三分鐘。

（二）供料部分：用料斗提縱桿可以將料斗昇起來運料，料斗的最大容量爲〇·二四立方米，最大起重能力爲六五〇公斤，每次裝料時間僅約二〇秒鐘。

（三）動力：用五馬力柴油機傳動，通過齒輪鍊條及V型三角帶傳動攪動機，定額轉速爲每分鐘七〇〇轉，需要時可向低速調正，柴油消耗量僅爲二〇〇克/馬力小時，潤滑油消耗量僅爲一克/馬力小時。

通過以上的簡單介紹，完全說明了該機總的特點是：輕便、堅固耐用、效能高、耗油少，非常受國外顧客及使用者的歡迎。

國泰　今天獻映　今明兩天特別選映　國泰公司三年度鉅獻第十部出品　新晚報長篇武俠小說改編　書劍恩仇錄　上集　編導：李晨風　原著：金庸　監製：聞武　製片：林炎　拳風虎虎　刀光霍霍

大華　今天續映　美高梅傲視世界王牌　羅拔泰勒　史超域格蘭加　主演　驚險重重　七彩片上中文　今早彩片　出水嫦娥

東方　即日隆重獻映　變兵新傳　"The Rook Ie"　七彩片上中文

京華　只映今天四場　縱天下一元戎　中片文上　今早阿里巴巴之子

百樂　即日四場　應觀眾要求特別映　創世記　七彩片上中文　下期正場放映　雪山龍虎門

死亡邊緣　WAGES OF FEAR　法國電影獎得獎影片

大公報澳門分銷處　地址：新馬路二號F二樓　電話：三六九

高陞　大世界　好世界　第一世界　新世界　約即日起映　大鑼大鼓歌唱　換巢鸞鳳　任劍輝　區鳳鳴　梁醒波　陳錦棠　任冰兒

今天續映　哪吒蛇山救母　關德興・梅綺・阮兆輝・李香琴　梅綺最後一部傑作

都城　快樂　笑聲滿堂　想開心　快來看　五朵金花　舞影翩翩民族花　中國出口商品展覽會

中央・真光・香港・明光・皇宮・華樂・龍城・金星・域多利　九院今天齊映　書劍恩仇錄　下集　編導：李晨風　出場序：張瑛　陳錦棠　紫羅蓮　容小意　馬金鈴　梁素琴　石堅　陳翠屏　邵漢生　何少雄

皇都　今天仍映　東尼寇蒂斯　珍納李　淚蝶偷情　WHO WAS THAT LADY?

利舞台　今天最後映　警察與小偷　今天只映兩點卅分一場　小姐嬉春　明天　猛虎神龍

新華・豪華　最後三場　我不負卿　Cash McCall　歐洲夜生活

樂宮　今天最後獻映　死囚作家　驚魂一夜

今天隆重獻映　綠林好漢　"Gun Duel In Durango"

數輪開往波斯灣
有些船接入貨物不多
近有較多椒乾豆類待運往印巴錫

【本報訊】天祥洋行代理的日輪「姬路丸」，將於今日由港開往新加坡、科倫坡、孟買、哥林沙。它將由港載出三百噸貨物，內有百餘噸豆類，數十噸椒乾，還有一部分雜貨。

巴拉多船務公司代理的日輪「若島丸」，已於昨日開往新加坡、孟買、喀剌蚩。它此次由港載出三百噸貨物，內有電筒、電池、棉織品、塑膠品等貨。

巴拉多船務公司代理的「笠島丸」，已於前日開往新加坡、吡㘃、科倫坡，它此次由港載出三百噸貨物，內有椒乾、豆類等雜貨。

天祥洋行代理的日輪「三龍丸」，已於前日下午四時開往新加坡、吡㘃、巴生、印度，它此次由港只載出十餘噸貨物。

又，鐵行公司代理之「奧馬剌」輪，上月底曾因撞壞了船首而駛入黃埔船塢修理，現在修理已告完畢，定十四日開往新加坡、孟買、喀喇蚩和波斯灣港口。因該公司之「沃闍那」輪，最近曾裝出三千噸貨往印度和巴基斯坦，同時本月十一日至十八日又共有三艘船開往波斯灣港口，故該輪這次收貨減少，估計連轉口貨及本地貨計算，共約四百噸。

據航商說，最近數天內由港開往印度、巴基斯坦及錫蘭的船隻比較多，除上述一部分輪船之外，今天尚有「寶洋丸」，因此，儘管最近有較多的椒乾、豆類等貨付往，但仍有些船隻接入的貨物並不多。

新輪萬里星
今首次由歐經西貢到 與馬奇善輪爲姊妹輪

【本報訊】法國郵船公司屬下之新輪「萬里星」號（MAURICIEN），定今日首次由歐洲經西貢抵港。她這次載來貨物有八百噸，其中包括五金、紙張、化工原料、酒和雜貨。

該輪這次是首次來港，她與「馬奇善」輪（MARQUICIEN）爲姊妹輪。該公司爲了發展歐洲—遠東線的生意，現已逐步增派新型快輪行走。

榮豐丸定今開 也可能改明走
約有千噸貨物運出

【本報訊】東來公司代理的「榮豐丸」，今天下午（也可能改在明天）開往新加坡、巴生港及吡㘃。據悉，該輪約有一千噸貨物運出，其中有一些鋁器、搪瓷器皿、水草、味粉、涼果、恤衫、笠衫及其他金用雜貨。該公司代理的「天華丸」，昨天開往科倫坡，運出雜貨數十噸。該公司代理的「萬壽山丸」，今天上午開往美國，約有工業品一千二百噸運出。

洋雜貨品 祥泰載金邊

【本報訊】永和祥公司屬下的「祥泰」輪，將於今日開航，前往金邊，它將載出數百噸貨物，其中有不少洋雜。

沙甸魚百箱 詩好頓到非南

【本報訊】渣華郵船公司屬下的「詩好頓」輪，於昨天到港，據悉從南非運來沙甸魚一百箱，從西貢運到米及雜貨共四百六十噸。該輪定於明天開往日本，停在B十九號泊落貨。

雜貨百餘噸 泗水丸運星洲

【本報訊】巴拉多船務公司代理的「泗水丸」，將於今晨開往新加坡、印尼，它此次將由港載出一百餘噸貨物，全部是雜貨，這些貨物都是運往新加坡的，沒有貨物運往印尼。

豆油百七噸 泗水丸由日來

粟田丸・昨天開日本・沒有什麼貨物載出

【本報訊】巴拉多船務公司代理的日輪「泗水丸」，已於昨日由日本抵港，它此次由日本載來接近六百噸貨物，內有一百七十噸豆油，五百噸雜貨。

天祥洋行代理的日輪「粟田丸」，已於昨日開往日本，它此次沒有什麼貨物載往。

兩船開非洲 去貨七百噸

【本報訊】渣華郵船公司有兩艘輪船開往非洲，共運出貨物約七百噸。該公司屬下的「士打馬力加」輪，昨天開往南非及南美，約有四百噸貨物運往南非，沒有貨物運往南美。

該公司屬下的「芝萬捷」輪，今天開往新加坡及東非，據悉約有三百噸貨物運往東非。運出的貨物，有塑膠品、棉織品、人造絲織品、搪瓷器皿及五金器皿等。「芝萬捷」輪並且運出砂磚十餘噸。

天華丸來日泥 達二千六百噸

【本報訊】東來公司屬下的「榮豐丸」，昨天從日本到港，運到雜貨五百餘噸。該公司代理的「天華丸」，前天從日本到港，清水泥運到，據水泥商估計約達二千六百噸之多。

港產鐵條一批 漢陽載往曼谷
伊瑪蓮娜到生牛雜貨

【本報訊】太古公司屬下之「漢陽」輪，定今日開往曼谷。公司方面現已接得貨物五百噸，其中港產鐵條佔了大部分，至於雜貨則爲數甚少。

法國郵船公司屬下之「伊瑪蓮娜」貨輪，定今日由曼谷抵港。她這次載來泰國生牛五百頭，還有鴨蛋和雜貨約一百噸。該輪定十二日轉開往日本。

飛機時刻

（如需了解當日有無臨時變更，請向有關公司詢問。）

今日到港班機

日航：東京來，上午八時廿分到。
非航：馬尼拉來，下午四時十五分到。
國泰：台北來，下午一時零五分到；金邊來，下午五時廿五分到；新加坡、曼谷來，晚上十時四十分到。
泛美：美國、東京來，下午五時零五分到；曼谷來，下午四時二十五分到。
英國海外：東京來，下午三時到；倫敦、仰光來，下午四時四十分到。
快達：悉尼、馬尼拉來，下午三時五十分到。

今日離港班機

非航：往馬尼拉，開下午五時。
泛美：往東京、夏威夷、舊金山，開下午一時卅分；往曼谷，開晚上十一時卅分；往馬尼拉，開下午八時三十分。
國泰：往西貢、吉隆坡、新加坡，開上午八時三十分；往金邊，開上午九時；往台北，開上午九時十五分；往東京，開下午二時；往曼谷、仰光、加爾各答，開下午四時。
日航：往曼谷、新加坡，開上午九時卅分；往東京，開上午十時四十分。
英國海外：往新加坡、倫敦，開上午十一時；往東京、倫敦，開中午十二時；往曼谷、倫敦，開下午三時四十五分；往東京，開下午五時廿五分。
昌興：往東京、溫哥華，開上午十一時卅分。
快達：往馬尼拉、悉尼，開晚上七時卅分。

輪船停泊處

船	名	停泊地點	公司
邊多倫	BENDORAN	九龍倉橋	邊行
多江	TOURCOING	九龍倉橋	多利順
多麗	TOURNAI	A 2	多利順
豐寧	FENGNING	B 14	太古
廣西	KWANGSI	A 16	太古

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時37分	7時39分	上午6時32分	7時43分
7時44分	8時49分	7時18分	8時23分
9時09分	10時14分	7時37分	8時53分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時39分	下午12時43分	10時32分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
2時15分	3時16分	下午1時03分	2時02分
4時13分	5時14分	2時23分	3時23分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時48分	7時49分	5時38分	6時38分
8時15分	9時16分	6時58分	7時56分
10時	10時59分	8時23分	9時23分
深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
上午11時12分	下午2時25分	上午7時20分	上午9時29分
下午1時26分	下午4時21分	上午8時20分	上午11時17分
下午4時35分	下午9時06分	上午9時45分	下午2時24分

（內地時間比香港夏季時間早一個鐘頭）

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
興生	HEW SANG	山打根	5月13	渣華
威百隆	WAIBALONG	曼谷	5月13	渣華
浙江	CHEKIANG	門司	5月13	太古
大利年	TALLEYRAND	美國宿務	5月13	多利順
安妮	ARNE PRESTHUS	青島新港	5月13	華夏
白馬山丸	HAKUBASAN MARU	日本	5月13	東來
山隆丸	YAMATAKA MARU	日本	5月13	萬國
安達丸	ANDES MARU	日本	5月13	東方
熱田丸	ATSUTA MARU	日本	5月13	洛士利
四川	SZECHUEN	基隆	5月13	太古
東泰	EASTERN ARGOSY	日本	5月13	渣甸
有利登	EURYDAMAS	美國釜山	5月13	太平洋
愛利	ARIANA	仰光	5月14	新興行
芬葉	FERNLEAF	美國宿務	5月14	多利順
克利夫蘭總統	PRES. CLEVELAND	美國馬尼拉	5月14	總統
英多	INGE TOFT	南非西非	5月14	寶隆
泰芬哥	TRAVANCORE	釜山	5月14	太平
九州丸	KYUSHU MARU	新加坡	5月15	東方
長沙	CHANGSHA	日本	5月15	太古
天使風	TEES BREEZE	港外	5月15	中太
派剌士	PYRRHUS	歐洲新加坡	5月15	太古
海挪	HERO	山打根	5月15	多利順
得基保	TEGELBERG	南非南美	5月15	渣華
鄱陽	PO YANG	印尼新加坡黃埔	5月16	太古
重慶	CHUNG KING	澳洲馬尼拉	5月16	太古
芬州	FERNSTATE	美國	5月16	多利順
越南	VIETNEM	馬賽西貢	5月16	法郵
印度怡美利	REBEVERETT	日本	5月16	福來
萬士百根	VAN SPILBERGEN	南非西非	5月16	渣華
桂石航	KEYSTONE MARINER	美國尼尼拉	5月17	美輪
永榮丸	EIKEN MARU	新加坡	5月17	洛士利
和星	STAR ARCTURUS	波斯灣新加坡	5月17	福來
天星	STAR ALCYONE	喀剌蚩新加坡	5月17	福來
佳巴	KHYBER	歐洲新加坡	5月17	鐵行
市鋒	PIONEER MART	美國馬尼拉	5月17	美輪
堅剌拉	CANARA	日本	5月17	鐵行
珍維妮亞萊克	VIRGINIA LYKES	美國	5月17	總統
芝揸連加	TJITJALENGKA	印尼	5月18	渣華
江西	KOUANG SI	上海	5月18	法郵
高武丸	KOBU MARU	日本	5月18	美邦
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	曼谷	5月18	捷成
忌連加利	GLENGARRY	日本	5月18	渣甸
光榮丸	GLORIA MARU	日本	5月18	巴拉多
天光丸	TENKO MARU	日本	5月18	東方
飛行貿易第二	FLYING ENTERPRISE NO. 2	美國馬尼拉	5月18	和捷
寶康	PO HANG	日本	5月18	福來
東方	EASTERN	日本	5月19	鐵行
德和	TEH HU	釜山基隆	5月19	德和
沙丹拿	SIRDHANA	加爾各答仰光新加坡	5月19	鐵行
大佐加	TIJUCA	日本	5月19	多利順
蒙大拿丸	MONTANA MARU	日本	5月19	太平
蘇萊克	SUE LYKES	美國	5月19	總統
俄亥俄	OHIO	美國馬尼拉	5月19	渣甸
福州	FOOCHOW	日本	5月19	太古
浩生	HO SANG	山打根	5月19	渣甸
三巴士	SAMBAS	金邊	5月20	渣華
印度郵	INDIA MAIL	美國	5月20	福來
尼妮嘉麗	NINNY FIGARI	美國	5月20	太平洋
芝利華	TJILUWAH	印尼新加坡	5月20	渣華
多貿多	TROUBADOUR	美國	5月20	多利順
來利寶琪	LLOYD BAKKE	西澳洲新加坡	5月20	鐵行
	CAPTAIN NICOS	日本	5月20	巴拉多
邊摩	BENMHOR	歐洲新加坡	5月20	邊行
滋賀丸	SHIGA MARU	日本	5月20	洛士利
多聞丸	TAMON MARU	日本	5月20	洛士利
文尼斯亞士	MENESTHEUS	歐洲新加坡	5月20	太古
海明	HAI MENG	曼谷	5月21	多利順
興立	HENRIK	山打根	5月21	多利順
深馬利	SOMALI	歐洲新加坡	5月21	鐵行
沙利馬士基	SALLY MAERSK	美國馬尼拉	5月21	捷成
斯雲馬士基	SVEND MAERSK	波斯灣	5月21	捷成
邦斯華利	BRONXVILLE	美國馬尼拉	5月21	銀行
有馬丸	ARIMA MARU	日本	5月22	天祥
明和丸	MEIWA MARU	日本	5月22	巴拉多
濟州	CHEJU	曼谷	5月22	福來
福建	FUKIEN	日本	5月22	太古
大天丸	TAITEN MARU	日本	5月22	太平
錦江丸	KINKO MARU	日本	5月22	東方
加提根些亞	CARDIGANSHIRE	歐洲新加坡	5月22	渣甸
芝加哥丸	CHICAGO MARU	日本	5月22	東方
蘇律	SURAT	日本	5月22	鐵行
利加馬士基	LICA MAERSK	美國馬尼拉	5月22	捷成
日昌丸	NISSHO MARU	日本	5月23	巴拉多
安那	ORNA	孟買吡㘃新加坡	5月23	鐵行
萬茂些亞	MONMOUTHSHIRE	歐洲新加坡	5月23	渣甸
長島丸	MAGASHIMA MARU	日本	5月23	巴拉多
陽光丸	YOKO MARU	日本	5月24	東方
東后	EASTERN QUEEN	日本	5月24	渣甸
磨鋒	PIONEER MILL	美國	5月24	美輪
格蘭總統	PRES. GRANT	美國	5月24	總統
力士美	LUXMI	日本	5月24	銀行
武藏山丸	MUSASHISAN MARU	日本	5月24	東來
奧地吉	OLDERKERK	歐洲新加坡	5月24	渣華
夏利德	HERMOD	山打根	5月25	多利順
天瑪利	TEMERAIRE	馬尼拉	5月25	多利順
彭達高打	PENTAKOTA	日本	5月25	鐵行
亞吳士	AJAX	日本	5月26	太古
白春蘭總統	PRES. BUCHANAN	美國日本	5月26	總統
海順	HELIOS	日本	5月26	多利順
海德	HALLDIS	日本	5月26	多利順
民德威利	MANDEVILLE	美國馬尼拉	5月26	多利順
亞洲	ASIA	意大利新加坡	5月26	天祥
邊雲島	BENNENUE	歐洲新加坡	5月26	邊行
靖海丸	SEIKAI MARU	日本	5月26	東方
大利航	TAR HEEL MARINER	美國馬尼拉	5月27	美輪
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN	歐洲新加坡	5月27	捷成
忌連些路	GLENSHIEL	日本	5月27	渣甸
鹿島丸	KASHIMA MARU	日本	5月28	天祥
歐美亞士	EUMAEUS	馬尼拉	5月29	太古

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
文珍	MUNCHEN	安特衛普鹿特丹漢堡	5月13	捷成
多麗	TOURNAI	歐洲	5月13	多利順
泰芬哥	TRAVANCORE	馬賽安特衛普漢堡奧斯陸	5月15	太平
安尼亞士	AENEAS	利物浦	5月17	太古
江西	KOUANG SI	馬賽熱那亞	5月18	法郵
忌連加利	GLENGARRY	歐洲	5月20	渣甸
印度	INDIA	安特衛普漢堡	5月20	股理基
邊多倫	BENDORAN	倫敦鹿特丹	5月21	邊行
有馬丸	ARIMA MARU	倫敦鹿特丹漢堡	5月23	天祥
軒露華	HANNOVER	歐洲	5月23	捷成
蘇律	SURAT	倫敦鹿特丹漢堡	5月24	鐵行
華麗碧	VELEBIT	歐洲	5月27	華林
白春蘭總統	PRES BUCHANAN	那不勒斯馬賽熱那亞	5月27	總統
忌連些路	GLENSHIEL	倫敦阿姆斯特丹	5月28	渣甸
亞洲	ASIA	意大利	5月28	天祥
越南	VIETNAM	馬賽	5月28	法郵
亞迪治	ADIGE	意大利	5月28	天祥
亞吳士	AJAX	歐洲	5月30	太古
羅雲士泰	RAVENSTEIN	歐洲	5月30	捷成
里波城	CITY OF RIPON	歐洲	5月30	銀行
亞譚斯總統	PRES. ADAMS	那不勒斯馬賽熱那亞	5月30	總統
邊摩	BENMHOR	鹿特丹安特衛普利物浦漢堡	5月31	邊行
廣州	CANTON	倫敦	6月3	鐵行
多江	TOURCOING	歐洲	6月5	多利順
薩摩丸	SATSUMA MARU	歐洲	6月6	天祥
滿的威道丸	MONTEVIDEO MARU	歐洲	6月8	東方
忌連安	GLENEARN	歐洲	6月9	渣甸
勝那路	SINALOA	歐洲	6月10	寶隆
天奇利	TANCRED	歐洲	6月12	多利順

印・巴・中東線

船	名	開往港口	月日	公司
白馬山丸	HAKUBASAN MARU	科倫坡孟買	5月13	東來
福星	STAR BETELGEUSE	喀剌蚩波斯灣	5月13	福來
文珍	MUNCHEN	科倫坡	5月13	捷成
多麗	TOURNAI	亞丁蘇得港	5月13	多利順
奧馬剌	ORMARA	孟買喀剌蚩	5月14	鐵行
天使風	TEES BREEZE	科倫坡	5月16	中太
珍施馬士基	JENS MAERSK	印度巴基斯坦波斯灣	5月19	捷成
堅剌拉	CANARA	孟買喀剌蚩	5月19	鐵行
	CAPTAIN NICOS	科倫坡	5月21	巴拉多
有馬丸	ARIMA MARU	亞丁蘇得港	5月23	天祥
蘇律	SURAT	亞丁蘇得港	5月24	鐵行
陽光丸	YOKO MARU	科倫坡	5月25	東方
彭達高打	PENTAKOTA	加爾各答吉大港	5月26	鐵行
華麗碧	VELEBIT	亞丁蘇得港	5月27	華林
恒生	HANG SANG	加爾各答	5月27	渣甸
白春蘭總統	PRES BUCHANAN	孟買喀剌蚩	5月27	總統
亞洲	ASIA	亞丁	5月28	天祥
亞迪治	ADIGE	亞丁蘇得港	5月28	天祥
亞吳士	AJAX	亞丁	5月30	太古
星洲怡美利	RUTHEVERETT	加爾各答吉大港	5月30	福來
亞譚斯總統	PRES. ADAMS	孟買科倫坡喀剌蚩	5月30	總統
邊摩	BENMHOR	科倫坡孟買	5月31	邊行

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
明星丸	MEISEI MARU	古晉詩巫美利	5月13	華成
白馬山丸	HAKUBASAN MARU	新加坡吡㘃	5月13	東來
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	印尼	5月13	捷成
豐寧	FENGNING	新加坡印尼	5月13	太古
福星	STAR BETELGEUSE	新加坡吡㘃	5月13	福來
文珍	MUNCHEN	新加坡	5月13	捷成
奧馬剌	ORMARA	新加坡	5月14	鐵行
大中山	TAICHUNGSHAN	西貢金邊	5月14	順昌
羅拔馬士基	ROBERT MAERSK	新加坡	5月14	捷成
安達丸	ANDES MARU	新加坡	5月14	東方
萬隆	VAN CLOON	新加坡	5月14	渣華
威百隆	WAIBALONG	曼谷	5月15	渣華
泰芬哥	TRAVANCORE	新加坡	5月15	太平
興生	HEW SANG	山打根	5月16	渣甸
天使風	TEES BREEZE	仰光	5月16	中太
英多	INGE TOFT	新加坡	5月16	寶隆
得基保	TEGELBERG	馬尼拉	5月17	渣華
印度怡美利	REBEVERETT	曼谷	5月17	福來
江西	KOUANG SI	西貢	5月18	法郵
海挪	HERO	曼谷	5月18	多利順
芝揸連加	TJITJALENGKA	新加坡印尼	5月18	渣華
堅剌拉	CANARA	新加坡	5月19	鐵行
寶康	PO HANG	曼谷	5月19	福來
印度郵	INDIA MAIL	椰加達	5月20	福來
東方	EASTERN	拉賓安山打根	5月20	鐵行
印度	INDIA	新加坡	5月20	股理基
	CAPTAIN NICOS	新加坡吡㘃	5月21	巴拉多
海明	HAI MENG	曼谷	5月22	多利順
邦斯華利	BRONXVILLE	新加坡吡㘃	5月22	銀行

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
錦江丸	KINKO MARU	新加坡	5月23	東方
有馬丸	ARIMA MARU	新加坡	5月23	天祥
芝萬宜	TJIWANGI	新加坡印尼	5月23	渣華
軒露華	HANNOVER	新加坡	5月23	捷成
福建	FUKIEN	曼谷	5月23	太古
濟州	CHEJU	曼谷	5月23	福來
蘇律	SURAT	新加坡	5月24	鐵行
意士提利馬士基	ESTELLE MAERSK	印尼	5月24	捷成
日昌丸	NISSHO MARU	新加坡日里	5月24	巴拉多

汕頭・上海・天津線

船	名	開往港口	月日	公司
萬士百根	VAN SPILBERGEN	華北	5月18	渣華
鄱陽	PO YANG	天津青島	5月18	太古
萬茂些亞	MONMOUTHSHIRE	華北	5月25	渣甸

基隆・釜山・日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
海興	HAI HING	日本	5月13	多利順
廣西	KWANG SI	日本	5月13	太古
芝保大士	TJIBODAS	日本	5月14	渣華
山隆丸	YAMATAKA MARU	日本	5月14	萬國
富寧	FUNING	日本	5月14	太古
芝文定	TJIMENTENG	日本	5月14	渣華
芬葉	FERNLEAF	基隆	5月15	多利順
四川	SZECHUEN	基隆	5月15	太古
威爾遜總統	PRES. WILSON	日本	5月15	總統
九州丸	KYUSHU MARU	日本	5月15	東方
愛利	ARIANA	日本	5月16	寶隆
越南	VIETNAM	日本	5月17	法郵
得基保	TEGELBERG	日本	5月17	渣華
桂石航	KEYSTONE MARINER	日本	5月18	美輪
天光丸	TENKO MARU	日本	5月18	東方
重慶	CHUNGKING	釜山基隆	5月18	太古
和星	STAR ARCTURUS	日本	5月18	福來
飛行企業第二	FLYING ENTERPRISENO. 2	日本	5月19	和捷
光榮丸	GLORIA MARU	日本	5月19	巴拉多
俄亥俄	OHIO	日本	5月19	渣甸
沙丹拿	SIRDHANA	日本	5月20	鐵行

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
羅拔馬士基	ROBERT MAERSK	西南非	5月14	捷成
安達丸	ANDES MARU	西南非	5月14	東方
英多	INGE TOFT	西南非	5月16	寶隆
芝萬祥	TJIMENUK	南非	5月19	渣華
錦江丸	KINKO MARU	東南非	5月23	東方
萬年好炮	VAN LINSCHOTEN	西非	5月23	渣華
鐵寶	TWEEDBANK	東非	5月24	銀行
力士美	LUXMI	東南非	5月24	銀行
芝沙丹尼	TJISADANE	南非	5月24	渣華
德寶華	TANAGRA	西非	5月29	順昌
三崎丸	MISAKI MARU	東南非	5月30	洛士利
明光丸	MEIKO MARU	西非	6月1	東來

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
山隆丸	YAMATAKA MRAU	美國	5月14	萬國
雙榮丸	SOEI MARU	美國	5月14	洛士利
威爾遜總統	PRES. WILSON	美國	5月15	總統
芬州	FERNSTATE	美國	5月17	多利順
天光丸	TENKO MARU	美國	5月18	東方
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	美國	5月18	捷成
桂石航	KEYTSTONE MARINER	美國	5月18	美輪
光榮丸	GLORIA MARU	美國	5月19	巴拉多
飛行企業第二	FLYING ENTERPRISENO. 2	美國	5月19	和捷
俄亥俄	OHIO	美國	5月19	渣甸
高武丸	KOBU MARU	美國	5月20	美邦
大佐加	TIJUCA	美國	5月20	多利順
蒙大拿丸	MONTANA MARU	美國	5月20	太平
蘇萊克	SUE LYKES	美國	5月20	總統
滋賀丸	SHIGA MARU	美國	5月21	洛士利
多聞丸	TAMON MARU	美國	5月21	洛士利
錦江丸	KINKO MARU	南美洲	5月23	東方

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
萬隆	VAN CLOON	新西蘭	5月14	渣華
浙江	CHEKIANG	南太平洋	5月16	太古
東泰	EASTERN ARGOSY	澳洲	5月16	渣甸
長沙	CHANGSHA	悉尼墨爾本	5月18	太古
東方	EASTERN	悉尼墨爾本紐卡素	5月20	鐵行
東后	EASTERN QUEEN	澳洲	5月26	渣甸
爹魯士	DELOS	比利斯本悉尼墨爾本	5月27	天祥
水星丸	SUISEI MARU	新西蘭	5月30	東方
彰德	CHANGTE	悉尼墨爾本	6月1	太古
金馬來	KARMALA	比利斯本悉尼墨爾本	6月3	鐵行

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
羅慕馬士基	ROMAO MAERSK（下午一時）	印尼	九龍灣	捷成
萬里星	MAURICIEN（下午一時）	歐洲西貢	A15	法郵
大月丸	DAIGETSU MARU（上午七時）	日本	油蔴地	泰山
雙榮丸	SOEI MARU（上午）	日本	A4	洛士利
德士頓	DRESDEN（中午）	歐洲新加坡	九龍倉橋	捷成
伊瑪蓮娜	MIERINA（下午一時）	曼谷	B9	法郵

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
克林斯基	KILINSKI（上午十時）	日本	A5	華夏
祥泰	BAYON（下午五時）	金邊	油蔴地	永和祥
榮豐丸	EIHO MARU（下午）	新加坡巴生吡㘃	B11	東來
湖南	HUNAN（上午十時）	新加坡馬六甲尼	太古碼頭	太古
勝那路	SINALOA（下午）	馬尼拉日本	九龍倉橋	寶隆
寶洋丸	HOYO MARU（下午）	科倫坡	B6	巴拉多
東杰	EASTERN TRADER（下午五時）	華北日本	A9	渣甸
芝萬捷	TJIBANTJET（下午）	新加坡東非	A3	渣華
萬壽山丸	MANJUSAN MARU（上午八時）	美國	A19	東來
泗水丸	SURABAYA MARU（晨早）	新加坡印尼	B8	巴拉多
漢陽	HAN YANG（下午）	曼谷	A12	太古
法斯威利	FRANCISVILLE（下午）	曼谷	九龍倉橋	多利順
亞夫	HERVAR（下午）	山打根	B18	多利順
海順	HELIOS（下午）	日本	B13	多利順
明祥丸	MEISHO MARU（上午九時）	加拿大美國	A8	東來
羅慕馬士基	ROMAO MAERSK（上午十時）	日本	九龍灣	捷成
姬路丸	HIMEJI MARU	新加坡科倫坡孟買	B10	天祥

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
亞波丸	AWA MARU	日本	A17	東方
西孟加拉州	STATE OF WEST BENGAL	港外	A	東方
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	日本	A	捷成
明星丸	MEISEI MARU	高雄	油蔴地	華成
沙力	SAREK	日本	B	新興行
海興	HAI HING	曼谷	B	多利順
芝保大士	TJIBODAS	南非	A11	渣華
福星	STAR BETELGEUSE	日本	A	福來
芝文定	TJIMENTENG	東非	A3	渣華
文珍	MUNCHEN	日本	A	捷成
海捷	HAI JYE	婆羅乃	油蔴地	宇宙
安尼亞士	AENEAS	日本	A	太古

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
亞波丸	AWA MARU	新加坡東非	A17	東方
大月丸	DAIGETSU MARU	海防	油蔴地	泰山
捷利寶琪	GJERTRUD BAKKE	新加坡澳洲	A10	鐵行
詩好頓	SCHOUTEN	日本	B19	渣華
萬里星	MAURICIEN	上海	A15	法郵
伊瑪蓮娜	IMERINA	日本	B9	法郵
德士頓	DRESDEN	日本	九龍倉橋	捷成

大阪商船 O.S.K. Line

亞波丸 "AWA MARU" 五月十二晨到船泊A17泡 即日啓行 直透：石叻、東非洲各埠
安達丸 "ANDES MARU" 五月十三日到 十四日啓行 直透：石叻、南西非洲各埠
九州丸 "KYUSHU MARU" 五月十五日到 即日啓行 直透：日本
天光丸 "TENKO MARU" 五月十八日到 即日啓行 直透：三藩市、羅省、甚里士多堡、溫哥華、查理士敦、新奧爾良、休斯敦、加爾維斯敦（途經巴拿馬、日本）
錦江丸 "KINKO MARU" 五月廿二日到 廿三日啓行 直透：石叻、巴生港、東南非洲、南美洲各埠
陽光丸 "YOKO MARU" 五月廿四日到 廿五日啓行 直透：石叻、巴生港、庇能、可倫坡
菲律賓丸 "PHILIPPINE" 五月卅一日到 六月一日啓行 直透：羅省、甚里士多堡、紐約、費城、波士頓、美洲東岸加勒比海及墨西哥等埠
裝入貨倉部：干諾道西11號地下 電話：43216 43217
總代理 香港東方船務有限公司 畢打街十四號怡和大廈 電話：二七七五一

NATION TRADING LTD., PHNOMPENH
祥泰 S.S. BAYON 直透金邊
五月十一日落貨 十一日下午五時開行
永和祥有限公司啓
永樂西街一三一號二樓 電話四二六九〇・四二七九八

大中山 S.S. TAICHUNGSHAN 往西貢、金邊
五月十三、十四日落貨 十四日下午開行
貴客惠顧請到干諾道西廿四號二樓本公司接洽是荷 電話：四四一八五 四九六一九
順昌航業有限公司啓

第一汽船船期廣告 THE FIRST SHIPPING CO., LTD.
大月丸 M.V. "DAIGETSU MARU" 於五月十一日由日本到港十二日直駛海防
請收貨人注意：船到港前，請先來辦理船邊提貨手續，否則各貨將由本公司代卸入貨倉，所有一切費用及風火水險等意外損失，概由收貨人負責，特此通告。
總代理：泰山有限公司謹啓 地址：干諾道中67號二樓 電話：36758・24845
出口貨收貨處：永邊公司 地址：永樂東街15號二樓 電話：49236・49228

日正汽船株式會社 NISSHO SHIPPING CO., LTD. TOKYO, JAPAN
明星丸 MEISEI MARU 載重二千五百噸時速十三海哩
準期五月十二日落貨 十三日開行
直透開往：古晉，詩巫，美利，馬拉奕
貨客付貨請臨惠洽
總代理：華成船務公司啓 李寶椿大樓五二七室 電話：四四一〇九七、四四二七四九號

天使風快輪 S.S. "TEES BREEZE"
訂五月十五日落貨 五月十六日開行
前往仰光 哥倫布
中太輪船有限公司 德成大廈五〇一室 電話：28248, 31025, 36582

『安妮』M.S. "ARNE PRESTHUS"
由青島及新港來。
約於五月十三日抵港。
請收貨人速來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓
畢打街十四號九樓。電話：三〇三三一。

截郵時間

今日空郵（星期三）

馬來亞、印尼、錫蘭、中東、埃及、英國、歐洲、加拿大、老撾　上午八時
夏威夷、美國、中南美　上午九時　日本　上午十一時
巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲　中午十二時
泰國、緬甸、印度　下午一時　菲律賓　下午二時
新幾內亞、巴布亞、澳洲、新西蘭、非支　下午四時
關島　下午五時　北婆羅洲、沙勝越、泰國、馬來亞、印尼、錫蘭　下午六時

平郵

中華人民共和國　上午七時
塞舌耳、東南非（南北羅得西亞及尼亞薩蘭郵包經貝拉）　中午十二時
菲律賓、北婆羅洲、沙勝越　下午三時
澳門　下午一時、六時

明日空郵（星期四）

中華人民共和國　上午七時
印度、埃及、德黑蘭　上午八時
菲律賓、緬甸、巴基斯坦、中東、非洲、英國、亞丁、歐洲　中午十二時
台灣、沖繩、南朝鮮、老撾、日本、泰國、柬埔寨、南越、馬來亞、印尼、錫蘭、澳洲、新西蘭　下午六時

平郵

中華人民共和國　上午七時
馬來亞（吡㘃郵包直達）（西澳洲郵包經佛力曼陀）　中午十二時
印尼　下午三時　澳門　下午一時、六時